

GLOSSARIO

A

- abba, s. f., *acqua*, 260,3; ricorre nell'espressione "istare abba a bula", *a pane e acqua (digiunare)*.
- abitacione, s.f., *abitazione*, 263,2.
- absente, s.m., *assente*, 253,5.
- absentia, s.f., *assenza*, 318,5.
- absolutione, s.f., *assoluzione*, 3,2; 48,2; 60,2; absulutione, 46,4.
- absolver, vb., *assolvere, inf.*, 215,2; asolvere, 176,1; *part. pass. m. s.*, *absolutu*, 116,3; *absoltu*, 224,2; *absoltus*, 333,3; *assolvere da censura inflitta dal vescovo* 176,1; 116,3.
- [acadire], vb., *accadere, ind. pr. 3 s.* *acadit*, 15,2; *part. pass. m. s.*, *acadidu*, 119,4; 296,1; 342,4; *pl.*, *acadidos*, 68,5; *condiz.*, 3 s., *at poder acadire*, 119,4; *incorrere*, 68,5; 296,1.
- acatare, vb., *trovare, inf.*, 297,3; 316,3; 359,5; *acaptare*, 153,3; 361,2; *ind. pr. 3 s.*, *acatat*, 175,1; 285,4; 336,1; *ind. pr. 3 pl.*, *acatant*, 204,3; *fut. 3 s.*, *at acaptare*, 361,2; *at acatare*, 351,3; *cong. pr. 3 s.*, *acatet*, 339,2; *acaptet*, 207,1; *cong. imp. 3 s.*, *aca-taret*, 345,6; *part. pass. m. s.*, *acatadu*, 114,4; 314,1(2v.); 333,1; *achatadu*, 44,1(2v.); 82,2,3; 266,2; *acaptadu*, 46,2; *f. s.*, *acata-da*, 257,2.
- acatione, s.f., *causa, motivo*, 28,1; *acasione*, 271,1; *acaxione*, 136,2.
- [acetare], vb., *accettare, ind. pr. 1 s.*, *acepto*, 342,4; 344,2; *ind. perf. 3 pl.*, *acetayt*, 154,7; *part. pass. m. s.*, *aceptadu*, 253,7.
- [achitare], vb., *part. pass. f.pl.*, *achitadas*, 233,3; *acquistare*.
- achitansas, v. *quitansa*.
- [acomandare], vb., *raccomandare, comandare, part. pass. m. s.*, *acomandadu*, 35,1; 46,4; *adcommandadu*, 277,2,3; *atcom-mandadu*, 277,3; *m. pl.*, *acumandados*, 168,3.
- acomiadu, s.m., *licenza*, 78,2.
- aconzare, vb., *accordarsi, aggiustare, inf.*, 217,4; *part. pass. m. s.*, *aconçu*, 119,2; 168,3; *f.s.*, *aconçadas*, 109,3.
- acordare, vb., *accordare, inf.*, 316,3.
- acordivilmente, avv., *concordemente*, 50,3; *adcordilemente*; 180,3;
- acordivilmente, 164,4; 175,2; *acordivilemente*, 178,1; *acordi-vimente*, 185,3; *adcordivilemente*, 314,3.

- [acostare], vb., *accostare*, *part. pass. m. s.*, acostadu, 4,5.
 accusa, s.f., *accusa*, 265,2; pl., *acusas*, 293,3.
 [acusare], vb., *accusare*, *ind. pr. 3 s.*, acussat, 241,1; *part. pass. m. s.*, acusadu, 257,2.
 [acustumare], vb., *essere consueto*, *ind. pr. 3 s.*, acostumat, 270,1; *part. pass. m. s.*, acustumadu, 156,2.
 adiungher, vb., *aggiungere*, *inf.*, 285,2; *ger.*, aiungendo, 83,2.
 adjudare, vb., *aiutare*, *inf.*, 314,2; *ind. pr. 3 s.*, aiutait, 341,3.
 adjudu, s.m., *aiuto*, 50,3.
 [administrare], vb., *dimostrare con atti*, *cong. imp. 3 s.*, administraret, 262,2.
 [admitter], vb., *ammettere*, *part. pass. f.s.*, admissa, 256,2; 257,2.
 adobadu, agg. m., *battuto*, 109,11.
 adossu, prep., *contro*, 13,4.
 adpresu, avv., *dopo, appresso*, 106,3.
 adsecuzione, s. f., *esecuzione*, 299,4.
 [adsignare], vb., *assegnare*, *ger.*, adsignando, 212,2; *ger.*, adsygnandes, 296,2.
 adsora, avv., *allora*, 79,2; 138,1,2; 139,2; 210,3; 222,1; asora, 4,5(2v.),7; 140,5; 154,2; 341,7; assora, 262,2.
 adtender, vb., *mantenere*, *inf.*, 155,4; *cong. pr. 3 s.*, atendat, 155,4.
 adversu, prep., *contro*, 4,2; 30,2; 32,2; 33,1; 49,1; 70,1; 73,1; 78,1; 80,2; 82,2; 85,2; 106,3; 112,2; 114,2; 119,2; 122,2; 127,2; 130,1; 139,2; 141,1; 203,1; 215,2; 226,2; 227,2; 228,2; 233,2; 263,3; 276,1; 277,2; 278,1; 279,2; 281,2; 282,2; 288,2; 351,1;aversu, 49,1, 351,1; atverssu, 4,2; adversus 82,2, 227,2, 233,2, 277,2, 281,2, 288,2; atversu, 33,1;aversus, 279,2; averso, 263,3.
 aer, v. *aver*.
 aferrare, vb., *afferrare*, *inf.*, 270,4; *ind. pr. 3.s.*, afferait 342,3; *cong. imp. 3 s.*, aferaret 341,9.
 affannu, s.m., *affanno*, 332,1,3; pl., *affannos*, 20,2.
 [affirmare], vb., *affermare*, *ger.*, affirmando, 287,3; *ger.*, affirmande, 83,2.
 [affischare], vb., *confinare*, *ind. pr. 1 s.*, affischat, 86,3.
 agravadu, vb., *gravare*, *part. pass. di* *aggravare e agg.*, 51,2; 297,2; pl., *agravadas*, 323,3.
 agustu, s.m., *agosto*, 5,1; 43,2; 51,3; 63,1; 110,1; 112,1; 114,1; 116,1; 117,1; 166,1; 242,1; 293,1; 294,1,5; 295,1; 297,1; 341,1; 342,1; austu, 8,1; 11,1.

- albara, s.f., dal cat. *albarà*, “quietanza”, 330,2.
 [alciare], vb., *alzare*, *ind. pr.* 3 s., alçait, 270,4; *part. pass. m. s.*,
 alciadu, 342,3.
 alcunu, agg. indef. m. e f., *alcuno*, 79,1; 104,1; 118,4; 223,3;
 316,1; m.pl. *alcunos*, 125,2; 127,3; 189,2; 234,2; 304,1; f. s.,
 alcuna, 121,4; 218,2; 276,1; f.pl., *alcunas*, 76,1; 79,2; 114,2;
 140,2; 151,3; 292,1; alchunu 47,3; algunu, 316,1; algunos,
 205,3, 315,2; alguna, 275,2, 318,4, 319,8; algunas, 319,19.
 alegare, vb., *allegare*, *inf.* 183,3; *adlegare*, 185,3; *fut. 3 s.*, at ali-
 gare, 227,3.
 alegere, vb., *elegere*.
 algualizu, s.m., *sbirro*, 318,1.
 alienare, vb., *alienare*, *vender*, *inf.* 90,3, 96,2; 98,3, 225,4; *part.*
pass. f. pl., *alienadas*, 242,2.
 allegrare, vb., *giovare*, *inf.* 258,2.
 [allogare], vb., *affittare*, *part. pass. m. s.*, *allogadu*, 35,1, 78,1; alo-
 gadu, 341,5.
 allogu, s.m., *affitto*, 154,1.
 alta, agg. f., *alta*, 34,2.
 altare, s.m., *altare*, 4,4; 362,1.
 ambas, agg., *entrambe*, 138,3; 228,4; anbas; 189,3; 263,4.
 amicabilmente, avv., *amichevolmente*, 94,1.
 amighitia, s.f., *amicizia*, 116,3.
 amonicione, s.f., *ammonizione canonica*, 212,2.
 amonire, vb., *ammonire*, *inf.* 76,4; 116,2; *part. pass. m. s.*, amo-
 nestadu, 285,2.
 amore, s.m., *amore*, *riguardo*, 180,2(2v.), 3,4(2v.); 323,2; nella
 locuzione “pro more de Deu”, *per l'amor di Dio*.
 [amustrarre], vb., *mostrare*, *part. pass. m. s.*, *amustrandu*, 114,3.
 anada, s.f., *annata*, 339,3.
 [anathematizare], vb., *infliggere un anatema*, *ind. pr. 1 pl.*, *anathe-
 matizamus*, 324,2.
 anchu, cong., *anche*, 4,4,9; 8,5; 12,1; 26,1; 46,3; 79,2(2 v.);
 107,3; 144,2; 148,1; 149,1; 164,3; 180,1; 204,4; 276,1;
 291,1; 294,2; 299,4,5; 324,7,8,9,10; ancu, 238,2.
 ancora, avv., *ancora*, 254,2; 257,2; 258,2; 261,2; 262,2; 264,3;
 303,1; 306,4; anchora, 305,3.
 andare, vb., *andare*, *inf.* 29,2; 31,2; 45,2,4; 48,2; 60,2; 130,1;
 265,1,2; 302,2; 341,6; 355,6; andari, 93,2; *ind. pr. 1 pl.*, ande-
 mus, 141,2,3; *ind. imp. 3 s.*, andaat, 131,1; 150,2; *ind. imp. 3*

- pl.*, andaant, 319,12; 320,3; *ind. perf. 3 s.*, andait, 44,2, andayt, 319,20; *fut. 1 pl.*, amus andare, 34,3; *cong. imp. 3 s.*, andaret, 148,1; 334,2; *imp. 2 s.*, bae 4,4; *ger.* andando, 144,2; andande 301,2; 333,1; andademi, 4,5; andedesyndi, 4,4; *part. pass. m. s.*, andadu, 48,1; 124,2; 125,3; 126,2; 127,3; 128,4; 137,2; 276,1; 352,2, *f. s.*, andada, 343,4;
- anedu, s.m., *anello*, 101,2.
- angarias, s.f., *angherie*, 262,1.
- anima, s.f., *anima*, 18,1; 34,3,4; 36,2; 183,3; 319,13; 320,4,7; *pl.*, animas, 75,3; 76,1; 82,4; 99,3.
- animu, s.m., *animo*, 4,3,4,5; 341,2.
- anniclu, s.m., *bestiame sopranno*, 216,1.
- annu, s.m., *anno*, 12,2; 78,1; 88,3; 98,1; 121,2(2v.); 140,4; 158,4; 246,1; 253,4; 264,4; 273,1; 276,1; 362,3; anno, 38,4; 83,2; 254,1; 266,2; 330,1; *pl.*, annos, 80,2; 84,1; 140,4; 278,1; 280,2; anos, 263,4.
- [*anominare*], v. *nominare*.
- antecessores, s.m., *predecessori*, 82,2; 83,2; antcessores, 145,3.
- anteditu, agg. m., *predetto*, 275,3; 359,2,10; antidictu, 299,4; antedictos, 59,2.
- antica, agg. f., *antica*, 38,3.
- antis, prep., *davanti*, *prima*, 4,6; 94,2; 200,2; 267,3; 301,3; 339,3; 343,4; 355,4; 359,5.
- anzenos, s.m., *estraneo*, 273,4; “per issos anzenos”, *per gli estranei, che riguarda gli estranei*.
- [*anullare*], vb., *annullare*, *part. pass. m.s.*, annulladu, 235,4.
- apare, avv., nell'espressione «ladus appare», *a metà*, 90,2.
- [*aparire*], vb., *sembrare*, *comparire*, *ind. pr. 3. s.*, aparet, 13,2; 46,2; 60,2; 89,1; 293,3; 318,3; aparat, 10,3.
- [*aparizare*], vb., *preparare*, *part. pass. m.s.*, aparizadu, 338,3; *part. pass. f. pl.*, apariçadas, 114,4; aparicazas, 127,3.
- [*appellare*], vb., *appollarsi*, *ind. pr. 3 s.*, appellat, 183,4; 240,4; 338,3; *ind. pr. 3 s.*, appellat, 270,2; *ind. perf. 3 s.*, appellavit, 257,2; appellait, 256,2; *part. pass. m. s.*, appelladu, 133,3; 134,1;
- appellatione, s.f., *appello*, 80,3,4; 183,4; appallione, 268,3; 281,4.
- apellos, s.m., *appelli*, *pl.* 257,2.
- [*apertener*], vb., *pertenere*, *ind. pr. 3 s.*, apertenent, 218,3; adpertente, 228,2; apertenent, 103,3; *ind. imp. 3 s.* aperteniat, 332,3; *cong. pr. 3 s.*, apertengiat, 138,6; *part. pr. s.*, apertinente, 104,1; 324,5; *pl.*, apertinentes, 226,2.

apertinensa, s.f., *pertinenza*, 47,3.
 [apervenire], vb., *pervenire*, *che giunge per diritto*, *ind. pr.* 3 s.,
apervenit, 12,2; 63,3.
 apisigadu, agg. m., *attaccato*, 331,4.
 aplenariamente, avv., *plenariamente*, 175,2; 311,1.
 [aplicare], vb., *assegnare*, *part. pass. m.s.* aplicados, 82,2; *part. fut. m. pl.* aplicadores, 318,5.
 [aponer], vb., *mettere*, *ind. perf.* 3 s., aposit, 263,3.
 apostiglia, s.f., *apostasia*, 5,2.
 apostolicu, agg., *apostolico*, 161,2; apostolichu, m. s., 163,1;
 173,2; f. s., apostolica, 67,2; 318,5.
 apostu, s.m., *denuncia*, *apparizione in giudizio*, 44,1.
 apresentare, vb., *presentare*, *inf.* 7,2; 253,22; *part. pass. m. s.*, apre-
 sentadu, 110,2; 234,2,4; 251,2; 316,1; 338,1; f. s., apresenta-
 da, 45,3; 338,1.
 apresentatione, s.f., *presentazione*, 338,3.
 apresu, avv., *in seguito*, 46,5; 297,4.
 aprile, s.m., *aprile*, 10,1; 34,1; 36,1; 60,1; 61,1; 64,1; 98,1;
 140,1; 152,1; 204,1; aprilu, 26,1, 46,1, 81,1; aprille, 164,4.
 apusti, prep., *in seguito*, 4,5; apustis, 181,3.
 aquestos, agg. dimostr., pl., *questi*, 321,3.
 arbitriu, s.m. *arbitrio*, 212,2.
 arbores, s.m., *alberi*, 225,6.
 archiepiscopale, agg. m., *arcivescovile*, 324,4.
 archiepiscopu, s.m., *arcivescovo*, 46,4; 120,5; 124,2; 126,1;
 144,1; 209,2; 226,3; 236,2; 262,2; 268,2; 318,1.
 archiprede, s.m., *arciprete*, 103,2,4(2v.); 131,1; 146,2,3; 151,3;
 55,4; 184,2; 188,2(2v.); 219,3; 222,1; 225,6; 226,2(2v.);
 227,2,3; 234,2,3,4,6; 290,1; 297,6; 300,1; 310,3,4; 312,2;
 315,3; 335,2; 355,2; archipredi, 18,2; 41,1; 44,2,3; 52,2; 53,1;
 54,1; 61,3; 62,2; 81,2; 88,3; archipreide, 24,1; 47,4; 155,4;
 219,3; 226,2,4; 256,2; 312,2; 315,3; archipreidi, 16,2; 30,2;
 60,3; 71,1; 78,1,2(2v.); 90,3; 99,2; 102,2(2v.); 107,3(2v.);
 130,1; 133,2,3; 139,2(2v.),4; 152,2; arquiprede, 22,3; 23,3;
 37,3; 38,2(3v.),3(5v.); 103,2; 173,4; 177,2; 178,1; 179,1;
 180,2 (2v.); 188,3; 189,1,2(2v.); 190,2,3; 202,2,3; 239,1,2;
 240,1(2v.),2,3(3v.); 267,3(2v.),4,6,7; 270,1,2,4(3v.); 273,2;
 275,1,2(3v.); 313,1; 331,2,3(3v.); 337,2,3; 338,2(2v.);
 339,1,2(2v.),3; 340,2(2v.),3(3v.); 341,2; 355,1,4(5v.);
 5(2v.),6(3v.),7; arquipreide 131,1; 180,2; 184,2; 217,4; 240,3;
 338,3; arquipreidi, 359,2.

- archipretadu, s.m., *beneficio affidato ad un arciprete*, 99,2.
 arecordu, s.m., *concedere il tempo di preparare una difesa*, 30,3; 73,2; 85,3; alecordu, 279,3, nella locuzione “tenpus de arecordu”.
- arendadore, s.m., *affittuario*, 239,2; 263,4.
 arendamentu, s.m., *affitto*, 235,4; 263,4; 275,1; 285,3,4; arrendamentu, 285,2; 287,3; pl., arendamentos, 273,3; 275,1; arrendamentos, 275,2(3v.).
 arendare, vb., *affittare*, inf., 297,4(2v.); arrendare 275,1,2; rendare, 297,3; cong. pr. 3 s., arendet, 275,1; cong. imp. 3 s., arrendaret, 275,2; part. pass. m. s., arendadu, 285,4.
- arghentu, s.m., *argento*, 114,4; 117,2; 324,5; archentu 114,2.
 argiola, s.f., *aia*, 130,1; 131,1.
 arma, s.f., *arma*, 341,2; pl., armas, 324,3.
 armariu, s.f., *armadio*, 200,2.
 armentarzu, s.m., *amministratore* 38,3; armentargiu, 283,2; 297,2; 347,1(2v.); armentargu, 264,4(2v.); pl. armentarzos, 38,3,4; armentarços, 242,4; prevalentemente usato come apposizione.
 [asalticare], vb., *assaltare*, ind. perf. 3 s., asartiçait, 341,2; assaltiçait, 341,5; part. pass. m.s asaltiçadu, 301,3; 341,4.
 asay, avv., *assai*, 85,3.
 aschias, s.f., *schegge*, 324,2.
 asentia, s.f., *assenza*, 189,3; assensia, 270,6.
 asignare, vb., *assegnare*, inf., 12,2; 359,10; ger., asignande, 75,3; 85,3; 237,2; part. pass. m. s., asignadu, 103,3; assignadu, 45,8; asygnadu, 73,2; 76,2; m.pl., assignados, 59,2.
 aspetare, vb., *aspettare*, inf., 42,1.
 ataxadu, agg. m., *tassato*, 257,1.
 atender, vb., *attendere*, inf., 275,6,8; adtender, 155,4; cong. pr. 3 s., atendat, 155,3,4.
 atener, vb., *mantenere*, inf., 155,3; part. pass. m. s., atenudu, 99,3(2v.); 111,1; 222,1; 223,2; atentu, 261,2; 266,2; 303,1; atenuudo, 131,1; 209,2; m.pl., 121,2; *prestare attenzione* 20,1.
 aterminare, vb., *terminare*, ind. perf. 3 s., aterminait, 149,1.
 ateru, agg. e pron., *altro*, 4,6; 17,1; 23,2; 32,5; 33,3; 75,4; 76,4; 81,5; 83,2; 86,3; 90,3; 97,1; 103,4; 104,1; 112,5; 113,2(2v.); 116,3; 120,3; 124,4; 132,1; 138,5; 145,3; 180,3; 218,4; 219,3; 225,5; 226,4; 231,3; 235,4; 253,7; 264,3; 272,2; 281,4; 282,4; 285,4; 303,1; 308,3; 316,4; atteru, 270,4;

306,4; ataro, 330,3; m. pl., ateros, 60,2; 79,3; 81,2; 150,2; 215,2; 238,2; 253,8(2v.); 268,1; 273,2; 303,3; 304,1; 348,2; atteros, 270,2,8; 272,2; f. s., atera, 31,2; 33,2; 50,3; 59,3; 66,2; 138,3; 144,2; 165,2; 207,1; 215,3; 229,3; 237,2; 256,1; 261,2; 268,1,2(2v.); 318,5; 320,5; 324,5; 339,3; 346,1; 349,3; f.pl., ateras, 46,4; 54,2; 79,2; 114,2; 121,3; 150,2; 174,2; 215,3; 218,2; 225,5; 253,8; 305,3; 311,1; 316,4; 324,8; 339,3; 341,3; ateras, 267,4; 270,2; di solito preposto al nome (come al 17,1); nella correlazione (come al 23,2); come pronomine indef. (come al 150,2).

[atribuire], vb., *attribuire, part. pass. f. s.*, atribuida, 120,5.

[atsignare], vb., *assegnare, ger.*, atssignande, 51,1.

atu, 43,3; 44,1; 246,3; 359,10; attu, 75,4; 270,4; actu, 176,1; pl., atos, 234,2,6; 303,1, *atto*, s.m.

augmentare, vb., *aumentare, inf.*, 219,3.

autentighu, agg. m., *autentico*, 270,2; f. s., autentiga 341,7; autenticha, 124,3.

autoridade, s.f., *autorità*, 120,5.

avanssu, s.m., *avanzo*, 18,2.

avantagiu, s.m., *vantaggio*, 94,1,2; avantazu, 297,4.

aver, vb., avere, inf., 4,6; 5,2; 12,2; 23,3; 32,5; 64,1; 76,1; 84,1; 95,1; 110,2; 111,1; 119,3(2v.); 128,5; 133,2; 139,3; 155,3; 166,2; 186,2; 209,2; 230,3; 289,2; 290,1; 291,1; 333,1; 351,1; 359,3; aer, 87,3; 211,2; 270,1; 346,2; *ind. pr. 1 s.*, apu, 14,1(2v.); 67,2; apo, 217,6; 319,2(2v.); 8,9,13; 320,2; 342,3; 343,3; abo, 320,7; 343,3; *ind. pr. 3 s.*, at, 4,3; 20,2; 32,3,5; 36,2; 43,3; 47,4; 93,2; 106,3(2v.); 115,1; 125,3; 139,2; 141,1; 145,2(2v.); 152,2; 189,3; 203,2; 210,3; 221,2,3; 223,2; 234,2; 237,1; 242,3; 270,2,7; 283,3; 288,2; 314,1,2; 323,2; 355,7; 359,10; 360,3; 364,2; aet, 155,3; 273,3; 314,4; 318,5; 351,2; ad, 2,2(2v.); 4,5(3v.); 7,8,9,10,11; 7,1; 8,5; 30,2; 31,2; 46,2; 71,1; 72,1; 78,2; 79,2(2v.); 90,3; 97,1; 99,2(3v.); 102,2; 106,3; 107,2,3; 108,2; 115,1,2(2v.); 117,2(2v.); 124,2; 126,1; 127,3; 129,1; 131,1; 207,2; 222,1; 226,2; 232,1; 233,3; 234,2; 242,4; 251,2,4,5; 263,4; 267,2,3,4(3v.); 277,4; 283,4; 284,2; 293,3; 297,3; 299,2; 302,2; 330,2; 359,9; *ind. pr. 1 pl.*, apamus, 124,4; 321,3; imus, 51,1; amus, 44,1; 77,3; 119,4; 225,2; 318,5; 355,5; *ind. pr. 3 pl.*, ant, 10,3; 12,2(2v.); 23,2; 32,5; 44,2; 50,3(2v.); 64,1; 68,4; 76,3; 81,5; 82,2; 86,2; 87,3; 90,3; 91,1; 94,1; 95,1; 112,5; 127,3; 128,6; 138,4,5; 140,5;

145.3; 150.3(2v.); 152.2; 230.3; 231.3; 235.1,4; 237.1; 251.3; 254.2; 256.1; 263.2; 276.2; 281.4; 283.4; 288.3; 302.2; 320.2; 324.10; 351.1; ana, 242,3; 264.4; 323.3; aent, 50.3; 103.4; 157.2; 165.2; 183.3; 185.3; 186.1; 202.2; 204.3; 245.2(2v.); 311.1; 316.3; ahent, 163.3; aer, 215.3; *ind. imp.*, 3 s., aviat, 4.11; 6.1; 7.1; 32.2,3; 33.1; 35.1; 43.3; 50.3; 79.1; 81.5; 95.1; 112.2; 115.2; 119.2; 122.2; 124.2; 128.2; 134.1; 138.3; 140.5; 142.2; 150.2; 154.1.2; 180.1.4(2v.); 210.2; 231.2; 237.3; 240.1,3; 251.3; 257.2; 258.1; 259.1; 260.2(2v.); 262.2(2v.); 268.2(2v.); 270.2(2v.),4; 276.1; 277.2; 278.1; 286.1; 295.2; 303.1; 306.2; 331.4; 333.1; 342.3(3v.); 355.5; *ind. imp.*, 3 s., aiat, 246.3; *ind. imp.*, 3 s., avia, 4.4; *ind. imp.* 3 pl. aiant, 175.2; ayant, 223.3; *ind. perf.* 3 s., avit, 224.1; *ind. perf.*, 3 pl., apirunt, 348.1; *fut.* 3 s., at aver, 351.1; *fut.* 3 s., at aer, 270.2; *cong. pr.* 3 s., apat, 3.2; 66.2; 90.3; 110.2; 157.3; 165.2; 167.1; 174.1,2; 180.4(2v.); 212.1; 185.3; 237.1; 266.2; 270.2; 313.1; 314.3; 332.3(2v.); appat, 23.3; 306.2; *cong. pr.* 2 pl., istis, 4.11; *cong. pr.* 3 pl., appana, 38.4(2v.); apant, 16.2; 180.4; 355.6; appant, 251.6; apana, 38.3; appana, 38.4; *cong. imp.* 3 s., averet, 126.2; 180.1; 200.1; 253.7; 258.1; *cong. imp.* 3 pl., aerent, 253.7; 271.1; *ger.*, avendo, 31.2; 113.2; 119.3; 138.2; 163.3; 164.4; 165.2; 174.1; 175.2; 178.1; 180.3,4; 183.3; 185.3; 186.3; 189.2; 203.3; 204.2,3; 210.2; 224.1; 302.2; 311.1(2v.); 314.3; 339.2; atvendo, 4.3; habenda, 59.3; aende, 262.2; *gerund.*, abendos, 155.3; *part. pass. m.* s., apidu, 2,2; 14.1; 62.1; 68.4; 71.1; 114.2; 128.3; 129.1; 140.5; 167.1; 251.3; 294.2; 299.4; 314.4; 341.5; appidu, 72.1; 267.3; 272.2; *m.pl.*, apidos, 98.2; apitos, 96.1; abitos, 346.2; *f. s.*, apida, 68.2,3; *part. pr.*, abendy, 155.3; *part. fut. m. pl.* apidores, 98.2.aversa, agg. f., avversa, 306.4.

B

babu, s.m., *padre*, 96.1; 98.2; 164.3; 323.2(2v.),3.
 bade, s.f., *valle*, 349.3.
 badu, s.m., *guado*, 168.3; 349.3.
 baiu, agg. m., *baio*, 278.1; 280.2.
 balangiu, s.m., *guadagno*, 80.2; 81.5.
 bancale, s.m., *cassapanca*, 109.16.

- baranta, num., *quaranta*, 80,2.
 basolu, s.m., *fagioli*, 121,3.
 bastante, agg., *sufficiente*, 359,10.
 batizare, vb., *battezzare*, *inf.*, 265,2.
 bator, num., *quattro*, 3,2; 140,4; 157,2; 278,1.
 batos, s.m., *patti*, 81,5.
 batuire, vb., *portare*, *inf.*, 351,3; bature, 20,2; batuiri, 60,2; *con-diz.* 2 *pl.*, batire (lu) adis, 34,3; *cong. imp.* 3 *s.*, batuiret, 351,3.
 bendere, vb., *vendere*, *inf.*, 23,3; bender, 128,5; *part. pass. m. s.*, bendidu, 127,2; 138,2; *f. s.*, bendida, 336,2; *f. pl.*, bendidas, 242,2;
 bene, avv., *bene*, 44,1; 93,2; 96,1; 98,2; 99,3; 142,2; 183,2; 189,2; 200,2; 215,3; 240,3; 311,1; 314,4; 316,3,4; 321,3.
 beneficari, vb., *concedere un beneficio*, *inf.*, 94,1; beneficare, 225,4.
 beneficiadu, s.m., *titolare di un beneficio*, rettore 20,1; 103,3; 187,2; 200,2; 214,1; 261,2; 311,1; beneficiadu, 96,2; 98,3; *pl.* beneficiados, 177,1; 188,3; 190,2; 191,2; 200,1; 253,7(2v.); 273,1; beneficiados, 270,1.
 beneficiu, s.m., *beneficio*, 27,2; 35,1,2; 42,2; 45,2; 48,3; 51,1(2v.); 87,3; 100,1; 107,2; 121,4; 124,3,4; 126,2,3; 152,2(2v.); 211,2; 218,3; 219,1; 231,2; 242,2,4; 253,3,4,5,6,7,8; 257,2; 263,2,4(2v.); 268,1,2; 270,8; 272,3; 276,1; 296,2; 311,1; benefitiu, 256,1; 275,1,2; 285,3; benefitiu, 285,4; 286,1; 287,3(2v.); beneficiu, 21,2; 235,4; benoficiu, 35,1,2; 36,2(3v.); 60,3; 268,2; benefissiu, 26,1; benefissiu, 86,4; beneficiu, 167,1; beneficu, 166,2; benefisio, 359,5; beneficio, 67,2; beneficu, 338,2; *pl.* beneficios, 12,1; 76,4; 110,2; 187,2; 242,2; 253,7; 267,2; 270,1,2; 297,3,4.
 bener, v. *vener.*
 benes, s.m., *beni*, 22,2; 59,3; 96,1,2; 98,2,3; 119,4; 155,3(2v.); 180,1(4v.),2(3v.),3(3v.),4(3v.); 183,1(2v.); 185,1(2v.); 210,4; 223,4; 299,2; 318,4; 323,2,3; 345,3(2v.); 346,2.
 berbeghes, s.f., *pecore*, 127,2,3; 128,3; 138,1,2; berveghes, 230,2.
 berrita, s.f., *berretto*, 101,3; 107,3; 108,2; 144,1,2; berita, 155,2; berritta, 148,1; indica il copricapo tipico dei canonici (tranne che al 155,2)
 bestiamen, s.m., *bestiame*, 121,3; 324,7; bestiame, 12,2; 140,4.
 [betare], vb., *gettare*, *ind. pr.* 3 *s.*, etat, 114,5; *ind. perf.* 3 *s.*, betait, 181,3; *part. pass. m. s.*, etadu, 295,2.

- bide, s.f., *vite*, 349,3.
- bider, vb., *vedere*, *inf.*, 183,2; *fut.* 3 s., ad bider, 270,2; *cong. pr.* 3 *pl.*, bidant, 339,2.
- bire, vb., *bere*, *inf.*, 116,3.
- bisarçensis, agg., *di Bisarcio*, 120,7; bisarchensis, 151,2.
- bisongiu, s.m., *bisogno*, 139,4; 50,3; bisognu, 86,4; 165,3; bison-gnu, 165,2; bisongnos, pl., 165,2.
- bodire, vb., *cogliere*, *inf.*, 44,2; *part. pass.* m. s. bodidu, 253,6; *godere di un bene al* 256,3.
- boe, s.m., *gue*, 140,4; 288,2,3; 355,4(2v.); pl., boes, 29,2; 140,4(2v.); 333,1(3v.).
- [bogare], v. *vocare*.
- boler, v. *voler*.
- bonu, agg. m., *buono*, 20,1; 73,1; 103,4; 107,2; 128,4; 183,3(2v.); 207,1; 314,4; 316,4; m.pl. bonos, 79,1; 127,3; 138,4; 150,2; 165,2; 215,2; f. s., bona, 18,1; 22,2; 32,4; 102,2; 223,2; 246,3; 264,2; 323,3; 359,6,9; f.pl., bonas, 46,4; 359,5.
- bostru, agg. possess.m., *vostro*, 59,1; 75,4; m.pl. bostros, 119,4; f. s., bostra, 13,2; vostra, 318,3,4,5(2v.); f.pl., bostras, 75,3.
- bozcomte, s.m., *visconte*, 319,11; bozcompte, 320,2,5; bisconte, 320,5; besconte, 321,2.
- briga, s.f., *lite*, 32,5; pl., bregas; 238,1.
- [brigare], vb., *litigare*, *part. pass.* m. s., brigadu, 258,1.
- broza, s.f., *spazzola*, 106,3.
- bruxiare, vb., *bruciare*, *inf.* 150,3; *part. pass.* f. s., bruxiada, 150,2.
- bucha, s.f., *bocca*, 121,2; buca, 258,2.
- bula, s.f., *gola*, 260,3.
- bullu, s.f., *bolla*, 124,2,3; 126,1,2; 270,7; pl., bullas; 252,1; 253,7; 267,3; 270,2; 324,4; bulas, 62,1
- bulu, s.m., *bovino*, 348,2; ricorre nella locuzione “*sedalitu de bulu*”.
- burgu, s.m., *borgo*, 141,1.
- buscu, s.m., *bosco*, 319,6; buschu, 321,3.

C

- cabu, s.m., *capo*, 38,3.
- cadire, vb., *cadere*, *inf.*, 47,4; *ind. pr.* 3 s., cadet, 45,4; *ind. imp.* 3 s., cadiat, 116,3; *cong. pr.* 3 s., cadat, 118,3; 292,1; *cong. pr.* 2

- pl.*, cadi des, 296.2; *part. pass. m. s.*, cadidu 222.1; 232.2; 293.3; *m. pl.* cadi dos, 222.2; *part. pass. f. s.*, cadida., 225.2, *incorrere*, 47.4; 116.3; 222.2; 232.2; 293.3; 296.2.
- cadragesima, s.f., *quaresima*, 158,1; 228,4.
- cadreas, s.f., *sedie*, 109,15.
- cadredadu, v. *catradadu*.
- cadu, s.m., *cavallo*, 217,5; 277.3,4; 314.1,4; 351.1(3v.), 2,3(3v.), 4; 352,2(3v.); chadu, 277.4; pl., cados, 314,1(2v.).
- cale, v. *quale*.
- calighes, s.m., *calici*, 324,5.
- callarina, s.f., *puledra*, 79,3.
- calque, agg., *qualche*, 285,2
- caluncha. agg. indef. invar., *qualunque*, 77,2(2v.); chaluncha, 214,3; qualuncha, 121,4.
- camare, v. *clamare*.
- camara, s.f., *camera*, 60,3; 67,2; 101,3; camera, 225,7; camera apostolica, 318,5; canonico de camera, 225,7.
- cambia, agg., *in cambio*, 88,3; 94,2; 334,1.
- cambiare, vb., *cambiare*, inf., 207,1.
- cambios, s.m., *cambi*, *permute*, 90,3; 94,5.
- caminu, s.m., *cammino*, 48,2; 150,2; 246,3; 301,2.
- campanas, s.f., *campane*, 91,1.
- candaleri, s.m., *candelabro*, 245,2.
- candelas, s.f., *cande le*, 245,2.
- cando, congiunz., *quando*, 50,3; 155,4; 163,3; 164,5; 178,2(2v.); 189,3; 204,4; 275,2(3v.); 288,3; 314,4; 351,3.
- cannedu, s.m., *canneto*, 90,2; 349,3; chanedos, pl., 163,1.
- canonica, agg. f., *canonica*, 318,5.
- canonicadu, s.m., *canonicato*, 63,3; 101,3; canonigadu, 263,2; pl., canonigados, 242,2; calonigados, 275,1.
- canonicu, *canonico*, s.m., 3,2; 4,2(2v.), 11; 5,2(6v.), 3; 17,1; 21,2; 22,2,3; 31,2; 32,2,3(2v.), 4,5(3v.); 37,2,3(3v.); 39,3(3v.); 40,1(2v.), 2; 42,1; 49,1; 50,2(7v.); 59,3; 60,3(9v.); 61,3; 63,2(2v.), 3(2v.); 65,1; 66,2; 67,2; 68,2; 69,1(2v.) 70,1(4v.); 71,1; 72,1(2v.); 73,1(3v.), 2; 74,1; 82,2(2v.), 4; 83,2; 84,1(3v.); 85,2,3; 86,2(4v.), 4,5; 87,2; 88,2,3; 90,2,4(3v.); 93,1(5v.); 99,2(2v.), 3,4(5v.); 100,1; 101,2,4(6v.); 102,3(2v.); 103,2,3,4(4v.); 104,1(2v.); 105,2; 106,2(2v.), 3(4v.); 107,2,3(3v.); 109,2; 110,2; 111,1(3v.); 112,2(2v.), 4,5; 113,2(2v.); 114,2

(4v.),3(2v.),4; 115,1(2v.); 117,2(3v.); 119,2(2v.),3; 120,2,7; 121,2(2v.),3; 122,2,3; 123,1; 124,2; 127,2,3; 128,2,5; 131,2(3v.); 132,1; 134,1; 135,2(2v.); 136,2; 138,1,5,6; 139,2(2v.),4; 140,2(3v.),5(4v.); 141,1,4; 143,3; 144,1; 145,2; 146,2(2v.),3; 147,1(2v.); 148,1; 149,1; 150,2; 151,3; 155,2(3v.),3,4; 156,3(5v.); 158,2; 171,1; 182,3(2v.); 184,2(4v.); 186,1; 190,3(4v.); 191,3(6v.); 199,1(2v.),2(3v.); 202,3; 203,1,2,3(2v.); 204,2; 205,4(3v.); 207,1(2v.); 209,2(2v.); 210,2(2v.),3(2v.),4(2v.); 216,1(5v.); 217,2,3(2v.),4; 218,1(2v.); 219,1(3v.),2(3v.); 220,2; 221,2; 222,2(2v.); 223,2,4; 224,1(2v.),2; 225,4,6(3v.),7(3v.); 226,2(3v.),3,4(2v.); 227,2,3; 231,3; 233,2,3(2v.); 234,2,4(2v.),7; 235,4; 236,2; 237,1(7v.),2,3; 239,2(4v.); 240,1,2,3(3v.),4; 242,2(2v.),3(2v.),4(2v.),5; 246,2(2v.),3,4; 251,5,6; 252,1(4v.); 253,4,5,6(2v.); 257,1,2; 260,3(2v.); 261,2; 262,1; 264,2,3,4(2v.); 266,2; 267,4; 270,1,2,4(2v.),5,6(2v.),7; 271,1; 273,1(2v.),2(4v.); 276,1(3v.); 277,2,3,4(2v.); 279,2,3; 281,2,3,4; 283,2(3v.),3; 285,2(2v.); 287,3; 297,6,7; 299,2; 300,1(3v.); 302,2(2v.); 303,1; 304,1; 305,2; 306,2(3v.),3,4; 307,2; 308,1; 310,3(2v.); 312,1,2(6v.); 315,3; 317,1; 322,1; 328,2(2v.); 331,2,3(6v.),5(2v.); 332,1(3v.); 335,2(8v.),3; 336,1(2v.); 337,3(2v.); 340,2(3v.),3(2v.); 341,3,5(2v.),6,8,9; 342,4; 344,1,3; 345,2(2v.),3(2v.); 347,1; 348,1(3v.); 350,2,3(5v.); 352,2; 355,3(4v.); 356,1,2,3(4v.); 359,1; canonicus, 2,2; 331,3(2v.),4; 332,2,3; canonico de camera, 225,7; canunighu, 96,1; canonicho, 244,2(2v.); canonigho, 263,3; calonigo, 275,2; canonigo 285,4; chanonicu, 341,2; canonico, 37,3; 44,1,2; 68,2; 88,3; 103,2; 161,2; canonigu, 41,1; 61,2,3; 86,5; 98,2; 103,2; 104,1; 155,4; 158,1,2(2v.); 161,2(5v.); 164,4(2v.); 166,2; 167,1; 173,1,2(7v.); 174,1,2; 175,1; 177,2(5v.); 179,1(5v.); 182,3(4v.); 184,2; 186,1,2,3(3v.); 188,2(4v.),3; 189,1; 190,3(3v.); 191,3; 202,3(4v.); 203,4; 205,4(3v.); 207,1; 227,2(2v.); 239,2(3v.); 240,1; 245,2; 246,3; 285,2,4; 287,3; 310,3,4(3v.); 315,3(4v.); 317,1; 337,2,3(4v.); 346,2; 355,3; canonighu, 50,2; 96,3(2v.); 101,2; 234,4(3v.),7; 263,2(2v.); 4(2v.),5(2v.); 356,3; calonicu, 13,2; 38,5; 208,2; 253,8; calonigu, 4,5(2v.),8(2v.),9; 7,1; 14,1(3v.); 24,1; 38,3; 61,3; 98,4; 163,1(3v.); 168,3; 246,3; 253,8; 334,1; 340,2(2v.); calonighu, 45,2; 47,2,3; challonichu, 4,3; callonichu, 51,1; chalonichu, 81,3(2v.); pl., canonicos, 50,2; 99,2; 103,4; 157,2;

- 161,2; 199,1; 221,2; 230,2,3; 234,2; 253,7; 282,3; 304,1; 310,3; 315,2; 331,2; 337,2; canonigos, 158,1; 173,1; 234,3; 177,1; 178,1; 184,2; 188,3; 189,2; 190,2; 191,2; 202,2; 205,3; 234,3; 239,1; 263,4; 277,4; 312,1; 335,1; canonighos; 205,3; calonicos, 38,2,3; chalonichos, 81,2,5; caloniguos, 275,2.
- cantidade, s.f., *quantità*, 14,1; 32,5; 81,4; cantidade, 102,2; 114,2; 127,2,3; 130,1(2v.); 138,6; 140,5; 209,2; 210,3; 234,3(2v.),4,5(2v.); 256,1; 263,5; 276,1; 281,3(2v.); 289,2; 297,2(2v.),3; 330,2; chantidade, 81,3; quantidade, 13,2; quantitate, 224,2.
- cantu, agg. e pron. relativo, (come al 121,3; 47,3, etc.), cong. temporale (come al 5,2, etc.); *quanto, fino a che*, 5,2; 15,2; 39,2; 45,2,4; 47,3; 51,1,2; 68,3; 87,3; 90,3; 104,2; 113,2; 118,3; 119,4; 121,3; 128,2; 130,1; 131,1; 133,2; 140,3; 152,2; 180,4; 183,3(2v.); 185,2,3; 207,1(2v.); 209,2; 210,3; 211,2; 212,2; 218,3; 226,4; 233,3; 237,1,3; 270,2,4(2v.); 273,3(2v.); 275,1(2v.); 276,2; 277,4; 288,3; 296,2; 316,4; 351,1; 352,4; 355,7; quantu; 13,4; 42,1; 43,3; 48,2; 61,2; 119,4; 127,3; 138,3,6; 223,3; 253,6; 306,4; m.pl., cantos, 155,3; 200,2; quantos, 138,6; f.pl. cantas, 288,3.
- cantu, s.m., *pezzo*, 331,4; 333,2.
- caparras, s.f., *caparre*, 125,2,3.
- capellano, s.m., *capellano*, 3,2.
- capida, s.f., *esemplari, capi di bestiame*, 79,1.
- capidale, s.m., *quantità di beni o di denaro*, 81,5(2v.).
- capidanni, s.m., *settembre*, 118,2; 119,1; 120,1; 139,2; 343,1; 358,1; 359,1; capidani, 43,3; 67,1.
- capidulu, s.m., *capitolo*, 16,2; 32,5; 37,2; 38,2,3(3v.),4; 81,2; 88,3; 103,2(2v.),3; 155,2,4; 156,2,3; 157,1,2,3; 158,1(3v.); 161,2; 163,3; 164,1,4; 165,2(3v.); 168,3; 173,1(3v.); 174,1; 175,1,2; 176,1; 177,1; 178,1(2v.),2; 179,1; 180,1,3,4(2v.); 182,2(2v.); 183,1,2(2v.),3(2v.),4(2v.); 184,2; 185,3(3v.); 186,3; 188,1(2v.); 189,1(2v.),2; 190,2(2v.); 191,2(2v.); 199,1(2v.); 203,1,3,4; 204,2(2v.),3,4; 205,3(2v.); 239,1(2v.); 240,1,3,4; 241,1(3v.); 246,2; 251,5; 253,1; 256,1; 263,4; 273,4; 282,4; 285,4; 287,2,3; 305,2; 310,3(2v.); 311,1(3v.); 312,1(2v.); 314,1,3; 315,2(2v.); 316,1,2,3(2v.),4(4v.); 317,1; 328,2; 334,1,2; 335,1,3; 337,2(2v.); 338,1; 339,2; 345,2(2v.),3; 350,2(2v.),3; 351,1; 352,3; 355,2(3v.),4; 356,2; capitulu, 5,2; 10,3,4; 15,2;

- 21,2; 23,2; 30,2; 60,2; 77,2(2v.); 78,1,2; 80,3; 82,1,2,4; 83,2; 85,2; 87,2; 90,2,3,4; 91,1; 95,1; 99,2; 101,3; 105,3; 112,2,5; 113,3; 121,2; 123,1; 124,2; 126,1; 127,3; 128,8; 133,2(2v.),3; 134,1(2v.); 135,2(2v.); 136,2,3; 138,3(2v.),6; 139,2; 140,5; 143,2(2v.); 145,3; 146,2; 147,1; 151,2; 154,1,3; 185,2; 200,1; 211,2; 212,1; 217,5; 219,1; 221,2; 222,1(2v.); 224,2; 225,6; 226,2(2v.),3,4(2v.); 227,2(2v.); 228,2,4; 230,3; 231,3; 235,1,3; 251,2(2v.),3; 253,2(2v.),3,4,5,7; 257,1; 261,2; 264,2; 267,2; 268,1; 270,1,4(2v.); 276,1,2; 281,2; 282,2,3; 283,4; 284,2; 285,2; 297,4; 306,2; 331,2; 332,3; 333,3; 334,1; 336,2; 338,3; 356,1; 361,1(2v.); capitolo, 330,2; capitullu, 33,1,3; chapidulu, 81,4(2v.); 263,2; capitulum, 94,1; 219,1,2,3; cabidulu, 273,1,3(2v.); 275,1,3; 340,2(2v.),3; capidullu, 175,1; capidolu, 38,3; 234,7.
- capita, s.f., nella locuzione «capita a», *in capo a, sopra*, 168,3.
- capitale, s.m., *cuscino*, 109,5 (*de totu lectu*); pl., capidales (*de tem-pia*), 109,6.
- capitulos, s.m., *capitoli*, 144,1; pl., capitolos, 221,3.
- capella, s.f., *cappella*, 3,2; 81,2; 152,2; cappella, 124,2; 126,1,3; 143,2.
- capellanu, s.m., *cappellano*, 3,2.
- capturare, vb., *catturare*, inf., 318,3.
- capu, s.m., *capo*, 86,3(2v.).
- capuzu, s.m., *cappuccio*, 35,2.
- caraesima, s.f., *quaresima*, 190,1; 205,1; 305,1; caraessima, 191,2.
- carcer, s.m., *carcere*, 359,6; carcere, 359,9.
- cardia, s.f., *guardia*, 359,6.
- cardinale, s.m., *cardinale*, 261,3.
- carquina, s.f., *calcina*, 164,4.
- carra, s.f., *unità di misura per il grano, staio*, 291,1; pl. caras, 40,1; 41,1.
- carradellu, s.m., *botte piccola per conservare vini fini*, 140,4; pl., carradellos, 109,7.
- carragios, s.m., *tasse per il trasporto di beni spettanti al feudatario*, 303,1.
- carros, s.m., *carri*, 125,3.
- carta, v. *quarta*.
- carta, s.f., *carta, documento*, 10,3; 180,2; 223,3; 229,2; 268,2; pl. cartas, 110,2.

- cascadunu, agg., *ciascuno*, 261,2; 319,6; çaschadunu, 12,1; caschadunu, 20,1; 75,4; 143,3; çeschadunu, 267,2; çesschadunu, 270,1; jaschadunu, 187,2; 311,1; zascadunu, 147,1; zaschadunu, 200,1; chascadunu, 319,3,20; 320,6.
- casia, s.f., *cassa*, 200,2; pl., casias, 109,9.
- casione, s.f., *motivo*, 277,4; 343,4; 59,2; chasione, 341,5.
- casu, s.m., *caso*, 34,3; 127,3; cassu, 270,4; pl., casos, 357,1.
- castellu, s.m., *castello*, 138,4.
- catedra, s.m., 184,1; 328,2; 337; “in catedra Santi Petri”, indica la chiesa di S. Pietro.
- cativu, agg., *prigioniero*, 263,2.
- catoligu, agg. m., *cattolico*, 203,4; usato nell'espressione “non est catoligu de horichias”, nel significato di “essere sordo”.
- catradadu, agg. m., *cattedratico*, *diritto ecclesiastico dovuto al vescovo*, 6,1; cadredadu, 8,3,5.
- cattedrale, agg. f., *cattedrale*, 19,1; quatedrali, 91,1.
- causa, s.f., *cosa*, 31,2; 77,2; 157,2; 178,2; 285,2; 287,3; 305,2; 324,5; pl., caussa, 157,2; 178,2; 305,2(2v.); causas 35,2; 77,2; 109,2; 114,2(2v.); 121,3; 140,2,4; 210,2; 253,1; 263,3; 268,2; 292,1; 305,2; 324,8; 362,1; caussas, 305,2; *causa, motivazione*, 253,1; 263,3; 268,2; 285,2; 287,3; *controversia giudiziaria*, 253,1; 285,2; 287,3;
- cautela; s.f., *cautela*, 121,4; cautella, 59,3.
- cavallu, s.m., *cavallo*, 31,2; 84,1; 278,1; 280,2; 301,3; pl., cavallos, 4,4; 121,3; 125,3; 140,4; 297,3,4.
- [cazare], vb., *cacciare*, *ind. perf.*, 3 pl., catarunt, 4,4; *part. pass. m. s.*, caçadu 167,1; 304,1; *f. s.*, cazada, 212,1; 260,2.
- celebrare, vb., *celebrare*, *inf.*, 3,2; 27,2; 28,1; 43,3; 52,3; 78,2; 104,1; 113,2; 118,2; 213,1; 214,1; 259,1; 303,1; 305,2; 358,2; 361,1,2; celebra, 202,2; 305,3; selebra, 26,1; *ind. pr. 3 s.*, celebrat 156,3; 158,1; 312,1; 328,2; 337,2; 350,3; celebra, 158,1; *ger.*, celebrando, 285,2; 287,2; *part. pass. m. s.*, celebra, 103,2; 155,2; 156,2(2v.); 202,2(2v.),3; 205,3; 310,3(2v.); 312,1; 337,2; 355,2; 262,2; celebra, 158,1; 190,2(2v.).
- celu, s.m., *cielo*, 103,4; ricorre nell'allocuzione “de bonu celu”, che significa *di buon grado*.
- censura, s.f., *censura*, 270,1; pl., cessuras, 320,2., sensuras, 238,3.
- centonayu, s.m., *centinaio*, 80,2; centonaiu, 127,2; 128,4; centenaiu, 81,5; 138,1.

- [certificare], vb., *certificare*, *ind. pr. 1 pl.*, certificamus, 336,1.
 certu, agg., *sicuro*, *certo*, 4,8; 261,3; certu, 50,3; 157,2; 352,4; f. s., certa, 13,2; 14,1, 251,2; 345,2(2v.); certa, 267,4; 270,1,3; 352,4; zerta, 246,3; m.pl., certos, 303,1; 323,2; 333,1; (certos, 233,2; 270,6; zertos, 273,3; f.pl., certas, 238,1; 303,1; certas, 189,2; 233,2; 263,3; 359,2).
- chastigare, vb., *punire*, *inf.* 359,6; *part. pass. m. s.*, chastigadu, 341,6.
- chenapura, v. *quenapura*.
- chento, num., *cento*, 242,3; chentu; 270,5.
- chentuquinbanta, num., *centocinquanta*, 270,6.
- chera, s.f., *cera*, 324,2.
- cherre, v. *querre*.
- chiaie, s.f., *chiave*, 200,1,2; pl., claes, 114,2.
- chie, pron. relativo, sogg., *chi*, 271,1.
- chintorgias, s.f., *cinture*, 114,2,4; 117,2; chintorças, 242,4.
- chircare, v. *quirquare*.
- chistione, s.f., *questione*, 5,2; 25,2(2v.); 133,3; 140,3; 142,2; 149,1; 150,2.
- chitansa, v. *quitanza*.
- chitu, agg. m., *appagato*, *soddisfatto*, 139,4; f., chitta, 281,3.
- chongru, agg. m., *congruo*, 163,2.
- chosa, s.f., *cosa*, 341,7; chossa, 163,2.
- christiana, agg. f. s., *cristiana*, 34,3; 75,4; m.pl., christianos, 235,2.
- citade, s.f., *città*, 65,1; 144,1,2; 263,5; ciòdade, 119,2; 120,3,5,6; cidade, 343,4; ciòtade 316,1.
- cimiteriu, s.m., *cimitero*, 86,3.
- cinbe, num., *cinque*, 13,3.
- [çitare], vb., *citare*, *ind. pr. 1 s.*, çitat, 355,5.
- clamare, vb., *chiaramare*, *inf.* 341,7; *inf.*, camarlu, 42,1; *ind. pr. 3 s.*, clamat 225,3; *ind. pr. 3 s.*, chiamat, 97,2(2v.); *ind. perf. 3 s.*, clamait, 217,2; *part. pass. m. s.*, clamadu, 30,2; 79,1; 86,3; 90,2; 105,2; 119,2; 125,2; 150,2; 258,1; 265,1; 301,3; 332,1; 341,2; 361,1; quihamadu, 246,2; *m.pl.*, clamados, 359,11; *part. pass. f. s.*, clamada, 228,3.
- clamore, s.m., *rumore*, *protesta*, 272,2.
- claricia, s.f., *chiarezza*, 223,3; 276,2(2v.); 362,2.
- claru, agg., m. s., *claro*, 203,4(2v.); f. s., clara, 343,4.
- clericadu, s.m., *clericato*, 222,1.

- clericu, s.m., *chierico*, 258.1,3; clerichu, 4,4(2v.); 36,2; 214,1; 258.2(2v.),3; cherichu, 200,1; clerigu, 176,1(2v.); clerighu, 4,5; 223,3; pl., clericos, 68,4; 93,1 112,2; 138,1,4; 253,8; 254,2(2v.); 304,1; clerichos, 138,2; clergos, 9,2; 15,2; 68,4; 87,2; 99,2; 116,2; 121,2; 161,2; 234,2(2v.),3,4; clerighos, 76,1,3; 121,3; 297,2.
- clericale, agg., *clericale*, 96,2; 258,2; clericale 98,2; clericalle, 98,3; 3; clericalle, 96,1.
- cleru, s.m., *clero*, 188,1; 273,3; 275,1.
- [clompere], vb., *compiere*, *inf.*, 336,1; *ind. imp. 3 pers.*, compliat, 319,17; *ger.*, clonpendo, 84,1; conplidu, 119,4; 84,1; 336,1; *giungere*, 319,17.
- clusu, s.m., *terreno recintato*, 186,2; cluxu, 186,3.
- ço, pron. dimostr., *ciò*, usato quasi esclusivamente nella locuzione avverbiale *ço / zo est* con il significato di *cioè, vale a dire*; 4,4; 10,2; 29,2; 44,2(2v.); 63,2; 69,1; 73,1; 78,2; 79,1; 81,5; 82,3; 103,2; 114,3; 118,4; 139,2; 149,1; 158,1; 168,3; 175,1(2v.),2; 178,1; 180,4; 183,3; 185,3; 186,2,3; 190,2; 204,2(2v.); 205,1; 219,2; 225,6; 227,3; 237,2; 276,1; 289,2; 305,3; 311,1; 318,4; 337,2; 355,4(2v.); 356,2; 359,4,10; zo, 90,2; 128,2; 140,2; 150,2; 154,3; 219,2(2v.); 225,6; 251,5,6; 253,6,7; 273,3; 297,3; 340,2; zo, 90,2; 128,2; 140,2; 150,2; 154,2; 219,2; 219,2; 225,2; 251,5,6; 253,6,7; 273,3; 297,7; 340,2;
- cobiles, s.m., *covili*, 319,14.
- coiare, vb., *sposare*, *inf.*, 204,4; *part. pass. f. s.*, coyada, 204,2.
- colectore, s.m., *collettore*, 161,2; colletore, 173,2; colectore, 163,1.
- collatione, s.f., *assegnazione*, 285,3.
- colorarzu, agg., *del serpente*, 246,2.
- comare, s.f., *comare*, 46,2; 260,2.
- comente, congiunz., *come*, 4,4; 12,1; 22,2(2v.); 23,2; 32,3; 38,3(3v.),4; 44,3; 59,1,2; 63,2; 65,1(2v.); 66,2; 68,5(2v.); 75,2(2v.),3; 76,1; 78,1; 79,1(2v.); 80,2; 81,3,5; 82,2; 86,4; 90,3; 99,2(2v.); 103,2; 114,2; 123,1; 131,1; 138,5; 145,3; 150,3; 157,1,2(2v.); 163,1(2v.),3; 164,1,3; 165,3; 175,1; 180,1,2(2v.); 185,1(2v.),3; 186,1; 203,1,3,4(3v.); 209,2; 221,3; 226,2(2v.); 228,2,3; 231,3; 233,3; 234,3; 235,1,2; 237,3; 242,2,4(2v.); 251,2; 254,2; 258,2; 260,2; 263,2,4; 264,3,4; 265,1; 270,4,8; 283,2; 293,3; 297,7; 302,2; 303,1; 304,1; 314,1(2v.),4; 316,4; 318,3(2v.); 319,12; 321,3; 341,7; 343,3; 346,2; 355,4,5; 359,3,4,7; 361,2; chomente, 163,1(2v.),3; cumente, 331,4; 332,1; 333,1.

- comessarios, s.m., *curatori testamentari*, 59.1; 223.4; comissarios, 319,2,5; 324.10; comisarios, 22.2.
- [cominare], vb., *commínare*, *part. pass. m. s.*, cominatus, 321,2; conminatus 319.2,8.
- [cominçare], vb., *cominciare*, *ind. pr. 3 s.*, cominçat, 62,1; *ger.*, cominçande, 51,1.
- [comitter], vb., *commettere*, *part. pass. m. s.*, comissu, 306,4; *f. s.*, comissa, 305,2.
- como, congiunz., *come*, 4,5; 8,5; 75,4(2v.); 76,3(2v.); 138,2; 141,2; 155,3; 218,2,3(2v); 228,3; 264,4; 318,3; 338,3; 339,3; 352,2; 355,6; chomo, 4,4; icomo, 314,2(2v.).
- comone v. *cumone*.
- compagnia, s.f., *compagnia*, 38,3(2v.); 304,1; compagnia, 144,1.
- compare, s.m., *compare*, 78,2; compare, 149,1.
- comparrer, vb., *comparire*, *inf.*, 13,2; 14,1; comparrer, 25,2; comparer, 229,2; cumparire, 51,2; comparire, 48,2; 307,2; comparer, 338,2; *ind. pr. 3 s.*, comparet 183,1; *ind. pr. 3 pl.*, comparent, 229,3; *ind. perf. 3 s.*, comparsyt, 85,2; comparsyt, 30,2; 32,2; 73,1; comparsit, 4,2; 112,2; 145,2; 201,1; 334,1; 4,2; comparsit, 80,2; 82,2; 122,2; 125,2; 127,2; 130,1; 138,1; 139,2; 141,1; 150,1; 154,1; 226,2; 228,2; 231,2; 251,2; 276,1; 277,2; 278,1; 279,1; 281,2; 282,2; 284,2; 288,2; 301,2; 306,4; 331,4; comparssit, 332,1; 333,1; 345,2; *ind. perf. 3 pl.*, comparsirunt, 215,2; comparsint, 293,3; comparxit, 341,2; *part. pass. m. s.*, comparsydu, 35,1; 70,1(2v.); 72,1; 74,1,2; 78,1; 90,2; comparsidu, 8,4; 13,2; 15,2; 65,1; 164,1; 186,1; 203,1; comparsidu, 49,1; 81,4(2v.); 119,2; 126,2; 136,2; 155,2; 157,1; 159,1; 162,1; 163,1; 175,1; 232,1; 295,2; 314,1; 351,1; 352,4(2v.); comparxidu, 8,5; comparssidu, 180,1; 183,1; 273,3; 355,4; cumparsidu, 75,2.
- compleda, s.f., *compieta*, 356,2.
- complere, v. clompere.
- complimentu, s.m., *compimento*, 210,2; complimentu, 93,2; 95,2; 119,3; 140,5; 341,6; 263,4.
- comporare, vb., *comprare*, *inf.*, 116,3; 128,3,5; 343,3; *part. pass. m. s.*, comporadu, 203,2,3,4; comporadu, 138,1; 203,1; 333,3; *f. s.*, comporada, 32,3; 112,2.
- [compudare], vb., *contare*, *gerund.*, conpudandos, 251,6.
- conados, s.m., *cognati*, 323,2.

- conçadu, agg. m., *conciato*, 233,2; cuncadu, 39,2; f. s., conçadas, 233,2.
- [concedere], vb., *concedere*, *ind. pr. 1 pl.*, concedimus, 225,4.
- [concherre], vb., *dolersi*, *ger.*, concherendo, 75,2.
- conclusas, agg. f., *concluse*, 253,1.
- concordare, vb., *concordare*, *inf.* 330,2; *ind. pr. 3 s.*, concordat, 330,3; *ind. perf. 3 pl.*, conchordarun, 263,4.
- concordes, agg. m., *concordi*, 330,2.
- concordia, s.f., *accordo*, *concordia*, 125,2; 138,5; conchordia, 263,5; concordia, 119,2.
- concordivilemente, avv., *d'accordo*, 275,1; 283,4; concordivimenti, 95,1; concordivili, 94,1.
- concubina, s.f., *concubina*, 87,2; 166,2; 212,1; 218,2; 253,3; cuncubina, 167,1; 359,2,3; concubinas, pl., 211,2.
- concubinarios, s.m., *concubini*, 324,6; quoncubinari, 357,2.
- condempnatione, s.f., *condanna*, 136,2; condanaxione, 43,3; condepnatione, 267,5; condenasiones, pl., 359,10.
- [condenare], vb., *condannare*, *ind. pr. 3 s.*, condemnat, 300,2; condempnat, 136,2; *ind. pr. 1 pl.*, condenamus, 42,2; *ind. perf. 3 s.*, condenait, 270,4; *part. pass. m. s.*, condepnadu, 9,2; 137,2; 144,2; 148,1; 221,2; 257,1; condempnadu, 64,1; 89,1; 136,2; 144,1; 212,2; 356,2; condenadu, 74,2; 267,4(2v.); 270,5,6; 305,3; condennado, 261,2; *m.pl.*, condepnados, 135,2; 143,2; condempnados, 143,3; 147,1; 253,2; 89,1; condennados, 348,1.
- condizione, s.f., *condizione*, 77,2; 223,3; condicione, 214,1; 319,2; condisione, 238,1.
- confessare, vb., *confessare*, *inf.* 265,1; *ind. pr. 1 s.*, confeso, 238,1; *ind. pr. 3 s.*, confessat, 114,4; *part. pass. m. s.*, confessadu, 4,5,8,11; 102,2; 115,1; confesadu, 44,2,3; confessu, 129,1; 133,2; conffesadu, 4,9,10.
- confessione, s.f., *confessione*, 306,2.
- confessu, s.m., *confessione*, 258,2.
- confines, s.m., *confini*, 264,2.
- [confirmare], vb., *confermare*, *ind. pr. 3 s.*, confirmat, 150,3; *ind. pr. 3 pl.*, confirmant, 297,7; *part. pass. m. s.* confirmadu, 107,3; 123,1; 285,3;
- confirmatione, s.f., *conferma*, 124,3; 126,2.
- congregadamente, avv., *insieme*, 10,4.
- congregadu, agg. m., *congregato*, 5,2; 90,3,4; 112,5; 123,1;

- 126,1; 146,2; 212,1; 226,2,4; 263,2; 253,1; 264,2; 270,1; 297,2; 305,2; congreghadu, 231,3; congregadu, 10,3; pl., congregados, 99,2; 138,1,2; 139,2; 140,5; 202,2; 222,1; 293,3.
- [connoscher], vb., *conoscere, part. pass. m. s.*, connosquidu, 273,3; conoschido, 320,2; connoschidu, 352,2.
- conpadradu, s.m., *comparatico, legame che lega due compari*, 141,3; 142,3.
- compagno, s.m., *compagno, amico*, 103,4; pl. compagnos, 38,3; compagnos, 22,2; 234,4,6; compagnios, 163,1; compangios, 101,2; 152,2.
- complidamenti, avv., *completamente*, 95,1.
- conpora, s.f., *acquisto*, 225,5; 288,3; 334,1.
- [conporre], vb., *stabilire, part. pass. m. s.*, compostu, 356,2.
- composizione, s.f., *composizione*, 219,1.
- [conprobare], vb., *provare, cong. imp. 3 s.*, conprobaret, 154,3.
- conquerelosamente, avv., *dolentemente*, 341,2.
- consagrادu, agg. m., *consacrato*, 363,1.
- consentimentu, s.m., *consenso*, 18,1; 78,2; 86,2; 165,3; 203,2; 219,3.
- [consentire], vb., *consentire, ind. pr. 3 s.*, consentit, 10,3; 217,3; 297,4; *ind. pr. 3 pl.*, consentint, 10,3.
- consentu, s.m., *consenso*, 340,3.
- conservassione, s.f., *conservazione*, 318,4.
- [considerare], vb., *considerare, part. pass. m. s.*, consideradu, 270,2.
- consientia, s.f., *coscienza*, 285,2; cossenza, 246,2; conscientia, 82,4; consencia, 332,3, consiencia, 81,5.
- [consigliare], vb., *consigliare, part. pass. m. s.*, consigliadu, 128,6.
- consigliu, s.m., *consiglio*, 93,2; 324,3; consygiu, 10,2; 225,6; 297,3; consizu, 200,1; consily, 357,2.
- consignare, vb., *consegnare, inf.*, 123,1; *part. pass. m. s.*, consignadu, 45,4; 59,2; 138,4; 340,3; *f.pl.*, consygnadas, 109,2.
- consignasione, s.f., *consegna*, 59,3.
- [consumare], vb., *passare, part. pass. m. pl.*, consomados, 126,2.
- consorsiu, s.m., *gruppo di persone*, 304,1.
- conspectu, s.m., *cospetto*, 341,2.
- conspiratorias, agg. f., *cospiratorie*, 270,5.
- constitutione, s.f., *costituzione capitolare o sinodale*, 275,2; 361,1; constituzione, 273,4; costituzione, 311,1(2v.); 339,3;.constituzione, 311,1; pl., constitutiones, 103,3; 253,2; constitutiones, 311,1.

- constringher, vb., *costringere*, *inf.* 93,2.
consuetudine, s.f., *consuetudine*, 38,3; 94,2.
conta, s.f., *conteggio*, 268,2.
contantis, agg. m., *contanti*, 164,4; 168,2; 267,7.
[contener], vb., *contenere*, *ind. pr. 3 s.*, *contenet*, 38,4; 45,2(2v.);
47,2; 62,1; 209,2; 222,1; 242,3; 253,2; 261,2; 295,2; 338,2;
ger., *contenendo*, 34,4; *contentu*, 261,3; *f. s.*, *contenta*, 270,1;
f.pl., *contentas*, 253,8.
contentare, vb., *soddisfare*, *inf.*, 14,1; *part. pass. m. s.*, *contentadu*,
289,2; *contentu*, 13,3; 26,1; 155,3(2v.); 210,4; 219,3; 233,3;
contemu, 139,4; 209,2; *contemptu*, 138,5; *cuntemptu*,
133,2; *m.pl.*, *contentos*, 297,6; 308,1; *f. s.*, *contenta*, 111,1.
contomassia, s.f., *contumacia*, 241,1; 72,1; *contumacia*, 268,1;
contomassos, pl., 251,3(2v.).
contra, prep., *contro*, 4,2,3; 9,2; 30,2; 32,2; 33,1; 49,1; 59,3;
70,1; 73,1; 77,3(2v.); 80,2; 82,2; 85,2; 103,3; 106,3; 112,2;
113,2; 114,2; 116,3; 119,2; 122,2; 126,2; 127,2; 130,1;
139,2; 141,1; 145,2; 154,1; 155,2; 203,1; 210,2; 215,2;
223,3; 226,2; 227,2; 228,2; 233,2; 242,4; 263,3; 265,1;
270,4(2v.),6; 271,1; 276,1; 277,2; 278,1; 279,2; 281,2; 282,2;
286,1; 292,1; 296,1; 303,2; 304,1; 318,5; 322,1; 324,5;
338,3; 343,2; 345,2; 351,1; 355,7; 356,2; 364,2.
contractare, vb., *contattare*, *inf.*, 47,3.
contrariu, s.m., *contrario*, 212,2; 218,3; 318,5; agg., f. s., *contra-*
ria, 263,3.
contu, s.m., *conto*, *conteggio*, 181,1,2; pl., *contos*, 339,2,3; 355,5;
rendere conto, 38,3.
convegnivili, agg., *conveniente*, 59,3.
convenientia, s.f., *convenienza*, 60,2; 362,1; *conveniencia*,
219,1,3.
covensione, s.f., *convenzione*, 59,1.
conversare, vb., *conversare*, *inf.*, 116,2.
conversatione, s.f., *conversazione*, 75,4.
converssos, s.m., *conversi*, 346,2.
[convincher], vb., *convincere*, *part. pass. m. s.*, *convinchidu*, 95,1;
convintu, 210,2.
coperta, agg. f., *con solao*, 225,3, “una domo coperta”.
copertura, s.f., *copertura*, *tetto*, 86,4.
copia, s.f., *coppia*, 348,1; *coppia*, 251,5.
copiosu, agg. m., *abbondante*, 322,1.

coregere, vb., *correggere, inf.*, 76,4.
 corgiu, s.m., *cuoio*, 233,2.
 coro, s.m., *coro*, 101,3.
 corona, s.f., *tribunale*, 314,3,4.
 corporales, s.m., *corporali*, 4,5,8,9,11; chorporalles. 4.3.
 corpus, s.m., *corpo*, 254,1; 364,2.
 corte, s.f., *corte*, 270.3; 343,4; 344,1; 362,2; pl., *cortes*, 316,1;
 cancelleria, 86,5; 96,3, 244,1, nella locuzione “iscrianu desa
 corte de Sorra”.
 cortina, s.f., *tendaggio*, 109,4.
 corvulas, *unità di misura per il grano*, 181,1,2(2v.),3.
 cosa, s.f., *cosa*, 17,1; 20,1; 85,3; 155,3; 163,2; 218,2; 246,3;
 258,2(2v.); 285,2; 306,4(2v.); 319,14; 320,7; cossa, 49,1; 96,1;
 98,2; 164,5; 174,2; 178,1; 341,7; 355,4,5,6,7; pl., *cosas*, 79,2;
 115,1; 151,3; 210,3; 219,3; 226,4; 251,2,3; 344,1; cossas,
 54,2; 183,3; 203,4; 204,3; 283,2; 355,4(2v.).
 costa, s.f., *pendio di una montagna*, 168,2.
 costumen, s.m., *costume, abitudine*, 158,1; 253,1; costuma,
 191,2.
 cota, s.f., *cotta*, 64,1.
 cras, avv., *domani*, 355,5.
 crastadu, agg., *castrato*, 348,2.
 creados, s.m., *valletti, servi*, 275,2.
 [creare], vb., *nominare, part. pass. m. s.*, creadu, 244,1; 317,1.
 [creder], vb., *credere, ger.*, credendo, 258,1.
 crimines, s.m., *crimini*, 270,4.
 crimonia, s.f., *crimine, reato*, 49,1.
 crisma, s.f., *olio santo*, 20,1(2v.),2; pl., *crismas*, 348,1.
 cru, agg. m., *crudo*, 349,2.
 icudu, agg. e pron. dimostrativo, *quello*, 304,1; cudu, 50,3;
 333,3; cude, 112,5; m.pl., icudos, 305,3; 336,1; cudos,
 254,2(2v.); 324,3; f. s., cuda, 202,2; f.pl., cudas 183,3;
 324,4,5,7,8; chuddas, 83.
 cudu, v. *icudu*.
 cumandamentu, s.m., *ordine, disposizione*, 2,2(2v.); 3,2; 6,1;
 8,2,3,5(2v.); 9,2; 12,1; 16,2; 17,1(2v.); 21,2; 28,1; 37,2; 46,4;
 47,4; 51,1(2v.),2; 60,2; 68,2,4(2v.); 69,1; 70,1; 71,1; 72,1;
 75,3; 76,1,2,4; 78,2(2v.); 86,4; 87,3; 104,1,2; 105,3; 106,2,3;
 110,2; 111,1; 113,2; 116,2(2v.),3; 118,2,4; 120,3,4,5,6;
 121,2; 124,4; 129,1; 133,2; 135,2; 139,4; 140,2,3; 157,2;

166,2; 167,1(2v.); 176,1; 178,1(2v.),2; 187,2; 200,1; 209,2; 210,4; 211,2(2v.); 212,1; 214,1; 220,2; 235,4; 237,3; 242,2; 253,7; 255,2; 259,1; 266,2; 268,1; 275,3; 285,4; 286,1; 289,2; 290,1; 291,1; 292,1(2v.); 293,3; 294,2; 295,2(3v.); 296,2; 299,2,4; 304,1; 307,2; 328,2; 335,3; 343,2; 344,1; 358,2(2v.); 359,2(2v.),4,5(5v.); 364,2; cumandamentu, 44,1; chumandamentu, 4,4; comandamentu, 7,1; 13,2; 14,1; 34,4; 36,2,3; 41,1; 42,1; 43,3; 48,1,2; 53,1; 64,1; 74,1; 77,2; 78,2; 84,1; 87,2; 92,1; 95,2; 104,1; 149,1; 218,4; pl., cumandamentos, 238,2; 259,1; 296,1; 304,1; 338,3; 359,2,5; comandamentos, 60,2; 253,2; ammonizione canonica, 34,4; 36,3; 51,1; 75,3; 76,3.

cumandare, vb., *ordinare, comandare, inf.*, 214,1; 241,1; 277,3; *ind. pr. 1 s.*, cumando, 8,5(2v.); *ind. pr. 3 s.*, cumandat, 12,2; 121,3; 128,8; 210,2,4; 270,2; 313,1; comandat, 113,2; 203,2; *ind. pr. 1 pl.*, cumandamus, 68,3; 75,3; 120,3; 294,2; 361,2; comandamus, 66,2; 67,2; 218,3; *ind. perf. 3 s.*, cumandait, 22,2; 216,1; comandait, 148,2; 341,9; cumandayt, 258,2; *ger.*, cumandando, 79,2; comandando, 47,3; cumandande, 294,2; 296,2; comandande, 13,3; 42,2; 51,1; 52,3; 54,2; 55,3; 56,3; 63,3; *part. pass. m. s.*, cumandadu, 27,2(2v.); 28,1; 189,2; 210,3; 253,7; 266,3; 272,3; 302,2; 313,1; 328,2; comandadu, 45,2; adcommandadu, 277,2,3; commandadu, 25,2; 26,1; 217,2; 218,2; cummandadu, 76,1; *f. s.*, cumandada, 273,4; *m.pl.*, cumandados, 76,3; 359,8;

cumandu, s.m., *ordine, disposizione*, 253,7.

cumone, s.m., *mandria posseduta in comune da due o più proprietari*, 122,2; 230,2; comone 122,2, 123,1(2v.); 127,2,3; 138,1; 145,2(2v.); 230,2; comones, 297,4,6; cumones, 297,3; communes, pl., 82,2.

cunfesione, s.f., *confessione*, 344,3; confessione, 306,2.

cungiadiu, s.m., *terreno recintato con una siepe o un muretto*, 86,3(2v.); 88,2.

cupa, s.f., *botte*, 112,2,3,4,5; 114,5; 140,4; 343,3,4; cupas, pl., 109,7.

cura, s.f., *cura, riguardo*, 34,4; 36,2; 273,3; 275,2; pl., curas, 273,3(2v.); 275,2.

curadu, s.m., *curato, ecclesiastico incaricato della "cura animarum"* pur non essendo titolare della parrocchia, 24,1; 37,3; 59,1; 200,2; 205,4(2v.); 239,2(4v.); 273,2(8v.); 315,3(4v.); 335,1(2v.);

- curados, pl., 38,2,3; 184,2; 200,1; 239,1; 253,7; 273,1,3(2v.).
 currer, vb., *correre, inf.*, 29,2; *cong. imp. 3 s.*, curiret, 5,2; *part. pass. m. s.*, curtu, 72,1; 295,2; *incorrere in contumacia*, “currer in contomassia”, 72,1; *portare al pascolo le bestie*, “currer mandras”, 29,2.
 cussu, v. *icussu*.
 cusu, v. *icussu*.
 custodia, s.f., *custodia*, 359,6.
 custoditu, agg. m., *custodito*, 200,5.
 custu, v. *icussu*.
 cuy, avv. di luogo, *da lì a quando*, 265,2.

D

- dadore, v. *dudore*.
 daenanti, prep., *davanti*, 4,2; 9,2; 10,2; 12,1; 13,2(2v.),3; 14,1; 35,1; 42,1,2; 45,2,3; 48,1,2; 49,1(2v.); 51,1(2v.),2; 55,3; 62,1; 65,1(2v.); 68,3; 69,1; 70,1; 71,1; 72,1; 73,1; 74,1; 75,2; 78,1; 81,4; 85,2; 90,2; 106,3(2v.); 107,2; 110,2; 119,2; 122,2; 125,2; 126,1; 127,2,3; 130,1; 133,2; 138,1,2,4; 139,2; 140,5; 141,1; 145,2; 146,2; 151,2; 189,1,2; 201,1; 203,4(2v.); 217,2; 223,2; 224,2; 226,2(2v.),3; 228,2; 232,1; 236,2; 238,2; 251,5,6; 272,2; 277,2; 284,2; 292,1; 293,3; 295,2; 296,1,2; 301,2; 306,4; 334,1; 338,2; 347,1; daenanti, 25,2; denanti, 2,2; 6,1; dananti, 30,2; daenantis, 155,2; 258,1,2; 281,2,3.
 danu, s.m., *danno*, 186,1; 332,4; dannu, 297,7; 355,5; pl., danos, 5,2; 15,2(2v.); 119,4; 138,6; danos, 65,1; 13,4; 314,1,4; 351,1; dapnos, 95,1; dampnos, 93,2; 138,3; 284,2.
 dante, s.m., *offerente*, 285,4.
 dare, vb., *dare, inf.* 12,2; 13,2; 18,2; 22,3; 32,5; 34,4; 36,2; 38,3; 41,1; 59,2; 61,2; 63,2; 67,2; 76,4; 82,2; 88,3(2v.); 95,1; 112,5; 116,2; 118,4; 119,2(2v.); 121,2(2v.); 123,1; 126,2; 127,3; 131,1; 133,2; 146,2; 152,2; 155,3; 157,1; 164,4(2v.); 165,2; 178,2; 203,2; 209,2; 217,2; 220,3; 221,3; 223,2; 234,3; 235,3,4; 240,3(2v.); 246,3; 262,1; 263,5; 264,4(2v.); 275,2; 277,3; 281,2; 282,4; 289,2; 331,5; 342,3(2v.); 355,4,7; 359,6; 362,1; *ind. pr. 3 s.*, dat, 15,2; 32,5; 121,2; 140,3; 219,2; 323,2; 324,8; *ind. pr. 1 pl.*, damus, 64,1; 218,4; 256,1; *ind pr. 3 pl.*, dant, 183,2; 204,3; 226,4; 324,3; dana, 88,3; *ind. imp. 3 s.*,

daiat, 216,1; *ind. perf.* 3 s., deit, 21,2; 229,2; 265,2,1; 267,3; 270,6; 306,2; 336,2; *ind. perf.* 3 pl., derunt, 154,3; 217,5; 333,3; *ind. più che perf.* 3 s., darat, 180,4; *ind. fut.* 1 pl., daremus, 59,3; *cong. pr.* 2 pl., dade, 235,2; *cong. pr.* 3 s., diat, 157,2; 178,1; 275,2; 335,3; *cong. pr.* 1 pl., demus, 141,2; *cong. pr.* 3 pl., diant, 12,2; *cong. imp.* 3 s., daret, 155,2; 178,2; 216,1; 270,2; *cong. imp.* 3 pl., darent, 35,2; *condiz. pass.* 2 pl., depia-des aer dadu, 59,2; *ger.*, dando, 94,1; 251,5; 263,5; dande, 253,5,6; 306,4; 359,9; dende, 332,1; dandimi 14,1; *part. pass.* m. s., dadu, 2,2; 3,2; 5,2; 7,1; 8,2; 9,2; 11,2; 12,1; 13,2; 16,2; 17,1; 30,3; 31,2; 32,5; 33,1; 36,2,3; 41,1; 42,1; 43,3; 44,1; 45,4; 46,4; 48,1,2; 60,2; 68,2,4; 69,1; 70,1; 73,2; 74,3; 76,1; 77,2; 78,2(3v.); 79,1; 84,1(2v.); 85,3; 86,2; 87,2; 88,2; 91,1; 92,1; 95,2; 103,2,3,4; 104,1; 106,2,3; 110,2; 111,1; 113,3; 116,2; 118,2,4; 121,2; 122,2; 123,1; 124,2; 125,2; 126,1; 129,1; 133,2(2v.); 138,6; 139,4; 140,2; 145,2; 149,1; 150,3; 166,2; 167,1(2v.); 168,2,3; 175,2; 176,1; 178,1; 185,3; 187,2; 200,1; 208,2; 209,2; 210,4; 211,2; 212,1; 213,1; 214,1; 219,2; 220,2; 224,1; 227,2; 228,4; 230,3; 233,2,3; 237,1(2v.); 245,2; 246,2; 251,3,5; 255,2; 259,1; 264,3; 267,4,6,7; 276,1,2; 277,4; 280,2; 281,4; 283,4; 286,1; 289,2; 290,1; 291,1; 292,1; 293,3; 296,1; 299,2; 306,2,3,4; 314,2; 323,3; 328,2; 331,5; 333,2; 335,3; 340,2,3; 345,3; 351,1,3(2v.); 358,2; 359,2; 364,2; datu, 88,3; dodu, 180,2; *m.pl.*, dados, 180,2,3; 275,2; *f. s.*, dada, 32,5; 33,3; 79,1; 85,2; 90,3; 93,2; 120,7; 133,3; 134,1; 150,3; 183,4(2v.); 226,4; 237,1; 240,4; 253,8; 275,1; 282,4; 288,2; 319,8; 359,9; data, 52,4; 54,3; 218,5; *f.pl.*, dadas, 121,3; 273,3.

datha, s.f., *data*, nella locuzione “datha vocada”, *data stabilita*, 142,2.

daxare, vb., *lasciare*, *inf.*, 180,3; *ind. pr.* 3 s., daxat, 355,5.

debere, vb., *dovere*, *inf.*, 125,2; 345,3; deber, 285,2; der, 97,1; 142,2; 263,2; 272,3; 306,3; 332,1; *ind. pr.* 1 s., depo, 238,2; *ind. pr.* 2 s., degis, 13,2; 218,2; *ind. pr.* 3 s., devet, 46,4; devet, 324,10; de, 61,3; det, 10,3; 34,3; 36,2; 38,2; 43,3; 61,3; 81,4; 94,2; 112,5; 155,3; 202,2; 266,2; 283,4; 299,5; 316,1; 332,1; 346,1; 355,6; 362,1,2; *ind. pr.* 1 pl., demus, 54,2; *ind. pr.* 3 pl., dent, 362,2; *ind. imp.* 1 s., depia, 14,1; 299,2; *ind. imp.* 3 s., deviat, 5,2; 6,1; 73,1; 112,3,4; 119,2; 125,3; 126,2; 130,1(3v.); 260,2; 264,4; 332,2; debiat, 82,2; 104,1; depiat,

2.2; 3.2; 7.1; 8.5; 12.1; 13.2; 17.1; 26.1; 29.2; 31.2; 32.5(2v.); 40.1; 41.1; 43.3(2v.); 44.1; 48.1; 61.2; 65.1; 76.4; 78.2; 79.1,2; 81.5; 82.4; 88.3; 104.1; 106.2; 111.1; 112.5; 116.2; 118.2,4; 128.6(2v.),7; 132.1(2v.); 133.2; 140.2; 145.3; 146.2; 152.2(3v.); 153.3; 176.1(2v.); 207.1; 209,2; 210.4; 213.1; 214.1; 215.3; 217.5; 220.2; 221.3; 226.4; 227.3; 229.2; 237,1(2v.); 263,5; 276.2; 277.4; 281.4; 289.2; 297.4,6; 338.2; 346.1; 361.1,2; 364.2; deppiat, 22.2,3; 23.2,3(2v.); 45.2; 47.4; 93.2; 95.1(2v.),2; 149.1; 229.2,3; 230.2,3; 231.3; 233.3; 235.4(2v.); 288.3; 290.1; 291.1; 358.2; 359.8; deiat, 4.9; 7.1; *ind. imp.* 2 *pl.*, depiades, 52.3; 63.2; 66.2; 67.2; 218.3; 294.2; deppiades, 47.3; 59.2; depiadis, 51.2; 68.3; 120.3; 218.2; *ind. imp.* 3 *pl.*, depiant, 12.2; 23.3; 64.1; 66,1; 76.4(2v.); 87.3; 110.2; 113.2; 116.2; 121.2; 151.3; 187.2; 211,2; 227.2; 302.2; 305.3; 359.8; deppiant, 359.6; debitant, 29,2; *ind. perf.* 3 *pl.*, derunt, 154.2; 217,5; 333.3; *cong. pr.* 3 *s.*, depat, 163.3; 168.2; 200.1,2; 251.3; 272.2; deppat, 251,5; 306.2; *cong. imp.* 3 *s.*, deveret, 253.3; 305.3; deberet, 8,3; 27,2; 28,1; 45,4; 48,2; 84,1; 124,2; deret, 21,2; 255,2; 256,1; 259,1; 266,2,3; 303,1; 305,2; 307,2; deeret, 270,7; 272,6; *cong. imp.* 3 *pl.*, deberent, 27,2; derent, 270,1; *part. pass. f. s.*, depida, 15,3.
debita, agg., *debita*, 70,1; depida, 15.2.
debitamente, avv., *debitamente*, 270,2.
declarare, vb., *dichiarare*, *inf.*, 204,3; *ind. pr.* 3 *pl.*, declarant, 82,3; 180,4; 275.1; declaran, 275.1,2; declarana, 38,3; *ind. perf.* 3 *s.*, declarait, 270,3,4; *ger.*, declarando, 285,3; *part. pass. m. s.*, declaradu, 286,1; 347,1.
declaratoria, s.f., *declaratoria*, 262,2.
decumariu, s.m., *l'ammontare complessivo delle decime*, 83,2; 140,4.
defendere, vb., *difendere*, *inf.*, 73,2; deffender, 138,3; 296,1; defender, 284,2.
defesione, s.f., *difesa*, 50,3; deffesa, 261,2; *pl.*, deffessiones, 185,3; defentiones, 183,3.
defuntu, s.m., *defunto*, 10,2; 223,3; 226,2.
deghe, num., *dieci*, 38,4; 72,1; 230.2,3; 268,2.
degheocto, num., *diciotto*, 288,3; decheoto, 146,2.
[deliberare], vb., *deliberare*, *stabilire*, *ind. pr.* 3 *s.*, delibera, 270,4; *ind. pr.* 3 *pl.*, deliberant, 164,4; 174,1; 175,2; 178,1; 180,3; 183,3; 185,3; 203,4; 204,4; 314,3; 339,2; *ind. perf.* 3 *pl.*, del-

- liberarunt, 334,2; *fut.* 3 s., at deliberare, 316, 4; *part. pass. m.* s., deliberadu, 93,2; 94,1; 95,1; 157,2; 160,1; 163,3; 165,2; 204,2,3; 240,3; 305,2; 316,3; 346,1; 352,3; delliberadu, 285,2; 287,3.
- delliberatione, s.f., *delibera*, 256,1; 287,3; 345,3.
- dellittu, s.m., *delitto*, 318,5.
- demandare, vb., *domandare*, *chiede*, *inf.*, 95,1; 320,3,6; demendar, 355,6; *ind. pr.* 3 s., demandat, 14,1; 270,7; 355,4; demendat, 50,3; *ind. perf.* 3 s., demandait, 261,2; 319,15; 321,4; demandayt, 319,23; *cong. pr.* 3 s., demandet, 355,6; *ger.* demandande, 13,2; 260,2; dimandande, 183,1; *part. pass. m. s.*, demendadu, 251,4; *m.pl.*, demandados, 270,1; *f. s.*, demandada, 319,3,6,9,20.
- demustrare, vb., *dimostrare*, *inf.*, 163,3; *ind. pr.* 3 s., demustrat, 180,2; 183,1.
- denegare, vb., *negare*, *inf.*, 138,2; 223,2.
- [denunciare], vb., *denunciare*, *ind. pr.* 3 s., denunciat, 245,2.
- depidore, s.m., *debitore*, 129,1; 216,1.
- depidu, s.m., *debito*, 18,2; 79,1; 175,1(2v.),2; 224,2; deppidu, 59,1,2; pl., deppidos, 59,1.
- derectes, agg. *dirette*, 324,8.
- derectu, avv., *in direzione di*, 349,3, riferito a un confine territoriale, “derectu a bade Saraga”.
- [desigiare], vb., *augurare*, *desiderare*, *ind. pr.* 1 s., desigio, 318,2.
- decimas, f.pl., *decima*, 324,8; degumas, 254,2; 257,2; 264,4(3v.); 266,2,3; 268,2; 339,1; desima, 330,2.
- destinada, agg. f., *destinata*, 270,1.
- desuspido, s.m., scagionato, prob. da *de + sospitar*, 330,2.
- determinare, vb., *determinare*, *inf.*, 82,4; *part. pass. m. s.*, determinadu, 140,5; 253,2,3,4,5.
- Deu, s.m., *Dio*, 33,2; 94,2; 154,1; 180,3; 218,2; 264,4; 267,2; 285,3,4; 306,2; 323,2; 328,2; 342,2; 343,2; 345,2; 346,1,2; Deus, 30,2; 37,2; 180,2(2v.),4(2v.); 183,3; 189,3; 287,2; 341,2; 355,6; 359,3,9; Diu, 341,2.
- deu, num., *dieci*, 330,2.
- devedare, vb., *negare*, *rifiutare*, *inf.*, 319,14; *part. pass. m. s.*, deve-dado, 319,2,5,22; 321,5; devedadu, 319,11,14; *f. s.*, devedada, 319,16,19,25; 320,2,5; 321,3.
- devinos, s.m., *indovini*, pl., 324,2; *f. pl.*, devinas, 324,2.
- diabolicu, agg., *diabolico*, 359,3.

[dire], vb., *dire*; usato al participio passato, con valore di aggettivo, con il significato di: *già nominato, sopraddetto, detto, part. pass. m. s.*, dictu, 10,3; 20,2; 30,3; 32,3,5(2v.); 45,4; 50,3(2v.); 59,1,3(2v.); 68,4; 71,1; 78,1,2; 79,1,2(2v.); 82,2; 87,3; 93,2; 94,1; 95,2; 99,3; 102,2; 106,3; 119,3,4; 121,2,3,4; 123,1(2v.); 124,3; 125,3(3v.); 128,5,6,7; 131,1; 138,1,2,6; 139,2(2v.),4(2v.); 140,2,3,5(2v.); 141,1,2; 142,2; 145,2; 152,2; 154,1,2,3; 165,2(2v.); 180,1; 185,3; 199,1; 207,1; 208,2; 209,2; 210,3,4(2v.); 211,2; 215,2,3; 217,2,3,4; 219,2; 222,1; 223,3; 224,2(2v.); 226,2(3v.),4; 242,3; 251,2,3,4; 253,1,2,5; 256,1; 261,3; 262,2; 264,3(2v.),4; 267,2,3,4(2v.),6,7; 268,2; 270,2(2v.),3,4(4v.),6,7; 271,1; 272,3; 273,3,; 282,4; 292,1; 296,2; 297,4; 299,5; 301,3; 302,2(2v.); 304,1; 305,2; 306,3,4; 307,2(2v.); 330,2(2v.),3(3v.); 332,1,4(2v.); 336,1; 43,4; 344,1; 362,2(2v.); dittu, 4,3,4(2v.),5(5v.); 7,8(2v.); 9(2v.); 11(2v.); 5,2; 13,3; 18,2; 22,3; 33,1,3(2v.); 42,1,2; 44,2; 51,2; 61,3(2v.); 65,1; 81,4; 93,2(2v.); 94,2; 95,1(4v.); 2(2v.); 103,2(2v.),3(3v.); 107,2; 118,4; 126,3; 140,4; 146,2; 155,2(2v.),3(3v.),4(2v.); 157,1(2v.); 163,1(3v.),2; 164,3(3v.),5; 168,3; 173,1; 175,1(4v.),2; 178,1,2; 180,1(2v.),2(3v.),3,4(6v.); 183,1(3v.); 2(3v.),3(3v.),4; 184,2; 185,1,2; 186,1,2; 191,2(3v.); 203,2(2v.),3,4(3v.); 204,2,3,4(2v.); 205,3; 231,3; 233,2,3(2v.); 234,2,3,4; 237,3(2v.); 240,1(2v.),3(4v.),4; 241,1(2v.); 246,3(4v.); 251,3; 253,6(4v.); 256,1; 257,2; 258,1,2(3v.),3; 260,2,3; 262,2; 273,2,3(3v.),4; 275,2(3v.),3; 277,2,4(2v.); 285,2,4(2v.); 286,1; 287,3; 288,2,3; 306,4; 307,2; 308,1; 310,3; 311,1; 312,1; 314,2,3,4(6v.); 316,1,2,3; 317,1; 318,3,4; 323,2,3(3v.); 330,5(2v.); 331,5; 332,1(2v.),2(2v.); 333,3; 338,1,2; 341,4,5(2v.),6(2v.); 9(2v.); 345,3(2v.); 346,1; 351,1,3(2v.); 352,2,4(2v.); 355,2(2v.),4(5v.),5(4v.),6(3v.),7; 359,4; dittu, 251,6; 270,6; 306,2; dicto, 272,2; *m.pl.*, ditos, 4,9; 8,4; 99,2; 234,2,3,4,7; 263,3; 275,2(3v.); dittos, 20,2; dictos, 180,4; 205,3; *f. s.*, dicta, 32,3(2v.),4,5(2v.); 38,4; 59,2,3(3v.); 78,1; 79,2(2v.); 85,3; 94,2; 118,3; 120,7; 128,6; 138,2,6(2v.); 139,3; 140,5; 151,4; 210,3; 219,2; 222,1,2; 225,5; 239,1; 292,1; 293,3; 296,2; 297,4; 330,2; 331,5; 362,1; *f. s.*, dita, 4,2; 18,2; 33,1; 38,3; 86,4; 88,3; 101,2; 107,3; 112,4; 138,5; 145,3; 155,3; 157,1,2; 164,3; 180,1,4(2v.); 183,4; 189,2; 204,3; 224,2; 232,1;

- 234,2(2v.),3,4(2v.),5(2v.),8(2v.); 337,3; 260,3; 288,3(2v.); 303,3; 311,1(2v.); 316,2; 318,5; 323,2; 331,5; 334,2; 336,1; 346,2; 355,5; *f.pl.*, ditas, 180,4; 234,3; 251,6; 261,2; 273,3; 323,3; 330,2; *f.pl.*, dictas, 138,2; 145,3; 336,2; *part. pr. pl.*, 23,2; 50,3; 99,4; 235,4; 331,5; 339,2; disentes, 275,1.
- didu, s.m., *dito*, 101,3.
- die, s.m., *giorno*, 3,1; 5,1; 13,1; 14,1; 17,1; 18,1; 22,1; 23,1; 29,2; 34,1; 36,3; 37,1,2; 38,3,4(2v.); 41,1; 45,1,3; 50,2; 51,1; 59,4; 60,3; 61,2,3; 71,1; 75,5; 78,1; 81,1; 83,1; 85,3; 87,2; 92,1; 93,1; 95,2; 97,1; 101,3; 106,3; 107,2(2v.); 108,2(2v.); 110,1; 113,3; 115,1; 120,7; 121,2(2v.); 125,1; 128,1; 138,7; 140,3; 146,2; 150,2; 151,1; 153,1; 155,2; 156,1; 166,2; 176,1; 177,1; 190,2; 200,1; 205,2; 208,1; 209,2; 210,1,4; 212,1; 213,1; 214,1; 215,1; 217,1; 218,3; 221,1; 223,1,4; 225,1; 229,1; 230,1; 234,4; 245,1; 251,6(2v.); 254,1; 257,1; 258,1; 260,1; 261,1; 262,1,2(2v.); 263,4; 265,2; 270,1(2v.); 273,3; 279,1; 280,1; 283,1; 284,1; 285,1; 286,1; 288,3; 289,1; 292,1; 295,2; 296,2(3v.); 303,1; 306,4; 307,1; 308,2; 310,2; 312,1; 315,2; 317,1; 319,1; 321,1; 328,2; 330,1; 332,1; 334,3(2v.); 341,4; 347,1; 350,2; 351,3; 352,3(2v.); 359,4,10; 362,1,2; 364,2; dies, 1,1; 2,1; 8,1,5; 9,1; 10,1; 11,1; 13,3; 15,1; 16,1; 21,1; 26,1; 27,1; 28,1; 30,1; 31,1; 32,1; 36,1; 39,1; 41,1; 42,1; 43,2; 46,1; 50,1; 51,1; 52,1,4; 53,1; 54,2,3; 55,1; 56,1,3; 60,1; 61,1,2; 63,1; 64,1; 66,1; 67,1; 68,1; 69,1(2v.); 70,1; 71,1; 72,1; 73,1; 74,1; 77,1; 80,1; 85,1; 86,1; 87,1; 88,1; 90,1; 98,1; 99,1; 101,1; 102,1; 103,1; 105,1; 106,1; 107,1,3; 108,1; 109,1; 112,1; 114,1; 116,1; 117,1; 118,2; 119,1; 120,1; 122,1; 124,1; 126,3; 127,1; 133,1; 135,1; 136,1; 138,2; 139,1; 140,1,5; 142,1; 143,1; 145,1; 146,1; 150,1; 152,1; 155,1; 161,1; 164,5; 166,1; 168,1; 182,1; 184,1; 187,1; 190,1; 191,1; 202,1; 203,4; 204,1; 205,1; 209,1; 211,1; 218,5; 220,1; 226,1; 227,1; 228,1; 231,1; 233,1; 234,1; 236,1; 242,1; 246,1; 251,1; 253,8; 254,1; 255,1; 263,1; 264,1; 266,1; 267,1; 272,1,2; 273,1; 277,1; 281,1; 287,1; 293,2; 294,2; 295,2; 297,1; 299,1,2,5; 301,1; 302,1; 305,1; 306,1; 310,1; 315,1; 320,1; 323,1; 328,1; 331,1; 337,1; 340,1; 341,1,4,9; 342,1,2; 344,1; 345,1; 350,1; 352,1; 355,2; 358,1; 359,1; 364,1; dies, 38,1; pl., dies, 7,1; 8, 5; 13,3; 14,1; 23,3(2v.); 29,2; 30,3; 34,3; 36,3(3v.); 41,1; 45,2; 48,2; 51,1(2v.); 53,1; 59,1,2; 64,1; 66,2;

- 67,3; 68,2; 73,2; 75,3(2v.),4; 76,2(2v.); 85,3; 95,2; 110,2; 111,1; 112,1; 125,3; 128,8; 129,1; 133,2; 140,3; 163,3(2v.); 167,1; 208,2; 212,1,2(2v.); 220,2; 221,3; 226,4(2v.); 235,4; 237,2; 251,5,6; 266,2; 272,3; 280,2; 289,2; 290,1; 291,1; 305,3; 338,2; 343,1; 345,3(2v.); 362,2.
- [difamare], vb., *diffamare*, *ind. perf. 3 s.*, difamait, 343,2.
- difender, vb., *difendere*, *inf. 350,1,3*; *part. pass. m.pl.*, diffessos, 346,4.
- diferencia, s.m., *discordia*, *contrasto*, *lite*, 81,3; 82,2; 217,2; 283,2; 319,15; differensia, 93,2; 288,3; 351,1; differenzia, 95,1; differentia, 121,2; 132,1; 140,2; 146,2; 152,2; 208,2; 224,1; differentia, 138,1,3; 210,2; 306,2; 345,2; differensia, 216,1; 237,1; 323,2; diferencia, 264,2.
- difichultade, s.f., *difficoltà*, 267,3.
- dignos, agg. m., *degni*, 223,3; 229,2.
- dilecto, agg. m., *amato*, 75,1.
- dimanda, s.f., *domanda*, *richiesta*, *istanza*, 38,3; 70,1; 78,1; 85,3(2v.); 90,3; 99,2(2v.); 138,3; 150,2; 151,2; 163,3; 164,4; 165,2; 174,1; 175,2; 180,3,4; 183,3; 185,2,3; 186,3; 203,3; 208,2; 210,2,4; 233,2; 240,1; 276,2; 281,4; 296,1; 297,4; 314,3(2v.),4; 339,2;
- dimandare, vb., *chiedere*, *domandare*, *nominare*, *inf.*, 31,2; 32,5; 81,5; 112,5; 246,3; 281,4; 355,6; *ind.pr. 3 s.*, dimandat, 4,11; 15,2(2v.); 78,1; 81,3; 114,2; 128,7; 140,2,4; 151,3; 180,1(2v.),2; 185,1(2v.); 226,2; 277,2; 332,1; 355,4; domandat, 65,1; *ind. pr. 1 pl.*, dimandamus, 34,3; *ind. perf. 3 s.*, dimandait, 343,4; *fut. 3 pl.*, ant dimandare, 223,3; *cong. pr. 3 pl.*, dimandent, 223,3; *ger.*, dimandande, 10,2; 80,2; 165,1; 180,1; 183,1; demandande, 260,2; 13,2; dimandando, 119,3; *part. pass. m. s.*, dimandadu, 5,2; 46,4; 85,3; 99,1; 127,3; 141,1; 219,3; 223,3; 230,2; 267,2; 276,2; 297,3; 345,2(2v.); *m.pl.*, dimandados, 138,5; 146,2; *f. s.*, dimandada, 80,3; 165,2; 319,9; 331,5.
- dimonio, s.m., *demonio*, 44,2.
- dinaris, s.m., *denari*, 8,3,4,5; 13,2; 14,1; 23,3; 54,2; 81,3,4,5; 102,2; 114,2,3; 127,3; 130,1(2v.); 131,1; 138,6; 164,4; 165,2(2v.); 168,2,3(3v.); 203,2; 209,2; 233,2,3(2v.); 237,1; 246,3; 288,3; 290,1; 303,1; 336,1; dinari, 275,2(2v.).
- diocesia, s.f., *diocesi*, 38,2,3,4; 200,1; diocesi, 68,4; 76,1,3; 105,2; 120,8; 239,1; 258,2; 315,2; diocesis, 337,2316,4; diocesa, 98,2; diocessi, 96,1; dioçesy, 187,2.

- directa, agg. f., *diretta*, 242,4; pl., directes, 324,8.
- diritos, s.m., *diritti*, 346,2.
- disbatu, s.m., *disaccordo*, 319,19.
- [discordare], vb., *discordare*, ger., discordande, 23,2; 219,3; 231,3; 282,4; deschordando, 33,3; sempre nell'espressione "non discordande unu dae s'ateru".
- discortesmente, avv., *indecorosamente*, 46,2.
- discriptu, agg. m., *discreto*, 297,2;
- [disfaghere], vb., *disfare*, *cong. imp. 3 s.*, disfacheret, 346,1; *part. pass. m. s.*, disfatu, 219,1; *f.pl.*, disfatas, 225,3; 254,2; 264,4; diffatas, 264,2; *separarsi*, 346,1.
- disobediente, agg., *disobbediente*, 28,1.
- disobedientia, s.f., *disobbedienza*, 68,5; 348,2; dissobidiensia, 359,4; pl., disobedientias, 48,3; 60,4; 359,2.
- disoneste, avv., *sconvenientemente*, 148,1.
- [dispensare], vb., *dispensare*, fut. ant. 3 *pl.*, ant aver dispensadu, 12,2.
- dispetu, s.m., *dispetto*, 4,4,9; dispectu, 79,2.
- [distribuire], vb., *distribuire*, *part. pass. m. s.*, distribuidu, 114,5.
- domare, v. *domare*, inf., 79,1; *part. pass. m. s.*, domadu, 121,3; 140,4(2v.); *m. pl.*, domados, 333,1.
- dominiga, s.f., *domenica*, 29,2; 308,2; dominica, 19,2,3,4,5,6; 305,2; 319,1; dominigha, 150,2(2v.); 356,2,3(3v.); pl., dominicas, 305,3.
- domo, s.f., *casa*, 18,1; 23,3; 44,2; 46,2,4; 51,3; 87,2; 102,2; 114,2,4; 117,2; 154,1; 175,1,2; 181,1; 218,5; 219,1; 225,2(2v.),3,4; 226,2; 260,2(2v.); 266,3; 270,4(2v.); 297,2; 333,1; 341,5; 359,2,5,6,10; 360,3; pl., domos, 225,3,5; 319,14; 320,5.
- donare, vb., *donare*, inf. 96,2; 98,3; 225,4.
- donatione, s.f., *donazione*, 246,3.
- donna, s.f., *signora*, 111,1; 115,1; 175,1,2; 180,1,4(2v.).
- donnu, s.m., *signore*, 18,1,2; 22,2(2v.); 38,3(5v.); 45,3; 80,2; 81,2,3,4; 96,3; 98,2(2v.),4; 131,1; 139,2,4; 140,3; 151,3; 163,1(2v.),2,3; 165,2; 183,1(2v.),2(2v.),3; 185,1,3(3v.); 186,1; 208,2(2v.); 210,2; 215,2(2v.); 216,1; 217,5(2v.); 223,2,3; 225,6(2v.); 228,2,4; 229,2; 235,1(2v.); 238,1; 240,3; 251,2; 263,2,5; 277,4; 283,2,4; 285,4; 288,2; 291,1; 293,3; 294,2; 297,6,7; 303,3; 319,5,11,14,19,22,25; 320,2,5; 321,1; 322,1; 330,2(2v.),3(2v.); 333,1; 341,2,3; 345,2; 349,1(2v.); 351,1;

- 355,7; 359.6,10(2v.),11; donu, 8.2; 61.3; 81.5; 180.1(3v.),2;
 183.1(2v.),3; 264,4; 272,2; 289,2; 319.5,16; 339.2; donno,
 96.1; 103,4; 155.2,3 (3v.) 157,3; 163.3; 164.1,3 (3v.),4,5;
 165.3; 168,2 (2v.); 174.1(2v.),2 (3v.); 175.1(5v.),2(3v.);
 183.1,3,4; 185,2(2v.),3; 186.1,3(2v.); 202,2;
 203,1,2(2v.),3(3v.),4(2v.); 226,2; 229.2; 251.3,4,6; 258,1;
 260,3; 271,1; 292,1; 319.2,5,8; 322.1; 330.3; 339,3; 344,1;
 347,1; 351.1,2,3(2v.); dopnu; 256,2.
 dopiu, s.m., *doppio*, 1,1; 7,1; 8,5; 61,2; 64,1; 111,1; 140,3;
 209,2; 220,2; 289,2; 290,1; 292,1; doppiu, 94,2; 291,1;
 dopio, 61,2.
 dormire, vb., *dormire*, inf. 116,3.
 dubiu, agg., *dubbio*, 253,5.
 ducatu, s.m., *ducato*, 135,2; 136.2,3; 137,1; 220,2; 298,1; 356,2;
 duchadu, 20,1; duchatu curthu 220,2; pl., ducatos, 270.4;
 318,5; ducattos, 270.5; ductattos, 267,5.
 dudore, s.m., *tutore*, 351,2,3(2v.); 352.2; 352.3,4; pl., dudos, 351,3; 352,2.
 dughentos, agg. num., *duecento*, 355,5; f., dughentas, 242,3.
 duos, agg. num., *due*, 20,2; 25,2; 38,3(2v.); 84,1; 87,3; 97,1;
 109,4,6; 140,4; 165,2; 242,3; 296,1; 314,1(2v.); 333,1; 340,3;
 343,1; 352,2; f., duas, 5,2; 36,3(2v.); 44,2; 75,3; 76,2; 88,3;
 109,8,15,17; 114,2,4; 117,2; 263,4(2v.); 331,5; 341,3; 355,5;
 dua, 36,3.
 durante, prep., *durante*, 356,2.

E

- ebba, s.f., *cavalla*, 79,2(4v.); pl., ebbas, 29,2.
 eclesia, s.f., *chiesa*, 86.2,4(2v.); 158,1; 219.3; 276,1; ecclesia,
 4,11; 15,2; 19,1; 44,2; 60,2; 68,3; 82,1,2; 91,1; 94,1,2(3v.);
 99,2; 104,1; 153,2; 156,2; 157,1,2; 165,2(2v.),3; 168,3;
 174,1; 175,1,2; 177,1; 178,1,2; 179,1; 190,2; 202,2; 205,3;
 222,1(2v.); 225,6; 228,2,3(2v.); 229,3; 268,2; 273,1; 285,2;
 287,2; 294,2; 303,1,3; 306,2; 308,2; 310,3; 312,1; 315,2;
 324,2,4,5,7; 334,1; 335,1; 345,2; 346,1,2(2v.); 361,1; 364,2;
 eclesya, 85,2; ecclexia, 4,6; ecclesie, 318,5; 253,1; pl., ecclesias,
 29,2; 253,8; 360,1.
 ecclesiasticos, s.m., *ecclesiastici*, 324,8.

- ecclesiasticu, agg. m., *ecclesiastico*, 47,3; 75,4; 176,1; m.pl., ecclesiasticos, 20,1; 324,8; f. s., ecclesiastica, 318,4(2v.); 324,4; f. pl., ecclesiasticas, 318,5; 320,2; ecclesiastiguas, 238,3.
 exceptu, prep., *ecchetto*, 216,1; excepto, 321,3.
 ecessu, s.m., *eccesso*, 342,2.
 echo, avv., *ecco*, 14,1.
 [elegere],vb., *eleggere*, inf., alegere, 38,3; part. pass. m. s., electu, 101,3; 297,2,4,7.
 emmo, avv., *sì, certamente*, 217,3.
 emolumento, s.m., *compenso*, 303,1.
 enale, s.m., *terreno acquitrinoso*, 349,2.
 enpare, v. *pare*.
 episcopadu, s.m., *vescovado*, 9,2; 10,2,3; 27,2; 29,2; 38,5; 86,2; 99,2; 103,3; 104,1; 118,2,4; 152,2; 166,2; 167,1; 184,2; 188,1,3; 191,2(2v.); 202,2; 213,1; 218,3; 225,2; 226,2; 253,7,8; 259,1; 273,2,3(3v.); 275,1(3v.),2(3v.); 312,1; 317,1; 318,1,3; 350,2(2v.),3; 359,4; 361,1,2; epischopadu, 50,2; 156,2,3; 343,4; episcopatu, 214,1(2v.); episcopados, pl., 318,1; piscopadu, 212,1; 218,2; 361,2; pischopadu, 270,1(2v.).
 episcopale, agg; *vescovile*, 101,3; 103,3; 219,1; 253,5; 254,2; 256,1; 297,6; pl., episcopales, 346,2.
 episcopu, s.m., *vescovo*, 2,2; 4,4; 21,2; 22,2; 33,3; 37,2; 38,2,3(4v.),4; 42,1(3v.); 43,3; 50,3; 51,1; 56,2; 62,1; 77,2(2v.); 78,2; 79,2; 82,1; 83,2; 86,5; 90,2,3; 105,2; 106,2,3; 107,2; 110,2; 114,3; 121,2(3v.),3; 122,1(2v.),2; 126,3; 128,8; 133,2; 138,2,4,8; 144,2; 150,3; 154,2; 154,1; 176,1; 189,3; 202,2,3; 207,1; 209,2; 210,2,4; 212,2; 218,2,4; 220,2; 222,1,2; 223,2,4; 224,1,2; 225,2,5(2v.); 226,2; 230,2; 233,3; 234,2,3(2v.),4,6,7,8; 235,1,3,4; 236,2; 238,2; 242,2,3; 244,1; 245,2; 251,2,3,5; 253,2,5(2v.),7,8; 254,2(2v.); 257,2(2v.); 258,1,2(2v.); 259,1; 260,2; 261,3; 262,1; 263,4; 264,2(3v.),3(2v.); 267,2(2v.); 268,1,2; 270,1,2(2v.),3,4(3v.),6,7(2v.); 272,2,3; 281,3; 287,2; 297,2; 299,4; 301,2; 299,2; 304,1; 305,3; 306,2(2v.); 318,1(2v.); 328,2; 330,2; 336,1; 338,1,3; 341,7,9; 342,2; 343,2,3,4; 345,2; 355,4(3v.),5(2v.),7; 359,2,4,5; episcopus; 44,1; 52,2; 54,1; 55,2; 60,2; 76,1; 85,2; 87,2; 112,2; 113,1; 116,2; 120,2,7; 121,1; 122,2; 124,2; 125,2; 126,1; 127,2; 130,1; 138,1; 151,2; 177,1; 221,2; 285,2; 299,2; 301,2; 361,1; episcopo,

- 33,1; 37.2(2v.); 253.1; 341,2; etpiscopo, 357,1; pl., episcopos, 225,5.
- epistola, s.f., *epistola del Nuovo Testamento*, 96,1; 98,2, nella locuzione “jaganu de epistola”, suddiacono.
- erradas, s.f., *errori*, pl., 359,7.
- erransas, s.f., *errori*, pl., 359,2.
- errore, s.m., *errore*, 46,2.
- especialmente, avv., *specialmente*, 215,3.
- espetativa, agg., 62,1; nell'espressione *gratia espetativa*: data dal pontefice quando il beneficio non era vacante ma ancora occupato da un proprio titolare.
- [espicare], vb., *mostrare*, *ind. pr. 3 s.*, espicat, 234,2.
- essecuzione, s.f., *esecuzione*, 59,3.
- esser, v. *essere*, *trovarsi*, *inf.*, 2,2; 15,2; 38,2; 42,1; 83,2; 87,3; 125,3; 135,2; 138.1,4,5; 145,3; 151,3; 180,2; 207,1; 212,2; 216,1; 217,2; 222,1; 234,4,6(2v.); 253,4,5; 266,2; 273,3; 281,3; 285,3; 293,3; 297,6; 317,1; 318,5; 352,3; eser, 140,5; serr 8,5; *ind. pr. 1 s.*, so, 238,1; *ind. pr. 2 s.*, es, 128,2; *ind. pr. 3 s.*, est, 3,2; 4,5(2v.); 8,4,5(2v.); 9,2; 10,2,4; 13,2(2v.); 16,2; 17,1; 20,1; 28,1; 29,2; 30,3; 33,2; 34,2; 35,1; 36,3; 38,3; 41,1; 42,1(2v.),2; 43,3; 44,2(2v.); 45,4; 46,2; 48,1,2; 49,1; 56,3; 59,1; 61,2,3; 62,1; 63,3(2v.); 64,1; 65,1; 68,2,4; 69,1(2v.); 70,1(2v.); 72,1(2v.); 73,1,3; 74,1,2(2v.); 77,2; 78,1,2(v.); 79,1(2v.),2; 81,4(2v.),5; 85,2,3(3v.); 86,4(2v.); 88,2; 89,1(2v.); 90,2(4v.); 93,2; 101,3,4; 103,2,4; 105,3; 106,2,3; 110,2; 111,1(2v.); 112,3; 113,3; 114,3; 116,2; 18,2,4(2v.); 119,2,3,4; 120,6,7; 121,2(3v.); 124,3(3v.); 125,2(2v.),3(2v.); 126,2(3v.),3; 127,3(2v.); 128,3,5; 129,1(2v.); 132,1; 133,2(2v.),3; 134,1; 136,2(2v.),3(2v.); 137,2(2v.); 138,1,2,4,5; 139,2,4(2v.); 140,2(2v.),5; 142,2,4; 144,1,2; 146,2; 148,1; 149,1; 150,2; 153,2(2v.); 154,3; 156,2; 157,1(2v.); 158,1(2v.); 159,1; 160,1; 162,2; 163,1; 164,1,3(2v.),5; 166,2; 167,1(2v.); 168,3(2v.); 174,1; 175,1(4v.),2; 176,1; 178,1; 180,1,2,4; 181,1,2; 183,1,2,3,4; 186,1,2(2v.),3; 187,2; 189,1,2; 190,2(3v.); 203,1,4; 204,2(3v.),4; 205,1,3; 208,2(2v.); 209,2(2v.); 210,2(2v.); 211,2; 212,1; 213,1; 214,1; 217,5; 219,2(2v.),3(3v.); 220,2; 221,2; 222,1(4v.); 223,2,4; 224,2; 225,2(2v.),6(3v.); 226,2,3(2v.); 227,3; 228,3; 229,3; 230,2; 236,2(2v.); 237,3; 240,2; 241,1; 246,2(2v.),3; 251,5,6; 253,3,6,7; 255,2; 263,4; 264,3,5; 267,3,5; 273,3(2v.); 275,1;

276.1(2v.); 277.2,3; 280.2; 281,2,3; 282.1,4; 283.3; 285.2(2v.),3; 286.1; 287.3; 289.2(3v.); 290.1; 291.1; 293.3; 295.2(3v.); 296.1(2v.); 297.2(2v.),4; 299.4; 310.3; 311.1(2v.); 313.1; 314.1(2v.),4; 316.1,4; 317.1; 318.3; 319.3,4,6,11,16,22,25; 320.2; 323,3; 324.10; 328.2; 332.2,4; 333,2; 334,1; 335.3; 337.2(2v.); 338.1,3; 339.3; 340.2(3v.),3; 342,3; 343.4(3v.); 344,2; 345,3; 346.1; 349.2,3; 351.1,2,3(2v.); 352.2(4v.),3,4(2v.); 355,4(3v.),6; 356,2(2v.); 358.2; 359.5,7,8,10; 360,2; 361.1,2; *ind. pr.* 1 *pl.*, semus, 234.3; 235.2; 308,1; semos, 321,3; *ind. pr.* 2 *pl.*, sedis, 59,1; 68,5(2v.); segis, 232,1; *ind. pr.* 3 *pl.*, sunt, 4,5(2v.),8,11; 8,5(2v.); 9,2; 15,2; 18,2; 29,2; 76,4; 83,2; 88,3; 89,1(2v.); 90,4; 91,1; 102,2; 114,2,3(2v.); 122,2; 126,2; 127,3; 128,4; 129,4; 135,2(2v.); 140,4; 143,2(2v.),3; 146,2; 147,1(2v.); 174,2; 177,1; 188,3; 202,2; 22,2; 223,2; 228,3; 233,3; 234,3,7; 238,1; 254,1; 264,2; 275,2; 288,2,3(2v.); 297,6; 298,1(2v.); 300,2; 311,1; 323,3; 324,2; 331,2; 333,1; 347,1; 350,2; *ind. imp.* 3 *s.*, erat, 5,2; 106,3; 123.1; 138,2; 145,2; 210,3; 253,5; *ind. perf.* 3 *s.*, fudi, 79.1,2; ffudi, 4,5; 8,3; fuit, 14,1; 18,2; 22,3; 25,2; 26,1; 27,2(2v.); 28,1; 32,2,3,4; 45,3,4; 70,1; 73,2; 74,1; 78,1; 81,3,4; 84,1; 92,1; 94,1; 95,1,2; 122,2; 123,1; 126,2; 129,1; 130,1; 139,4; 144,2; 149,1; 154,2; 155,2(2v.),3(2v.),4; 168,2; 178,1,2; 200,1; 203,1; 204,4(2v.); 216,1; 226,2; 242,2,5; 253.2,3,4,5,6,782v.),8; 254,2; 256,2; 257,1(2v.),2(3v.); 258,1,2; 259,1(2v.); 262,1(4v.),2; 263,4; 264,2,3; 265,1; 266,1,3; 268,1(2v.); 270,3,5,6; 271,1(2v.); 272,3; 281,3; 283,3; 286,1; 293,3; 303,1(3v.); 304,1; 305,1,2,3; 306,3,4; 319,11,15,19,20; 320,5,6; 321,3; 323,2; 328,2; 332,1,2; 333,3; 334,1,3; 336,1,2; 341,4,7; 342,2; 343,2; 344,3; 345,2; 352,3; 355,5; fuyt, 12,1; 18,1; 204,2; 319,5; *ind. perf.* 2 *pl.*, fustis, 308,3; *ind. perf.* 3 *pl.*, furunt, 129,1; 180,3; 234,7; 253,1,2; 268,2(2v.); 270,1; 305,3; 336,2; 348,1; fuerunt, 258,3; 330,2; foront, 319,19; *fut. 3 s.*, at esser, 164,5; 189,3; ad esser, 294,2; 297,6; aet esser, 204,4; *cong. pr.* 2 *s.*, sias, 180,3; *cong. pr.* 3 *s.*, siat, 18,2; 20,1,2; 26,1; 36,2; 38,3; 45,2; 50,3; 60,3; 81,5; 90,3; 93,2; 95,2; 96,2; 98,3; 99,3(4v.); 100,1; 112,5; 116,3; 119,2; 121,4; 123,1(4v.); 124,4; 131,1; 138,6; 140,5; 146,3; 150,3; 151,4; 164,2,4; 165,2(3v.),3; 174,2(2v.); 175,1,2; 178,1,2; 180,3; 185,2,3; 186,1,3; 189,2(2v.),3; 200,2; 203,4; 204,3; 207,1(2v.); 210,4;

218.2; 223.3; 227.2; 229.3; 235.4; 240.2; 242.3; 253.5; 267.6,7; 275.1,2(2v.); 276.2(2v.); 277.4(2v.); 282.2,3,4; 283.4; 285.2; 286.1; 288.2,3(2v.); 292.1; 297.4; 299.4,5; 303.2,3; 306.4; 314.2,4; 324.7; 330.3; 331.5; 332.3,4; 333.3; 338.3; 341.6; 345.2,3; 351.1; 364.2; syat, 9.2; 12,1; 69,1; 71.1; 77.3; 78,2; 80.3(2v.); 85.2; 139,4(2v.); 152,2; 356,2(2v.); *cong. pr. 2 pl.*, essedis, 68,4; siades, 14.3; 34.4; 51.1; 54,2; 55,3; 56,3; 294,2; 296,2; 308.3; syades, 75.4; *cong. pr. 2 pl.*, syadis, 68,2; *cong. pr. 3 pl.*, siant, 91,1; 138,3; 165.2; 180,3; 189.2,3; 210.3; 242.2; 297.4; 299.5; 338,3; 346.1; 352.4; syant, 9,2; 15.2; 225.5; ssiana, 38,3,4; *cong. imp. 3 s.*, esseret, 4.4; 33,2; 42.1; 48.2; 72,1; 73,1; 150.2(2v.); 223.3; 228.4; 258.1,2,3; 261.2; 271.1; 295,2(2v.); 328,2; *cong. imp. 2 pl.*, esseredes, 296,1; esseredis, 232.1; *cong. imp. 3 pl.*, esserent, 154,3; 253.2; 273.3; eserent, 35,2; *condiz. pr 3 s.*, it esser, 178,2(2v.); *part. pass. m. s.*, istadu, 3,2; 5,2; 16,2; 17,1; 30,3; 42,1; 45,2; 64,1; 68,4; 69,1; 77,2; 78,2; 79,1; 88,2; 101,3; 103,4; 105,3; 106,2,3; 110,2; 111,2; 116,2; 118,2; 121,2(2v.); 128,3; 129,1; 133,2; 134,2; 136,2; 138,5; 139,4; 140,2,5; 144,1,2; 148,1; 156,2; 158,1; 167,1; 176,1; 183,3; 187,2; 190,2; 204,2,4; 205,3; 208,2; 209,2; 210,2; 211,2; 212,1; 213,1; 214,1(2v.); 218,2; 219,3 220,2; 221,2; 222,1; 225,3; 226,3; 238,1; 246,2; 255,2; 267,3; 277,2; 280,2; 285,2(2v.); 287,3; 289,2; 290,1; 291,1; 295,2; 296,1; 310,3; 312,1; 314,1; 319,14,22; 328,2; 332,2,4; 337,2; 340,1,3; 347,1; 352,2; 356,2; 358,2; 359,5,7; *m. pl.*, istados, 15,2; 143,2; 146,2; 202,2; 298,1(2v.); 300,2; 347,1; 348,1; *f. s.*, estada, 319,25; 320,2; *part. pr. pl.*, estantes, 96,1; 98,2; *ger.*, essendo, 128,2; 141,1,3; 342,2; esendo, 113,2; 212,1; etsendo, 50,3; 103,2; 202,2;; exsende, 264,2; etssendo, 359,6; sende, 42,1; 123,1; sendo, 44,2; 46,4; 48,1; 102,2; 138,3; 142,3; 151,2; 265,1; 270,4; 346,2.

essersire v. *exercer*

[essire], vb., *uscire*, *cong. pr. 3 s.*, essat, 104,5.

estigada, agg. f., *istigata*, 359,3.

[etare], v. [betare].

etiam deus, cong., *anche*, *persino*, 104,1; 105,3; 118,4; 120,5; 127,3; 138,3; 152,2; 153,2; 214,1; 223,3; exiam deus, 50,3; 155,2; 156,2.

examinamentu, s.m., *esame*, 151,4.

examinare, vb., *esaminare*, *inf.*, 44,1; isaminare, 227,3; *part. pass.*

- m. s.*, examinadu, 4.11; 44,2; 102,2; 185,3; exsaminadu, 4.8; isaminadu, 4.9,10,11,12; 216,1; 217,2; *m.pl.*, examinados, 138,4; 151,3; 189,2,3; 352,4; *f. s.*, examinada, 115,1; 305,2; *f.pl.*, examinadas, 204,2.
- examinatione, s.f., *esame*, 138,4,5; 151,4; 204,3.
- excommunicatione, s.f., *scomunica*, 28,2; 34,4; 75,3; 76,4; 106,2; 113,2; 116,3; 118,2; 121,2; 200,2; 254,2; 262,2; 270,7; 292,1; 294,2; 303,2; 308,3; 313,1; excomunicacione, 56,3; excominigacione, 52,3; excommunicacione, 242,4; 319,2; 357,2; exchominigassione, 26,2; excomunigatione, 29,2; excomunigazione, 359,5; excomunighatione, 22,2; excomunicacione, 176,1; 214,1; excommunicatione, 232,1; 266,3; pl., excommunications, 324,1; ischomunicatione, 335,3; ischomunigazione, 328,2; ischomunicacione, 47,4; iscommunicatione, 187,2; isocominicagione, 318,5.
- excomunigare, v. *scomunicare*, *inf.* 12,1; iscomunicare, 178,1; *ind. pr. 3 s.*, iscumunicat, 215,3; excomuniga, 254,4; *ind. pr. 1 pl.*, excommunicamus, 75,4; 324,2,3,4,5; *ger.*, excommunicando, 215,2; *part. pass. m. s.*, excommunicadu, 270,3(2v.); excomunicadu, 77,3(2v.); 78,2; 257,2; 262,1; 303,2; 304,1; 364,3; excomunigadu, 266,2; 270,3; iscomunicadu, 164,5; ischomunicadu, 304,1; *m.pl.*, excommunicados, 75,4; 76,3,4; excommunicatos, 357,2; iscomunicados, 245,2.
- [excontare], vb., *scontare*, *pagare*, *ger.*, excontande, 138,6.
- [excusare], vb., *scusare*, *ind. pr. 3 s.*, excusat, 215,3.
- excusacione, s.f., *scusa*, 352,4.
- exemplu, s.m., *esempio*, 150,2.
- exercer, vb., *esercitare*, *inf.*, 303,1; essersire 244,1.
- [exire], vb., *uscire*, *inf.* 17,1; *cong. pr. 3 s.*, essat, 104,2.
- [exortare], vb., *esortare*, *ger.*, exsortando, 165,2.
- [exponere], vb., *esporre*, *part. pass. m. s.*, exposto, 318,3.
- expressamente, avv., *espressamente*, 254,2.
- [extimare], vb., *stimare*, *ritenere*, *part. pass. m. s.*, exstimapu, 217,5.

F

fa, s.f., *fave*, 121,3.

factu, s.m., *fatto*, 38,2; 60,2; 125,3; 150,3; fatu, 33,3(2v.); 44,1;

341.6; fatos, pl., 313.2; 341.6; fato, 303.2; nell'espressione "isso facto (ipso facto)", per indicare l'immediata conseguenza di un fatto ad un altro.

fagher, vb., *fare, inf.*, 9.2; 10.3; 13.3; 34.3; 36.2; 49.1; 59.1; 79.1; 90.3; 93.2; 95.2; 96.2; 99.3(2v.); 116.3; 124.3; 127.3; 128.6; 142.4; 145.2,3; 152.2; 210.4(2v.); 214.1; 215.3; 227.3; 235.4; 242.4; 263.5; 277.4; 303.2; 341.6; 343.3; 346.1; 356.2; 359.9; 362.2; 364.2; ffagher, 22,2; 23.2; faghene, 104.1; 116.3; facher, 98.3; 178,2; 361.1; faquer, 176,1; 187,2; 316.3,4(2v.); 355,5; faque, 180.1,2; faguer, 212,2; 308,3; fager, 319,5; *ind. pr. 1 s.*, fato, 275,3; *ind. pr. 3 s.*, faghet, 38,3; 70.1; 78,1; 85,3; 151,2; 233,2; 258,2; 272,2; 362,2; fachet, 314,4; faquet, 157,1; 158,1; 185,2; 191,2; 314,4; 355,7; faguet, 246,3; ffaghet, 343,3; *ind. pr. 1 pl.*, faghimus, 104,1; 120.5,6; *ind. pr. 3 pl.*, faghent, 152,2; 324,2; fachen, 200,2; *ind. imp. 3 s.*, fachiat, 4,4; *ind. imp. 3 pl.*, faghiant, 264,4; *ind. perf. 3 s.*, fagit, 318,4; fechit, 98,2; fetiyyt, 96,1; fetit, 262,1; 270,4; 304,1; 307,2; 341.5,7; fesit, 273,1; *fut. 3 s.*, aet faquer, 165,2; *fut. 3 s.*, at faquer, 157,2(2v.); *fut. 3 s.*, at (a) fagher, 31,2; 53,1; 77,3(2v.); 116,3; 227,3; 303,2; 356,2; *fut. 1 pl.*, amus fagher, 119, 4; *cong. pr. 3 s.*, façat, 33,3; 186,3; 361,2; fasat, 33,3; fatat, 112,5; 118,3; 189,1,2; 204,4; 233,3; 262,1; 285,2; 288,3; 297,5; 311,1; 314,4; *cong. pr. 3 s.*, facta, 119,3; *cong. pr. 2 pl.*, façadis, 68,3; *cong. pr. 2 pl.*, facades, 318,4; *cong. pr. 2 pl.*, fazades, 218,3; *cong. pr. 3 pl.*, façant, 186,3; *cong. imp. 3 s.*, fagheret, 256,1; 41,6; *cong. imp. 3 s.*, facheret, 333,3; *condiz. pr. 1pl.*, imus fagher, 141,3; apit a fagher, 44,2; *ger.*, faghendo, 144,1; *part. pass. m. s.*, fatu, 44,1; 43,3; 81,5; 99,2; 165,3; 178,1,2; 180,1,2(2v.),4; 181,1,2; 183,1(2v.),2,3(3v.); 189,2; 212,1; 241,1; 281,3; 316,2; 318,5; 339,3; 341,9; factu, 4,11,12; 10,2; 46,2; 47,4; 48,3; 59,3; 60,2(2v.); 68,4; 78,2; 79,1; 87,2; 90,3; 99,2; 101,3; 102,2; 105,3; 106,3; 107,2; 108,2; 109,2; 110,2; 115,1; 119,2; 121,2,4; 122,2; 125,3; 133,2; 136,3; 140,3; 142,4; 146,3; 154,2; 185,2; 207,1; 210,2; 224,2; 235,1,3; 242,2; 251,6; 266,2; 267,4; 288,2; 293,3; 306,2; 310,3; 359,4,5; ffatu, 4,6; 7,1; 8,5; 323,2; fato, 275,3; 319,2; 321,3,4; facto, 214,1; 38,2; 43,3; 79,2; *m.pl.*, factos, 359,2; *m.pl.*, fatos, 49,1; 339,3; ffatidos, 38,4; *f. s.*, fata, 49,1; 62,1; 165,2; 186,1; 262,2; 311,1; 349,1; 352,2; *f.pl.*, fatas, 65,2; 189,3; 262,1; 351,4; *f. s.*, facta, 59,3; 85,3; 111,1; 126,3;

- 133,3; 145,3; 210,3; 219,3; 225,6; 242,5; 281,3; 285,3; 296,1(2v.); 297,4; 302,2; 361,1; *f.pl.*, factas, 76,1; 138,7; 210,4; 292,1; 293,3; 359,4,6.
- [falare], vb., *scendere*, falande, ger., 86,3; 88,2.
- falça, agg. f., *falsa*, 124,3.
- faldas, s.f., *vesti*, 270,4.
- [fallare], vb., *sbagliare*, *cong. pr. 3 s.*, fallat, 133,2.
- fallu, s.m., *errore*, 110,2.
- [falsificare], vb., *falsificare*, *ind. pr. 3 pl.*, falcificant, 324,4.
- falta, s.f., *mancanza*, 121,4.
- [faltare], vb., *mancare*, commettere una mancanza, *ind. pr. 3 s.*, fal-
tat, 296,2.
- fama, s.f., *fama*, 321,3.
- fante, s.f., *fantesca*, *concubina*, 359,2.
- faque, nella locuzione “figiu de faque”, espressione di significato
oscuro che, probabilmente, designa il bambino altrui cresciuto
come un figlio nella famiglia di un’altra coppia, 180,1,2
- fatibili, agg. m., *fattibile*, 183,2.
- faula, s.f., *menzogna*, 343,2.
- favore, s.m., *favore*, 126,1; 227,3; 324,3.
- febrariu, s.m., *febbraio*, 9,1; 89,1; 90,1; 139,1; febraju, 89,1.
- femina, s.f., *donna*, 44,2; 212,1; 259,1; 260,2.
- feria, s.f., *feria*, *vacanza*, 143,2; 173,2; 268,1; 281,2; 300,2;
310,1; 315,1.
- ferru, s.m., *ferro*, 109,13,18; 270,4.
- [ferrere], vb., *ferire*, fertu, *part. pass. m. s.*, 78,2.
- festa, s.f., *festa*, 61,2,3; 89,1(3v.); 137,2; 147,1; 298,1; pl., festas,
253,2; 303,1.
- ffaedare, vb., *parlare*, *inf. 16,2*; *part. pass. m. s.*, faedadu, 113,2;
f.pl., faedadas, 77,2.
- ffatidos, s.m., *fatti*, pl., 38,4.
- fydeles, agg. m., *fedeli*, 324,10; ffideles, 22,2.
- ffidighos, s.m., *fegati*, 4,5.
- fichas, s.f., *fiche*, *gesto di dispregio*, 79,2.
- fide, s.f., *fede*, 59,3; 223,3; 229,2; 262,1; 275,3.
- fidecomessarios, s.m., *fedeicomissari*, 59,2.
- fidellmente, avv., *fedelmente*, 244,1.
- figiu, s.m., *figlio*, 81,3; 180,1,2; 258,1; 265,2; 330,2(2v.); 359,7;
figu, 98,2; m.pl., fizos, 273,3; 275,2(2v.); figia, f. s., 18,1;
33,1(2v.); 178,1(2v.); 204,2(2v.),4; figa, 178,4.

- fini, prep., *fino*, 47,4; 52,2; 88,3; 98,3; 262,1; 263,4; 285,4;
 305,2; 314,2(2v.); 331,5; 355,6; fina, 96,2; 238,2; 242,3;
 256,1; 270,2; 322,1; 343,4; 355,7; 359,10.
 finitiva, agg. f., *definitiva*, 142,2; 178,2; 221,3.
 fiore, s.m., *fiori*, 155,1.
 firmansia, s.f., *firma*, 323,2,3.
 fiscu, *ufficiale giudiziario*, s.m., 318,3.
 fisschu, s.m., *serratura*, 200,1.
 florinu, s.m., *fiorino*, 9,2; 54,2; 64,1(2v.); 68,3; 89,1; 125,2;
 143,3; 147,1; pl., *fflorinos*, 25,2.
 fogu, s.m., *fuoco*, 319,14; fogo, 320,5.
 fontana, s.f., *fontana*, 86,3; funtana, 86,3.
 foras, prep., *fuori*, 104,2; 128,7; 204,3; 212,1; 273,3; 364,2.
 forma, s.f., *forma*, 62,1; 94,2; 109,9; 145,3; 185,3; 273,4; 275,2.
 foru, s.m., *foro*, *autorità giudiziaria*, 93,2; 318,4.
 frade, s.m., *fratello*, 4,7; 62,2(2v.); 103,4; 129,1; 253,6; 265,1;
 331,4; fradi, 93,2; pl., *frades*, 31,2(2v.); 44,1; 86,3; 128,6;
 157,2; 174,1; 180,1,3,4; 186,2,3; 319,12; 321,3; 350,2.
 franchia, agg. f., *libera da imposte*, 229,3.
 franchidades, s.f., *franchigie*, 324,4.
 frasada, s.f., *coperta fine di lana*, 109,6; 150,2; frassada, 150,2.
 fraudare, vb., *frodare*, ind. pr. 3 s., fraudat, 324,8; cong. imp. 3 pl.,
 fraudarent, 254,2; part. pass. m. s., fraudado, 254,2; f. s., frau-
 dada, 305,3.
 fraude, s.f., *frode*, 257,2.
 fraudulosu, agg. m., *che froda, truffa, fraudolento*, 266,2.
 freargiu, s.m., *febbraio*, 50,1; 147,1; 220,1; 226,1; 281,1; 298,1;
 304,1; 306,1; 328,1; ffreargiu, 21,1; freagiu, 168,1; 184,1;
 190,1; 205,1; 245,1; 337,1; 352,3; frearzu, 331,1.
 fructos, s.m., *frutti, profitti*, 12,1; 253,6; 335,3; frutos, 231,3;
 fruttos, 270,2.
 [fruire], vb., *fruire, ger.*, fruinde, 100,1; part. pass. m. s., fruidu,
 263,4.
 [fuire], vb., *fuggire, part. pass. m. s.*, fuidu, 48,1.
 fundare, vb., *fondare, inf.*, 355,7.
 fune, s.f., *fune*, 79,2; 277,2.
 [furare], vb., *rubare, part. pass. m. s.*, furadu, 66,2; m.pl., furados,
 333,1.
 furcare, inf. 29,2; accompagnare un animale spronandolo con un
 ramo.

- furone, s.m., *ladro*, 65,1; 314,4.
 furraghe, s.m., *fornace*, 32,2.
 fuste, s.m., *verga, bastone*, 140,4; 342,3(2v.); pl., fustes, 109,7.
 futuru, s.m., *futuro*, 254,2.

G

- galeas, s.f., *galee*, 324,3.
 gardare, vb., *guardare, inf.*, 215,3; *condiz. pr. 1 s.*, ipi gardare, 142,3.
 gasy, avv., *così*, 30,2,3; 32,3,4; 65,1; 78,1,2; 85,2; 103,3; 114,3; 123,1; 128,6; 150,3; 154,3; 222,2; 224,2; 297,7; 361,2(2v.);
 gasi, 80,3; 82,2(2v.); 112,3; 123,1; 234,3,4; 246,3; 254,2; 260,3(2v.); 262,1; 264,4; 267,7; 275,3; 341,9; ghasi, 237,3;
 gaxi, 103,4; 164,3; 178,2; 180,1,2; 183,1,4; 203,4; 270,1; 304,1; 311,1(2v.); 314,2; 317,1.
 generale, agg., *generale*, 254,2; 319,18,21,27; 320,4; 341,4; generali, 320,7; usato anche avverbialmente (come al 309,18).
 genia, s.f., *genere, tipo*, 319,9,11.
 [getare], vb., *gettare, far cadere, lanciare, ind. pr. 3 pl.*, getant, 324,2; gietan, 324,2; *ind. perf. 3 s.*, getait, 4,4; *part. pass. m. s.*, jetadu, 301,3; *f. s.*, jatada, 301,3.
 ghera, s.f., *lite giudiziaria*, 229,3.
 giradu, agg. m., *irato*, 4,3,4; nella locuzione “ad animu giradu”.
 giungere v. *adiungher*.
 glorioussu, agg. m., *glorioso*, 155,2.
 gradu, s.m., *grado*, 178,2; 275,2(2v.).
 grande, agg. m., *grande*, 86,4; 257,2; 297,6; f. s., granda, 128,2; sup.f. s., grandissima, 343,4.
 gratia, s.f., *grazia*, 37,2; 62,1; 154,1; 345,2; 359,9; 267,2; 270,2; 285,4; 287,2; 306,2; 328,2; 341,2; 342,2; 343,2; 345,2; 359,9; gracia, 46,4.
 grossu, agg. m., *grosso*, 121,3.
 gubernare, vb., *governare, inf.*, 99,3; *part. pass. m. s.*, gubernadu, 99,3.
 [guidare], v. *guidato, part. pass. m. s.*, guidadu, 99,3.
 [gusare], vb., *osare, cong. pr. 2 pl.*, gusedes, 308,3.
 guvernadore, s.m., *governatore*, 75,3; 76,1.

H

- habitare, vb., *abitare*, *inf.*, 218,3; *ind.pr. 1 pl.*, habitamus, 218,5.
herba, s.f., *erba*, 319,11.
herede, s.m., *erede*, 180,1; 185,1; pl., heredes, 18,2; 225,5; 226,2;
 eredes, 32,5.
heretichos, s.m., *eretici*, 324,2.
ho, congiunz. disgiuntiva; *o, oppure*, 81,4; 157,2; 189,2;
 305,3(2v.).
hobediente, agg. m., *obbediente*, 359,7.
hobedientia, v. *obedientia*.
hobedire, v. *obedire*.
hobligare, v. *obligare*.
hobligatione, s.f., *obbligo*, 234,8; hoblighacione, 270,3.
hodiu, s.m., *odio*, 113,2.
hoe, avv., *oggi*, 92,1; 355,5.
hoficiale, v. *officiale*.
hoficiante, v. *officiante*.
hoficiare, v. *ofitiare*.
hoficiu, v. *oficiu*.
homini, s.m., *uomo*, 41,1; 44,2(2v.); 64,1(2v.); 102,2(2v.); homi-
 ne, 34,2; 135,2; 298,1; omine, 267,5; pl., homines, 44,1;
 79,1,3; 96,3; 106,3; 127,3; 138,4; 150,2; 165,2; 215,2; 223,3;
 293,3; 295,2; 296,1; 319,2; 359,6.
homisidiu, s.m., *omicidio*, 357,2.
honorabili, agg., *onorabile*, 10,2(2v); 15,2; 30,2; 41,1; 90,3;
 104,1; 129,1; 140,2; 141,1; 157,2; 175,1,2.
honore, s.m., *onore*, 96,1; 98,2,3; 101,2; 256,2; hunore, 96,2.
hoperamentu, s.m., *lavoro*, 175,1.
hoperayos, s.m., *facenti parte dell'opera di una chiesa*, 175,1.
hoposytu, v. *oposytu*.
hora, s.f., *ora*, 4,4(2v.); 10,3; 15,2; 17,1; 35,2; 69,1; 72,1; 101,2;
 114,4; 120,7; 128,3; 215,3(2v.); 236,2; 273,4; 359,10; ora,
 4,4; 70,1; pl., horas, 107,2; 108,2.
hordinarias, agg. f., *ordinarie*, 305,3(2v.).
hordine, v. *ordine*.
horichias, s.f., *orecchie*, 203,4.
[hostendere], vb., *mostrare*, *part. pass. m. s.*, hostesu, 50,3.
hover, v. *over*.
hue, v. *ue*.

hulumos, s.m., *olmo*, 86,3.
hurdinare, v. *ordinare*.

I

ia, v. *ja*.

iamai, v. *jamai*.

icudu, agg. e pron. dimostrativo, *quello*, 304,1; cudu, 50,3; 333,3; cude, 112,5; m.pl., icudos, 305,3; 336,1; cudos, 254,2(2v.); 324,3; f. s., cuda, 202,2; f.pl., cudas 183,3; 324,4,5,7,8; chuddas, 83.

icussu, pron.(come al 95,1) e agg.(come al 345,3) dimostrativo, *quello*, 75,2,3,4; 99,3(2v.); 210,2; 226,2,4; icusse, 231,3; 253,4; ichussu, 84,1; 229,2; cussu, 31,2; 44,1; 75,3; 76,1,3; 87,2; 94,1; 95,1,2; 99,3; 102,2; 124,4; 125,2; 131,1; 139,3,4; 141,3,4; 150,3; 152,2(2v.); 153,2; 155,3; 164,3; 175,1,2(2v.); 178,1,2; 183,2,3; 185,3; 186,2,3; 204,3; 221,3(2v.); 225,4; 235,4; 237,3; 240,2,3(3v.); 253,5; 261,3; 262,1; 264,4; 265,1; 270,4(2v.); 271,1; 288,2,3(2v.); 308,3; 314,1; 316,4; 345,3; 346,1; 351,2,3(3v.); 352,4; 359,4; cusu, 235,4; 339,3; cisy, 119,2; chusu, 263,4,5; icuse, 81,5; f. s., icussa, 189,3; 228,2; 316,3; cussa, 35,2; 63,2; 75,2,3; 76,1; 83,3; 86,4; 90,3; 108,2; 128,3; 145,2(3v.),3; 150,2; 155,3(3v.); 157,2(3v.); 164,2,3(2v.); 165,2(2v.),3; 174,1,2; 175,1,2; 176,1; 178,2(2v.); 180,4; 185,2; 186,1,3(2v.); 200,2; 203,2,3; 209,2; 212,1; 226,3,4; 227,2; 228,2,3(2v.); 229,3; 237,3; 240,4; 265,2; 268,1; 270,2; 289,2; 297,3; 305,3; 314,3,4; 316,4; 359,3; cusa, 4,4,11; 23,3; 333,3; 359,9; cussa, 203,2; chusa, 263,5; chussa, 82,2; 163,2; cus', 4,4; m.pl., icussos, 76,3; 165,3; 178,2; 189,2; 223,2; icusos, 165,2; cussos, 23,3; 87,2; 128,6; 130,1; 168,3; 180,1(2v.),2(3v.),3(2v.),4(2v.); 183,1(2v.); 203,2; 223,3; 231,3; 233,3; 253,7; 270,1; 293,3; 302,2; 314,1; 333,1; 345,3; cusos, 8,3; 110,2; chussos, 82,2; 323,3; chusos, 44,1; 263,5; 324,3; f.pl., icussas, 223,3; 157,2; icusas, 292,1; cussas, 63,2; 75,4; 125,3; 132,1; 175,2; 180,4; 189,1,2,3; 208,2; 225,5; 233,3; 237,1; 264,4(3v.); 323,3; 355,4; cusas, 128,3; 288,3; chusas, 163,3.

icustu, 120,5; 142,4; 152,2; 178,2; 200,2; ischustu, 47,4; custu, 4,3,5; 10,4(2v.); 89,1; 93,2; 104,1; 114,3; 154,3; 224,2;

- 236,2; 238,3; 251,3; 261,3; 265,2; 270,3; 294,2(2v.); 296,2; 297,5; 303,1; 308,2; 341,6; 359,11; 362,2; chustu, 4,4; 44,3; m.pl., custos, 222,2; 300,2; 359,5; f. s., custa, 34,4; 59,2; 62,1; 81,4; 85,3; 120,3; 128,5; 151,2; 153,3(2v.); 155,4; 163,2(2v.); 164,5; 165,2(3v.); 210,4; 311,1; 339,3; 343,4; chusta, 4,4; f. s., icusta 316,4; igusta, 38,4; f.pl., custas, 114,5; 203,4; *questo*, agg.(come al 104.1) e pron.(come al 114.3) dimostrativo.
- ighinos, s.m., *vicini*, 272,2.
- illustre, agg. m., *illustre*, 318,1.
- inparare, vb., *imparare*, inf., 332.1,2,3; part. pass. m. s., inparadu, 332,2,3,4.
- impedimentu, s.m., *impedimento*, 308,2.
- inantis, avv., *davanti*, *prima*, *innanzi*, 10,3; 150,3; 296,1; inanti, 94,2; innantis, 48,1; 264,4; nanti, 270,4.
- incendiarios, s.m., *incendiari*, 324,9.
- incolumu, agg. m., *incolume*, 99,3.
- incompatibiles, agg. m., *incompatibili*, 270,2.
- incontinente, avv., *subito*, 270,4,5.
- incontrada, s.f., *contrada*, 318,2.
- inconvenientes, s.m., *sconvenienti*, 303,1.
- [incurrere], vb., *incorrere*, cong. pr. 3 s., incurrat, 214,1; incurat, 242,4; cong. imp. 3 pl., incurrerent, 253,7; part. pass. m. s., incurtu, 299,4; m.pl., incurtos, 348,1.
- inde, particella pronominale o avverbiale, *ne*, 2,2; 4,4(2v.),5; 18,2; 65,1; 76,4; 79,1; 94,2; 99,3; 100,1; 104,1; 128,7; 142,2; 180,4; 183,4; 189,1; 224,1; 240,4; 258,2; 263,4(2v.); 270,2; 273,4; 276,1; 282,3; 288,2(2v.); 301,3; 302,2; 314,2,4(2v.); 321,4; 323,3; 332,2; 338,3; 359,9; indi, 48,3; 95,1; 99,3; 125,3; 127,3; 129,1; 343,3; 345,2; ind', 66,2; 133,2; 264,3(2v.).
- indiçiu, s.m., *indizio*, 314,2(2v.),3.
- indirecta, agg. f., *indiretta*, 242,4.
- infamatorios, agg. m., *infamanti*, 270,6.
- infamia, s.f., *infamia*, 343,4.
- infideles, s.m., *infedeli*, 324,3.
- infini, prep., *fino*, 3,2; 31,2; 34,3,4; 48,1; 75,4; 76,4; 79,2; 104,1; 113,2; 116,3; 119,3; 120,3; 124,4; 126,2; 128,5; 139,3,4; 157,2,3; 164,4; 211,2; 251,6; 276,2; 302,2; 314,3; 351,1; inffini, 26,1; 46,4; 79,2;
- infirmidade, s.f., *malattia*, 265,2.

- informare, vb., *informare, inf.*, 342.2.
 infra, prep., *entro*, 12.2; 13.3; 14.1; 20.1; 32.5; 51.1(2v.),2; 55.3;
 59.2; 66.2; 67.2; 71.1; 11.1; 113.5; 121.2; 125.3; 126.2;
 140.3; 163.3; 208.2; 209.2; 211.2; 226.4; 238.1; 251.6;
 252.1; 253.6; 266.2; 338.2; 345.3; 348.1; 359.10.
 infrascriptos, agg., *infrascritti*, 331.2; f.pl., *infrascriptas*, 140.4;
infrasscriptas, 253.1.
 ingnoransia, s.f., *ignoranza*, 359.4.
 ingurgadu, agg. m., *ingiuriato, diffamato*, 65.1.
 [inibire], vb., *inibire, ind. pr. 1 pl.*, inibimus, 318.4.
 iniquamente, avv., *iniquamente*, 343.2.
 iniquitade, s.f., *iniquità*, 359.4.
 injuria, s.f., *offesa, diffamazione*, 114.5; 355.5; ingurga, 65.1.
 injuriosa, agg. f., *ingiuriosa*, 16.2; iniuriosa, 149.1; pl., iniuriosas, 189.1; inuiuriossal, 189.1.
 inmediato, agg. m., *immediato*, 307.2.
 inmunidade, s.f., *immunità*, 318.4.
 [innetare], vb., *discolparsi, giustificarsi da un'imputazione, pres. ind. pr. 3 s.*, innetat, 314.4;
 innoge, avv., *qui*, 51.1; 54.2; 56.3.
 inobediencias, s.f., *disobbedienze*, 268.2.
 inoke, avv., *qui*, 141.2.
 [inpaciare], vb., *impicciare, preoccuparsi, ostacolare, ind. pr. 2 s.*,
 inpaçes, 141.4; *ind. pr. 3 pl.*, inpacian, 324.4;
 inperatoriu, agg., *imperativo*, 51.1.
 inquisitione, s.f., *inchiesta*, 178.2; 189.1,2; inquisizione, 352.2.
 [inscribere], vb., *iscrivere, part. pass. f. s.*, inscrita, 51.3.
 insoro, v. *issoro*.
 [instare], vb., *stare, ind. imp. 3 pl.*, instahant, 117.2.
 [instrasinare], vb., *trascinare con forza, ger.*, instrasinande, 4.4.
 integralmente, avv., *completamente* 264.4; 276.1.
 intender, vb., *sentire, intendere, inf.*, 12.2; 76.4; 126.1; 203.4;
 223.3; 293.3; intendere, 27.2; 124.2; 258.3; *ind. pr. 3 s.*, intendet, 355.4(2v.)5,7; *cong. pr. 3 s.*, intendat, 38.4; *ger.*, intenden-do, 119.3; 145.3; 217.5; 218.2; 292.2; *part. pass. m. s.*, intesu, 102.2; 138.4; 210.2; 224.1; 228.4; 251.3; 270.4; 277.4; 281.4; 302.2; 311.1; intessu, 38.3; 163.3; 164.4; 165.2; 174.1; 175.2; 178.1; 180.3,4; 183.3; 185.3; 186.3; 189.2; 203.3; 204.2,3; 240.1; 314.3; 339.2; inteso, 319.8; intexu, 276.2; *m.pl.*, intesos, 138.3; *f. s.*, intesa, 75.3; 133.3; 134.1; intesida, 311.1; intessida, 316.3; *f.pl.*, intesas, 263.4.

- inter, prep., *fra*, 82,2; 95,1; 157,2; 305,2.
- interesses, s.m., *interessi* 15,2(2v.); 22,3; 65,1; 93,2; 95,1; 119,4; 284,2; 306,4.
- [*interrogare*], vb., *interrogare*, *ind. perf. 3 s.*, interrogait, 341,7; *part. pass. m. s.*, interrogatu, 319,16; 321,1; interrogatus, 319,2,4,5,7,8,10,11,19,22,25; 320,5; interrogadu, 204,4; 341,4,5,6; interrogato, 319,4.
- interrogatoriu, s.m., *interrogatorio*, 319,2,3,5,6; interrogatorium, 320,2.
- intituladu, agg. m., *intitolato*, 306,3.
- intrada, s.f., *entrata*, 263,5; 267,3; pl., intradas, 47,4; 100,1; 228,3; 234,3,6; 242,2; 253,4; 263,2; 264,2; 276,2.
- intraditu, s.m., *interdetto*, 355,5.
- [*intradire*], vb., *interdire*, *ind. pr. 1 pl.*, intradughimus, 75,4; *part. pass. m. pl.*, intradicatos, 75,4; 76,3.
- intrare, vb., *entrare*, *inf.*, 68,3; 106,2; 218,3; 238,2; 294,2; *ind. perf. 3 pl.*, intraynt, 234,3; *part. pass. m. s.*, intradu, 61,2; 81,3; 278,1.
- intro, prep., *dentro*, 10,4; 37,2; 77,2; 85,2; 113,3; 128,7; 179,1; 205,3; 236,2; 239,1; 303,3; 312,1; 315,2; 335,1; 359,10; 361,2(2v.).
- inventariu, s.m., *inventario*, 109,2.
- ioia, v. *joya*.
- ipsoro, v. *issoro*.
- irregolare, agg. m., *irregolare*, 262,2.
- isaminare, v. *examinare*.
- [*isbursare*], vb., *sborsare*, *part. pass. m. s.*, isbursadu, 336,1.
- [*isbutonare*], v. *sbutonare*.
- [*ischancare*], vb., *strappare*, *ger.*, ischanchande, 4,5; ricorre nella locuzione “ischanchandetinde sos fidighos”.
- ischandalu, s.m., *scandalo*, 46,2; ischandallu, 4,4.
- ischia, s.f., *zona paludosa e fertile*, 168,3.
- ischire, vb., *sapere*, *inf.*, 127,3; 128,7; *ind. pr. 1 s.*, ischo, 319,20; 343,3; *ind. pr. 3 s.*, ischit, 4,8; 216,1; 217,3; 344,3; isquidit, 341,5; *ind. imp. 3 s.*, ischiat, 4,5(2v.); 115,1; 277,4; *ind. imp. 3 s.*, inschiat, 4,4; *ind. imp. 3 s.*, isquiat, 341,7; *cong. imp. 1 s.*, ischire, 4,5,11; *part. pass. m. s.*, ischidu, 127,3.
- ischomunicatione, v. *excommunicatione*.
- [*iscomunicare*], v. *excomunigare*.
- isconcordia, s.f., *disaccordo*, 113,2.

[iscontare], vb., *scontare*, *ger.*, iscontande, 282.4; *part. pass. f. pl.*, iscontadas, 288.3.

[iscordare], vb., *discordare*, *ger.*, iscordande, 81.5; 112.5; 138.5; 145.3; 226.4; ischordande, 180.3; 281.4; *part. pr. s.*, ischordante, 32,5; iscordante, 90,3; 101,4; 132,1; sempre nell'espres-sione "non discordande unu dae s'ateru".

iscornamentu, s.m., *danno*, *scorno*, 297,6.

iscrianu, v. *scrianu*.

iscritor, s.m., *scrivano*, 359,11.

iscriver, vb., *scrivere*, *inf.* 302,2; iscrier, 344,3; *part. pass. m. s.*, scritu, 81.5; 84,1; scriptu, 151.4; 362.2; iscritu, 2,2; iscriptu, 10.4; 120.6; 138.4; 251.5,7; scritu, 4.10; 5.2; 13,3; 14,1(3v.); 15,1,2(2v.); 18,1; 26,1(2v.); 32,3; 35,1,2; 36,2; 40,1; 45,2,4; 48,2; 66,1(2v.); 68,1; 70,1(2v.); 71,1; 73,2; 74,1(3v.); 78,1,2(2v.); 79,1(3v.),2(2v.); 81,4; 82,2,4(2v.); 84,1; 90,1,3; 98,3; 99,2(2v.); 102,3; 106,2,3(2v.); 107,2(2v.),3(3v.); 108,2; 111,1; 113,2; 114,2;(2v.),4; 117,2; 119,3(2v.),4; 121,3; 122,2; 124,3; 125,2,3; 126,2(2v.),3; 127,383v.); 130,1; 138,4,6(2v.),7; 139,2; 141,4; 142,1; 145,2,3(2v.); 148,1; 149,1(2v.); 150,2; 151,3; 208,1; 209,1; 210,1,2; 212,1; 213,1(2v.); 214,1; 215,1; 216,1(2v.); 218,2; 219,3; 221,1,3; 225,4,5; 226,2; 227,3; 263,2; 267,4; 270,1; 276,1,2(2v.); 278,1; 280,1; 281,1,3; 283,2(2v.),3,4(4v.); 284,1; 291,1(2v.); 292,1; 293,2,3(2v.); 295,2; 334,1; 338,3; 341,4,5,7,9; 342,2,3; 358,2; 359,2(2v.),4(3v.),5,6(2v.),7,9(2v.),10(3v.); 361,2; scriptu, 342,4; 343,4; scrito, 8,5; 11,1; 26,1; 59,4; 60,3; 69,1; 72,1; 73,1; 87,2; 93,1; 113,3; 114,1; 115,1; 118,2; 119,1; 124,1; 125,1; 128,1; 140,3; 145,1; 153,1; 209,2; 223,1,4; 225,1; 229,1; 293,2; 302,1; 342,1; *m.pl.*, scritos, 82,3; 98,3; 108,2; 121,3; 295,2; 296,1; 359,8; *f. s.*, scrita, 13,2; 14,1; 41,1; 45,3; 46,2; 59,4; 60,3; 74,2; 78,1; 82,2; 83,1; 95,2; 101,3; 107,2; 108,2; 115,1; 120,7; 125,1; 128,1; 138,7; 153,1; 208,1; 209,1; 210,1; 212,1; 215,2; 217,2; 223,1; 225,1; 251,6; 270,3; 278,1; 280,1; 281,3; 284,1; 289,1; 291,1; 292,1; 295,2; 302,1; 307,1; 312,1; 341,5; 359,3,4,6(2v.); iscrita, 273,4; iscripta, 344,3. *f.pl.*, scritas, 217,5; 296,1.

ispaciu, v. *spaciu*.

ispanu, agg. *sauro*, 351,1.

ispartire, vb., *allontanarsi*, *inf.* 46,4; 48,2; 120,3.

- [ispectare], vb., *spettare*, *ind. pr.* 3 s., ispetat, 96,1; *cong. imp.* 3 s., ispectaret, 253,6.
- [ispedire], vb., *spedire*, *part. pass. f.* s., ispedida, 226,3.
- ispesa, v. *spesa*.
- ispicare, vb., *spiegare*, *inf.*, 316,2.
- ispidu, s.m., *spiedo*, 109,13.
- ispiritu, s.m., *spiritu*, 359,3.
- [ispogiare], vb., *spogliare*, *ind. perf.* 3 s., ispogiait, 253,5.
- ispolia, s.f., *spoglia*, 59,1,2.
- issolver, vb., *dissequestrare*, *inf.*, 283,3.
- issoro, agg., *loro*, 76,1,4(3v.); 82,4; 121,2; 138,3; 187,2; 346,2; isoro, 12,1; inssoro, 38,4; 185,3; insoro, 183,3; 251,6; ipsoro, 29,2.
- istadu, s.m., *stato*, *condizione*, nella locuzione “de chaluncha istadu et condicione”, 214,1.
- istafas, s.f., *staffe* 30,2.
- istallu, s.m., *casa con più stanze*, 225,4; pl., istallos, 225,5.
- istantia, s.f., *istanza*, 185,2; istancia, 242,5; 271,1; istansia, 351,1; 352,4; pl., istancias, 303,1.
- istare, vb., *stare*, *inf.*, 21,2; 27,2; 36,2; 260,2,3; *ind. imp.* 3 s., istahat, 48,2; *cong. imp.* 3 s., istaret, 46,4; *ger.*, istande, 138,2; istando, 341,2; *part. pass. m.* s., istadu, 3,2; 5,2; 16,2; 17,1; 303; 42,1; 45,2; 64,1; 68,4; 69,1; 77,2; 78,2; 79,1; 88,2; 101,2; 103,4; 105,3; 106,2,3; 110,2; 111,1; 116,2; 118,2; 121,2(2v.); 128,3; 129,1; 133,2; 136,2; 138,5; 139,4; 140,2,5; 144,1,2; 148,1; 156,2; 158,1; 167,1; 176,1; 183,3; 187,2; 190,2; 204,2,4; 205,3; 208,2; 209,2; 210,2(2v.); 211,2; 212,2; 213,1; 214,1(2v.); 218,2; 219,3; 220,2; 221,2; 222,1; 226,3; 238,1; 246,2; 255,2; 267,3; 277,2; 280,2; 285,2; 287,3; 289,2; 290,1; 291,1; 295,2; 296,1; 310,3; 312,1; 314,1; 319,14,22; 328,2; 332,1,2,4; 337,2; 340,2,3; 347,1; 352,2; 356,2; 358,2; 359,5,7; istado, 321,4; istetidu, 28,1; *m. pl.*, istados, 15,2; 143,2; 146,2; 202,2; 298,1(2v.); 300,2; 347,1; 348,1; jstados, 333,1; *f.* s., istada, 62,1; 85,3; 120,7; 150,2; 164,3; 226,3; 282,4; 311,1; 319,3,6,9,20,25; 320,2; 338,1; 361,2; estada, 319,25; *f. pl.*, istadas, 174,2; 311,1.
- istasina, s.m., *sequestro*, 283,3; istacina, 242,5.
- istasire, vb., *sequestrare*, *inf.* 47,4; *part. pass. m.* s., istasidu, 271,1; 276,2; 283,2; *f. pl.*, istacidas, 242,5.
- istima, s.f., *stima*, 79,1; 165,2.

[*istimare*], vb., *stimare, valutare, part. pass. f.* s., istimada, 165,2.
 instrumentum, s.m., *documento, atto*, 270,3.
 ite, pron. interr., cosa, 119,2; iteu, 341,6.
 iupone, s.m., *sopravveste da uomo che scendeva fino alle gambe*, 46,2.
 iustamente, avv., *giustamente*, 103,3; 107,2.
 iusticia, s.f., *giustizia*, 13,4; 49,1; 65,1; 93,2; 163,3; 341,6; justicia, 119,3; 140,5; 186,2(2v.); 223,2; 230,2; 235,2; 338,3(2v.); josticia, 141,1.

J

ja, avv., con valore rafforzativo dell'affermazione *già* 263,4; ia, 59,1.
 jacanu, s.m., *diacono*, 42,1,2; 107,3; 108,2; 120,7; 129,1; 131,2; jachanu, 60,3(2v.); 62,2; 97,1,2; 299,2; 332,4; iaghanu, 45,3; jaganu, 181,2; 239,2; 258,3; 332,1(2v.); 335,2; 345,2,3; pl., jachanos, 97,1; jaganos, 273,2; jachanu de vangeliu, *diacono*, 97,1; jaganu de epistola, *suddiacono* 96,1; 98,2.
 jamay, avv., *giammai*, 33,2; 204,4; iamai, 268,2.
 jenargiu, s.m., *gennaio*, 3,1; 12,1; 101,1; 264,1; 297,2; jenargu, 54,3; 55,1; 56,1; jeneargu, 56,3; jenariu, 263,1.
 joya, s.m., *giovedì*, 324,1; joia, 359,10; ioia, 56,3.
 juale, s.m., *giogo*, 109,12.
 judeu, s.m., *ebreo*, 125,2(2v.),3; pl., judeos, 116,2; 117,2.
 [judicare], vb., *giudicare, ind. pr. 3 pl.*, judicant 138,6; 164,4; 174,1; 175,2; 178,1; 180,3,4; 183,3; 185,3; 186,3; 314,3; 339,2; *ind. perf. 3 s.*, judicait, 262,1; *ind. perf. 3 pl.*, judicarunt, 150,2; juycarunt, 83,2; judigarun, 263,4; judigarunt, 332,3; *cong. imp. 3 pl.*, judigarent, 228,4; *part. pass. m. s.*, judicadu, 90,3; 99,3; 123,1; 131,1; 132,1; 138,3,5; 145,3; 150,3; 152,2; 235,4; 283,4; 288,3; judigadu, 242,3; 263, 5; iudicadu, 81,5.
 judicu, s.m., *giudizio*, 355,7.
 judighe, s.m., *giudice*, 227,2.
 judu, s.m., *aiuto notaio*, 156,3.
 juramentu, s.m., *giuramento*, 261,2; 317,1; juramento, 319,2,4; juramente, 103,2.
 jurare, vb., *giurare, inf.*, 302,2; iurare, 306,3,4(2v.); *ind. pr. 1 s.*, juro, 238,3; *ind. perf. 3 s.*, jurait, 264,4; ger., jurande, 261,2;

- 333,3; *part. pass. m. s.*, juradu, 4.10,11; 102,2; 216,1; 217,2; 244,1; 268,2; 341,3; iuradu, 4.12; yuradu, 4.8,9; juratus, 319.2,5,8; 320,2; 321,1; *f. s.*, jurada, 115,1; 311,1; *f. pl.*, juras das, 311,1; 323,3.
- juridizione*, s.f., *giurisdizione*, 174,2; 324,4; 339,3; *jurisdizione*, 318,4; 349,1; 360,2. *jurisdizione*, 318,4; 339,1; *iurisdizione*, 219,2.
- justa*, prep. *secondo*, 126,2; 273,4; 275,2; 332,3.
- justicia*, v. *iusticia*.
- justiciali*, s.m., *tipo d'ufficiale*, 79,1.
- juu*, s.m., *giogo*, 119,2; *ju*, 95,2.

L

- lacrimas*, s.f., *lacrime*, 260,2.
- ladus*, s.m., *metà*, *parte*, 90,2; *pl.*, lados, 109,10; 362,2; *fianco*, *lato*, 86,3.
- lamentare*, vb., *lamentare*, *inf.*, 34,2; *ind. pr. 3 s.*, lamentat, 292,1; *cong. pr. 3 pl.*, lamentent, 235,4; *ger.*, lamentandu, 65,1; lamentando, 75,2; 127,2; 141,1; 223,2; 301,2; *part. pass. m. s.*, lamentadu, 189,1.
- lamentatione*, s.f., *lamentela*, 75,3; 145,3; *lamentacione*, 235,1; 106,3; *lamentationes*, *pl.*, 76,1.
- lamentu*, s.m., *lamento*, 265,1; 341,4.
- lampadas*, s.m., *giugno*, 27,1; 30,1; 32,1; 69,1; 70,1; 71,1; 72,1; 73,1; 88,1; 187,1; 209,2; 211,1; 236,1; 254,1; 255,1; 266,1; 277,1; 287,1; 345,1; lampadas, 31,1; 38,1; lanpadas, 61,3; 155,1.
- lansare*, vb., *lanciare*, *inf.*, 301,3.
- [*laorare*], vb., *seminare*, *ind. pr. 3 pl.*, laorant, 264,2.
- lapia*, s.f., *grande paiolo*, *calderone*, 109,9.
- lardu*, s.m., *lardo*, 109,10.
- lassare*, vb., *lasciare*, *inf.*, 361,2; lasare, 82,2(2v.); laxare, 17,1; 253,3; *ind. pr. 3 s.*, lassat, 222,2; *ind. pr. 1 pl.*, lassamus, 223,2; *cong. imp. 3 s.*, laxaret, 359,2; *condiz. 2 pl.*, istis lassare, 4,11; *part. pass. m. s.*, lassadu, 82,2; 211,2; 323,2; lasadu, 166,2; laxadu, 167,1; 212,1; 260,2; dassadu, 183,3; *part. pass. f. pl.*, lassadas, 87,3; 323,3.

- [laudare], vb., *lodare*, *part. pass. f. s.*, laudada, 253.6; 311,1; *f. pl.*, laudadas, 311,1.
- laycos, s.m., *laici*, 253,8; 254,2; laicos, 254,2.
- leare, vb., *togliere*, *prendere*, *inf.*, 4,9; 125,3; 303,1; 318,3; 343,3; 346,1; levare, 33,3; 230,2; lleare, 257,2; 268,2; *ind. pr. 1 s.*, leo, 234,7; 3 s., leat, 240,3; 264,2(2v.); 267,3; 319,3; liat, 144,1; *ind. pr. 3 pl.*, leana, 264,4; leant, 319,9; *ind. perf. 3 s.*, leait, 240,2; 341,3; leayt, 319,17; 320,6; *cong. pr. 3 s.*, let, 178,2; *cong. imp. 3 s.*, learet, 178,2; 319,14; *imper. 2 pl.*, liade, 240,2; *cond. pr. 3 s.*, ipi llevare, 4,4; ipy leare, *part. pass. m. s.*, 4,5; leadu, 32,3; 106,3(2v.); 114,2(2v.); 117,2; 150,2; 181,2,3; 210,2; 226,2; 234,2,6; 264,3; 268,2(2v.); 270,2; 273,4; 275,2; 288,2; 314,1; 319,22; 355,5; liadu, 144,2; 148,1; leado, 320,2; levadu, 4,3; 32,2; *f. s.*, leada, 32,4; 112,5,7; 150,5; 303,1; 314,1; levada, 150,2; *f. pl.*, leadas, 210,7; 226,12; *non portare*, "liat in testa sa berrita", 144, 1.
- lectu, s.m., *letto* 109,5,16.
- leer, vb., *leggere*, *inf.*, 316,2; *part. pass. f. s.*, legidas, 344,1.
- legalemente, avv. *legalmente*, 103,3.
- lege, s.f., *legge*, 12,2.
- legitimamente, avv., *legittimamente*, 253,6.
- legitimus, agg. m., *legittimo*, 308,2.
- legna, v. *ligna*.
- lenyamen, s.m., *legname*, 319,12; lenyament, 319,26.
- libellos, s.m., *libelli*, 270,6; *memoria difensiva*, 251,6.
- liberazione, s.f., *liberazione* 157,2.
- libertade, s.f., *libertà*, 90,3; 127,3; libertades, pl., *diritti* 324,4.
- libros, s.m., *libri*, 324,5.
- licentia, s.f., *licenza*, 12,1; 43,3; licencia, 81,5; 319,3,6,9,17,20,23; 320,6; 321,4; 327; lisentia, 46,4; lisensia, 176,1; 203,3; 288,2; licensia, 88,3; lisencia, 283,4.
- ligna, s.f., *legna*, 319,2,9,11,12,14,16,19,20,22,25; 320,2,3,5,6; 321,3,4; legna, 319,5; lenya, 319,6; lennya, 319,3.
- liberare, vb., *liberare*, *inf.*, 359,9; *inf.*, lierare, 318,4; *ind. perf. 3 s.*, lierait, 265,2; *sgravare*, nella locuzione "tempus qui sa muge-re si lierait",
- liras, s.f., *lire*, 1,1; 2,2; 3,2; 6,1; 7,1; 8,5; 13,3; 16,2; 17,1; 18,1,2; 22,2,3(2v.); 23,3; 34,4; 39,2; 40,1; 41,1; 42,2; 43,3; 61,2,3; 63,2; 67,2; 69,1; 72,1; 79,2; 80,2; 81,5; 86,4(2v.); 92,1; 114,2,5; 127,2; 128,4; 129,1; 132,1; 138,1; 146,2; 149,1;

- 164,4(2v.); 168,2; 175,1,2; 224,1,2; 225,4; 234,3; 237,2,3; 242,3(2v.); 257,1; 261,2; 263,5; 282,2,4; 292,1; 294,2; 297,2(2v.); 299,5; 306,2; 330,2(2v.); 336,1,2; 348,1; 362,1(2v.); pl., liuras, 330.2.
- litera, s.f., *lettera*, 8,2(2v.); 13,2; 23,2; 34,2,4(2v.); 36,2; 50,3; 59,3; 176,1; 234,2(2v.),4(2v.); 238,2; 259,1; 266,2; 270,1; 283,3; 292,1; 338,1(2v.),2,3; litera, 14,1; llitera, 51,1; pl., literas, 110,2.
- levare, v. *leare*.
- locutenente, s.m., *luogotenente*, 331,2,5; 332,3; 333,3; 334,1,2(2v.); logutenente, 303,1(2v.); loghutenente, 22,2.
- logu, s.m., *luogo*, 86,3; 227,2(2v.); 246,2; 308,3; 319,12; 320,6; 324,7; loghu, 48,2; 90,2(2v.); 93,2; 121,2; 226,2; 242,2; 263,5; 302,2; 359,6; 361,2; lochu, 99,2; locho, 75,5; llogu, 258,2; logo, 319,9; *al posto di* 227,2.
- longhu, agg., *lungo*, 109,3; f. s., longa, 86,3.
- losinchas, s.f., *lusinghe*, 359,5(2v.).
- lumen, 44,2; v. *nomen*
- lunis, s.m., *lunedì*, 236,1; 306,3; 270,7,8; 270,1; lune, 306,4.

M

- ma, congiunz. avversativa, *ma*, 4,5,8; 138,5.
- machissia, s.f., *ammenda per un reato non premeditato e commesso senza piena consapevolezza*; 299,4; 343,4; 348,1; pl., maquisias, 359,10.
- madre, s.f., *madre*, 324,2,4,5; madri, 94,2; matre, 346,2.
- maghedos, s.m., *tasse dovute per la macellazione*, 303,1.
- maiordomu, s.m., *cancelliere, ufficiale*, 45,3.
- maiore, s.m., *sindaco*, 260,3; 303,3; 342,3; 359,6,11; 360,3; majore, 341,3; mayore, 172.
- maiore, agg., *maggiore*, 143,2; 270,6; 359,7; 362,2; mayore, 121,2; magore, 50,2; 165,3; f. s., maiore, 83,2; 93,1; 121,4; magore, 183,3; 188,1; 305,2; 312,1; majore, 199,1.
- malaidu, agg., *malato*, 265,1.
- malavolentia, s.f., *malevolenza*, 113,2.
- male, avv., *male*, 235,2.
- male, s.m., *male*, 215,3.
- [maledire], vb., *maledire*, *ind. pr. 1 pl.*, maledicimus, 324,2.

- malu, agg., *cattivo*, 4.5; 341.2; m. s., malum, 4,4; f. s., mala, 128,2; 263,2; f.pl., malas, 4,5,8; 79,2; 189.1(2v.); 215,2.
 [mancare], v. *mancare*, *ind. pr.* 3 s., manchat, 4,8; 276,1; *ger.*, mancande, 54,2; *part. pass. m. s.*, manchadu, 222,1; 277,2.
 manchu, agg., *per minore spesa*, nella locuzione “pro manchu exspessa” 316,3.
 mandare, vb., *mandare*, *inf.* 42,1; *ind. pr.* 1 s., mando, 63,3; 296,2; *ind. pr.* 1 *pl.*, mandamus, 13,3; 47,3; 51,1; 52,3; 54,2; 55,3; 56,3; 120,4; 294,2; *part. pass. m. s.*, mandadu, 34.2,4; 42,1; 53,1; 234,4; *ger.*, mandandu, 8,4; *ordinare*, 51,1, *affidare*, 53,1.
 mandicare, vb., *mangiare*, *inf.* 116,3; *ind. imp.* 1 *pl.*, mandicavamus, 319,25; *part. pass. m. s.*, mandigadu, 319,11; *utilizzare*, 319,25; *fruire*, *utilizzare*, 319,11,25.
 mandras, s.f., nella locuzione “currer mandras”, *armenti*, 29,2; nella locuzione “fagher mandras mannas”, *pascolare*, 319,5; *recinto per animali*, 319,14;
 manera, s.f., *maniera*, 59,6; 207,1; 215,3; 218,3; 229,3; 318,4; 359,9; pl., maneras, 215,2; 359,5.
 mangiolu, s.m., *tramoggia*, 109,11.
 manifestu, agg., *manifesto*, 253,3.
 manificu, agg., *magnifico*, 49,1; magnifichu, 165,2.
 mannu, agg. m.s, *grande di età*, *adulto*, 86,3; f. s., manna, *grande*, 86,3; 319,14; pl., mannas, 319,5.
 mantenere, vb., *mantenere*, *inf.* 145,3; *ind. pr.* 3 s., mantenent, 12,1; 211,2.
 manu, s.f., *mano*, 4,4(2v.),5; 13,2; 281,3; 330,2; 341.2,3,8; 344,3; manu, 33,1; manus, 260,2; mano, 4,8; 238,1; 306,2; pl., manos, 100,1; 200,1; 236,2(2v.); 268,2; 285,4.
 marçu, s.m., *marzo*, 13,1; 25,1; 352,1; marciu, 84,1; martu, 37,1; 86,1; 164,5; 191,1; 202,1; 305,1; 355,2; marzu, 136,1; 145,1; 146,1; 299,1.
 maridu, s.m., *marito*, 33,2,3; 46,2; 175,2; 178.1,2(2v.).
 martis, s.m., *martedì*, 251,1; 296,2; 307,2.
 mas, congiunz. avversativa, *ma*, 186,3; 305,3; 320,5; 321,3; 332,2; 338,3.
 mastru, s.m., *maestro artigiano*, 26,1; 86,5(2v.); 96,3; 132.1(2v.); 134,1; 219,1; 224,1; 277.2(2v.); 278,1; 280,2; 281.2,4; 330,3; 341.2,4; maistru, 25,2; 299,3; mastro, 322,1; 342,3.
 materia, s.f., *materia*, 74,1.

- matessy, agg. dimostrativo, *stesso*, 305,3.
- matrimoniu, s.m., *matrimonio*, 178,1; 204,3(2v.).
- maxime, avv., *soprattutto*, 257,2; 303,1; 50,3.
- may, avv., *mai*, 8,4; 204,4; 314,4; 319,3,5(2v.), 6,8,9,15,16,19,20,23,25,26; 320,2,5,6; 321,3,4; *mai*, 270,2(2v.); 343,4.
- mayargos, s.m., *maghi*, pl., 324,2; f.pl., *mayargas*, 324,2.
- mayu, s.m., *maggio*, 15,1; 28,1; 39,1; 68,1; 137,2; 251,1; *mai*, 130,1; 143,1; 227,1; 364,1; *maju*, 80,1; 246,1.
- megius, avv., *meglio*, 59,3; 152,2; 297,4.
- megoramentos, s.m., *miglioramenti*, 180,4(2v.).
- meidade, s.f., *metà*, 237,2(2v.); 318,5(2v.); mesidade, 264,4; pl., *meydades*, 254,2.
- memoria, s.f., *memoria*, 22,2; 32,4; 38,4; 102,2; 223,2,4; 258,2; 264,2; 323,2; 361,2.
- memoriale, s.m., *memoriale*, 104,1; memoriali, 362,2.
- menbru, s.m., *membro*, 38,3; pl., *menbros*, 324,5.
- mendicos, s.m., *mendicanti*, 323,2.
- mendulas, s.f., *mandorle*, 225,5.
- mensa, s.f., *mensa, insieme dei proventi spettanti alla sede episcopale*, 59,1; 101,3; 219,1; 237,2; 253,5; 254,2(2v.); 297,6; 318,5; 324,4; 360,1; *mesa*, 38,2; *menssa*, 103,3; 275,3; *messa*, 50,3; *m. episcopale*, 38,2; 101,3; 219,1; 253,5; 254,2; 297,6; *m. arcivescovile*, 324,4.
- mentre, congiunz. con valore avversativo, *mentre*, 88,3.
- meresire, vb., *meritare*, inf. 189,3.
- meritu, s.m., *merito*, 320,4.
- mesas, s.f., *tavolo*, 109,17.
- mese, s.m., *mese*, 8,5(2v.); 32,5(2v.); 40,1; 42,1; 43,3; 71,1; 72,1; 73,1; 77,1; 78,1; 80,1; 84,1; 87,1; 99,1; 107,3; 108,2; 113,3; 125,1; 130,1; 139,2; 140,3; 142,1; 208,1; 209,1,2; 210,1; 223,1; 253,8; 254,1; 293,2; 294,2; 295,2; 297,1,2; 299,5; 306,1,3; 331,1; 341,1,4,9; 343,1; 344,1; *messe*, 43,3; 164,4; 166,1; 174,1; 187,2; 191,1; *mesi*, 342,2; pl., *meses*, 46,4; 48,2; 87,3; 126,2(2v.); 209,2; 231,2; 253,6; 279,1; *mesu*, 316,1; *menses*, 260,1.
- mesina, s.f., *botticella per trasportare vino o olio a cavallo*, 343,4.
- messer, s.m., *signore*, 2,2; 14,1; 19,1; 21,2; 49,1; 78,2; 82,1; 164,3; 256,1(2v.); 262,1; 318,2; 328,2; 330,2; 342,2; 345,2;
- menser, 4,4; 45,3; 47,4; 341,2,5; *meser*, 9,3; 34,3; 46,2; 114,3;

- 120,5; mesere, 35,1; 42,1; 46,4; 62,1; 106,2; 343,2; mosser,
38,2; 355,4; mensser, 164,3; 221,2; 234,2; 303,1(2v.); 350,3;
monsser, 50,2; 165,2; 173,2; 287,2; moser, 154,1; micer,
319,9,11(2v.),19; 320,2(2v.),5(2v.); 321,2(2v.).
- mesu, s.m., *mezzo*, 321,2; messu, 157,1; 178,2; *metà per ciascuno*, nella locuzione “mesu a pare”, 186,3(2v.).
- mesudie, s.m., *mezzogiorno*, 72,1; 101,3.
- metropolitanu, agg., *metropolitano*, 256,2; *metropolitanus*,
268,3; *metropolitano*, 120,5.
- meu, agg. poss. di prima persona, *mio*, 277,3(3v.); *mio*,
319,3,16,25; 320,6; *miu*, 320,2; *mio*, 319,2; *m.pl.*, *mios*,
341,6; f. s., *mia*, 8,2; 181,1; 238,1; 281,3; 320,4.
- mezorare, vb., *migliorare*, *inf.*, 225,2.
- milesimo, agg., *anno*, 38,4; millesimo, 6,1; 8,5; 11,1; 15,1; 26,1;
38,4; 59,4; 66,1; 68,1; 69,1; 70,1; 71,1; 72,1; ecc.
- [minare], vb., *minacciare*, *ger.*, minando, 141,1; 301,3.
- minimu, agg., *minimo*, 176,1.
- ministeriu, s.m., nella locuzione “in sas causas qui eserent de
ministeriu”, *nelle attività che saranno necessarie o che sono proprie dell’ufficio*, 35,2; misteri, nella locuzione “aviat misteri”, *avere necessità*, 331,4.
- ministrare, vb., *amministrare*, *inf.*, 20,1; *fut. ant. 3 s.*, at esser
ministrada, 93,2.
- minudu, agg., *piccolo*, *rif. ad animali*, 121,3.
- minus, avv., *meno*, 12,1; 46,4; 253,6; 318,5;
- [mirare], vb., *guardare*, *ind. pr. 3 pl.*, mirant, 324,2; *part. pass. m. s.*, *miradu*, 240,3.
- misericordia, s.f., *misericordia*, *grazia*, 260,2; 261,2; 348,1.
- misiones, *incarico* s.f., 263,5.
- missa, s.f., *massa*, 3,2; 4,3; 26,1; 27,2(2v.); 28,1; 34,4; 43,3; 52,3;
78,2; 104,1; 113,2; 118,2; 152,2; 153,2; 202,2,3; 303,1(2v.);
305,2; 308,1,2(3v.); 355,5; 356,2; 361,1,2; misa, 358,2; mis-
sas, pl., 272,2(2v.); 305,3(2v.);
- missale, *messale*, s.m., 207,1; pl., missales, 324,5.
- missu, s.m., *messo*, 53,1.
- miter, vb., *mettere*, *inf.*, 47,4; 124,2; 155,3(2v.); 299,2; 302,2;
355,5; mitter, 306,4; *ind. pr. 1 pl.*, mitimus, 121,4; *ind. perf. 3 s.*, missit, 4,4; *cong. pr. 3 s.*, mitat, 117,2; 138,6; 168,3; *cong. imp. 3 s.*, miteret, 341,9; *part. pass. m. s.*, misu, 4,5,8; 288,3;
340,3; missu, 48,2; 126,1; 175,1; 343,2; *m.pl.*, missos, 165,2;

- f. s.*, missa, 260,2; 273,4; 275,3; *f. pl.*, missas, 288,3; *commettere*, 46,2.
- modu, s.m., *modo, misura*, 75,4; 164,3; 200,1,2; 235,2; 242,2; 253,7; 308,1,3; 339,3; 355,5(2v.); modo, 96,2; 98,3; 125,3; 235,4(2v.); 257,1; 330,3; 341,6; nella locuzione “a modu qui”, *in modo che*, 341,6; “a modu nesiunu”, *in nessun modo*, 242,2.
- moju, s.m., *moggio*, 88,3.
- molestare, vb., *molestare, inf.*, 318,3,4; *cong. pr. 2 pl.*, molestedes, 318,4; *part. pass. m.pl.*, molestados, 225,5.
- molinos, s.m., *mulini*, 324,5.
- monesteri, s.m., *monastero*, 44,2.
- monicione, s.f., *ammonizione*, 318,5.
- monsen, s.m., *signore*, 50,2; monssen, 337,2.
- monseria, s.f., *signoria*, 318,3,4,5(2v.).
- [montare], vb., *ammontare, ind. pr. 3 s.*, montat, 276,2; *ind. pr. 3 pl.*, montant, 299,3,4; *cong. pr. 3 s.*, montet, 282,4.
- [monte], s.m., *monti*, montes, 314,1.
- morer, vb., *morire, inf.*, 260,3; *ind. perf. 3 s.*, morit, 265,2; *part. pass. m. s.*, mortu, 352,4.
- morte, s.f., *morte*, 99,2; mortem, 82,2; 225,4,5.
- [mortu], mortos, 156,2; 202,2(2v.); 268,1; *morto, part. pass.* di *morer*, con valore di s.m.
- mostrarre, vb., *mostrarre, inf.*, 65,1; 66,2; 233,3; 237,1; mustrare, 5,2; 163,2; 174,1; 226,4; 229,2; 276,2; 288,3; mustrari, 336,1; monstrare, 266,2; *ind. pr. 3 s.*, mostrat, 268,1; mustrat, 174,2; 180,4; *ind. perf. 3 s.*, mostrait, 270,7; monstrait, 270,3; *fut. 3 s.*, at *mostrarre*, 237,2; *cong. pr. 3 s.*, mustret, 163,3; 203,4; 226,4; 237,1; *cong. pr. 3 pl.*, mustrent, 163,1; mustrent, 163,1; *cong. imp. 3 s.*, mostraret, 237,3; *ger.*, mustrande, 154,2; 223,3; *part. pass. m. s.*, mustradu, 7,1; 50,3; *f. s.*, mustrada, 276,2; *f. pl.*, mustradas, 189,1.
- [muvente], agg., *mobile*, moventes, 98,2; muventes, 96,1; (rif. ai beni mobili).
- [mover], vb., *muovere, ind. perf. 3 s.*, mosit, 4,4.
- mugere, s.f., *moglie*, 33,1; 155,3(2v.); 175,1,2; 178,2(3v.); 204,2,4(2v.); 265,2; 346,1; mugiere, 46,2.
- multiplicare, vb., *moltipicare, inf.*, 139,4.
- multu, agg., *molto*, 20,1; 103,2; 139,4; 158,1(2v.); 161,2(3v.); 162,1; 163,1; 165,2; 169,2; 173,1; 174,1; 175,1,2; 177,1; 178,1; 186,1; 188,1,2; 189,1; 191,2; 199,1; 202,2,3; 297,2;

310,3; 312,1; 316,1; 328,2; 337,2; 338,1; 350,2; 352,2; m.pl., multos, 138,4; 253,8; 303,3; f. s., multas, 223,2.
 mundo, s.m., *mondo*, 320,7; mundu, 346,1,2.
 muntone, s.m., *cumulo*, 32,2,3.
 muru, s.m., *muro*, 349,3; pl., muros, 86,4.

N

[naschere], vb., *nascere*, part. pass. f. s., nada, 82,2.
 nadale, s.m., *dicembre*, 52,1,4; 53,1; 54,3; 133,1; 135,1; 140,5; 262,1; 272,1; nadali, 127,1; 138,2.
 naradu, m.s., detto, *discorso già pronunciato, quanto detto*, part. pass. di *dire*, con valore di sost., 155,4; f. s., narada, 155,4.
 narer, vb., *dire, attestare*, inf., 149,1; 152,2; narre, 121,2; 302,2; 321,2; 356,2(2v.); ind. pr. 1 s., naro, 246,3; 277,3; ind. pr. 3 s., narat, 4,5,6(2v.),9,11; 30,3; 32,4; 33,2; 78,2; 85,3; 89,1; 112,4; 114,2,4(2v.),5; 122,3; 128,2,6; 141,4; 151,2; 155,3; 157,1; 163,2; 164,3; 180,2; 183,2; 186,1,2; 203,2,4; 204,2(2v.); 216,1; 217,2(2v.),3(2v.),4; 219,3; 224,1; 226,3; 240,2,4; 253,4; 270,1,4; 282,3; 303,1; 311,1; 314,1; 338,3; 344,2; 351,2; 355,5,6(2v.),7; ind. pr. 2 pl., narades, 308,2; ind. pr. 3 pl., narant, 50,3; 83,2; 128,8; 145,2; 264,4; 355,5; ind. perf. 3 s., nait, 4,3,4(3v.),5; 142,2; 204,4; 258,3; 265,2; 267,3,4; nayt, 73,2; 141,2; 142,4; 154,2; 155,3; cong. pr. 3 s., naret, 203,4; cong. pr. 2 pl., naredes, 308,2; cong. pr. 3 pl., narent, 121,3; cong. imp. 3 s., nareret, 126,2; ger., narande, 4,11(2v.); 10,2; 30,2; 32,2; 33,1; 35,1; 78,1; 80,2; 85,2(2v.); 90,2; 102,2; 112,2,3; 114,3; 122,2; 125,2; 127,2; 128,3; 130,1; 138,1; 139,2; 141,1; 145,2; 154,1; 155,2(2v.); 157,1; 163,1(2v.); 164,1; 175,1; 180,1; 183,1; 186,1; 203,1; 210,2; 226,2; 227,2; 228,2,3; 231,2; 233,2; 235,1; 251,2; 260,2; 262,1; 265,1; 273,3; 277,2(2v.); 279,2; 281,2; 282,2; 283,2; 288(2v.),2; 292,1; 297,7; 301,2; 314,1; 331,4; 332,2; 333,1; 341,2; 343,2; 351,1; 355,4; narando, 73,1; 81,4; 82,2; 114,2; 119,2; 141,1; 215,2,3; 223,2; 270,2; 276,1; 278,1; 281,3; 284,2; 332,1; part. pass. m. s., naradu, 4,3,5,11; 34,4; 50,3(3v.); 102,2; 115,1,2; 123,1; 204,4; 240,2; 264,2; 297,4,7; 341,7; f. s., narada, 138,3; 185,1; 202,3; 257,2; f.pl., naradas, 4,6; 77,2; 79,2; 189,2,3; 292,1.

- naviliu, s.m., *nave*, 45,2; pl., navilios, 324,3.
- necessaria, agg., *necessaria*, 98,2; 20,1; nesessaria, 96,1; f.pl., necesarias, 54,2.
- necligensia, s.f., *negligenza*, 332,4.
- negare, vb., *negare*, inf. 264,4; ind. perf. 3 s., negayt, 258,2.
- neghativa, s.f., *smentita*, 138,2.
- nepode, s.m., *nipote*, 277,2,3(2v.).
- nesargiu, s.m., *pescaia*, 253,5; pl., nessargios, 253,8.
- netu, agg., *netto*, 146,2; *al netto delle spese* nella locuzione “netu desas ispesas”,
- nexiunu, agg. (come al 32,3) e pron. (come al 12,1) indefinito, *nessuno*, 12,1; 32,3; 33,2; 76,4(2v.); 77,2; 116,2; 126,2; 152,2; 176,1(2v.); 214,1(2v.); 306,4(2v.); 314,2; 361,1; 364,2; nexunu, 81,5; neissiunu, 4,4; nessunu, 200,1; 303,1(2v.); nesiunu, 324,7; 242,2; nesciunu, 324,3; nixunu, 204,3; nessiunu, 257,1; f., nexiuna, 17,1; 215,3; 355,7; nixiuna, 174,2; 355,4,5; neguna, 319,2; nexuna, 29,2; nessuna, 42,2; niuna, 178,1; nessuna, 246,3; nesciuna, 324,5.
- niente, pron. indefinito, *niente*, 4,4,5; 48,3; 53,1; 81,5; 127,3; 128,6; 229,3; 318,5; 321,3.
- nigromanticos, s.m., *negromanti*, 324,2.
- nobili, agg., *nobile*, 47,4.
- noctarius, s.m., *notaio*, 310,4; 337,3; nodayu, 10,3; 38,5; 156,3; 244,1; 317,1(2v.); nodaiu, 236,2; 270,2,3; nadaiu, 234,6; notariu, 330,3;
- nocte, s.f., *notte*, 46,2; 356,2; note, 66,2; 218,3.
- nocturnu, s.m., *notturno*, 202,2.
- noeber, s.m., *novembre*, 315,1.
- nomen, s.m., *nome*, 121,3; 138,1; 225,7; 234,7; 285,3; 339,1; 346,1; nome, 297,2; 338,1; nomine, 84,1; 94,2; 225,4; 263,2,4; 272,2(2v.); lumen, 44,2.
- nominare, vb., *nominare*, inf., 308,3; ger., nominande, 362,2; part. pass. m. s., nominadu, 221,3; 254,2; anominadu, 4,5,7; f. s., nominada, 121,2.
- nono, neg., *no*, 218,2.
- nostru, agg. (come al 321,3) e pron. (come al 13,2,3) possessivo, *nostro*, 2,2; 13,2(2v.),3; 35,1; 44,1,2(2v.); 45,2; 47,4; 48,1; 49,1; 51,1(2v.),2; 52,3; 53,1; 55,3; 56,3; 59,3; 65,1(2v.); 75,2; 76,4; 104,1; 116,3; 120,3,4; 219,1; 232,1; 234,2,6; 318,2; nostro, 44,2; 51,3; 75,5; 105,2; 120,5; nostra, f. s., 12,1;

38.2,3,4; 44,2; 46,4; 47,3; 51,3; 52,4; 54,3; 59,1,2,3; 76,1; 191,2; 318,8; nostras, f.pl., 47,4; nostros, m.p., 4,3,5; 76,1,3; 321,3; 355,5.

nota, s.f., *nota*, 267,7.

[notificare], vb., *notificare*, *ind. pr. 1 pl.*, notificamus, 318,3.

notisia, s.f., *notizia*, 318,3.

novellu, agg., *nuovo*, 253,2.

novo, agg., *nuovo*, 296,2; pl., novos, 321,3; nou, 8,5; 10,4; 107,3; 130,1; 347,1; f. s., noa, 311,1;

nuda, agg., *sguainata*, nella locuzione “arma nuda”, 341,2.

nulla, agg. indefinito e avv., *nulla*, 285,3; 321,2; nuda, 355,6;

numeru, s.m., *numero*, 109,3; numero, 322,1; *per eccesso* nella locuzione “a longu numeru”, 109,3.

O

o, congiunz. disgiuntiva, *o*, 4,6,8,11; 10,2; 38,2,3; 127,7(2v.); 180,3; 183,2; 238,2; 242,4; 251,3; 254,2; 262,2; 270,4; 293,3(2v.); 319,2; 323,3; 324,4,8.

obedientia, s.f., *obbedienza*, 29,2; 110,2; obedientia, 34,4; obediencia, 42,2; 52,3; 54,2; 55,3; 63,3; 66,2; 67,2; obidienssia, obediensie, 51,1; 232,1; 346,2; hobedientia, 68,4; 75,3; 120,3; hobidiensia, 47,2,3; hobediencia; 76,3; hobediensia, 232,1; 359,5,7.

obedire, vb., *obbedire*, *inf.*, 60,2; 148,1; 338,3; 359,3; hobedire, 87,3; *ind. imp. 3 pl.*, hobediant, 211,2; *part. pass. m. s.*, hobe-didu, 6,1; 295,2; 299,4.

[obligare], vb., *obbligare*, hobligare, *inf.*, 81,5; *ind. pr. 3 s.*, hobligat, 96,2; hobligat, 234,4(2v.), 5(3v.); obligat, 98,3; 346,1; *ind. pr. 3 pl.*, hobligant, 234,6,7; *ind. perf. 3 s.*, hobligait, 234,8; obligait, 264,4; *ger.*, obligando, 95,1; 98,2; 260,3; 346,2; obligande, 261,3; 330,2; oblighando, 359,10; hobligando, 96,1; *part. pass. m. s.*, obligadu, 38,3; 262,1; 263,5; 297,2; oblighadu, 22,3; 237,3; 359,10; hobligadu, 81,4; 234,4; 271,1; *m. pl.*, hobligados, 234,3,6,7; 305,3.

osservare, vb., *osservare*, *inf.*, 29,2; 103,3(2v.).

observatione, s.f., *osservazione*, 120,5.

obstante, agg., 218,2; ostante, 296,1; 318,5; legato a *non* ha valore di congiunz., *benché*, *nonostante*.

occultare vb., *nascondere, inf.*, 264,4.
 ochannu, 266,2, *quest'anno*, avv.
 octo, num., *otto*, 75,3; 76,2; 95,2; 288,2,3; octu, 55,3; oto,
 138,3; otto, 280,2.
 [ocurrer], vb., *capitare, andare incontro a. fut. 3 pl.*, ant ocurrer,
 138,3; *part. pass. m. s.*, occurritu, 286,1.
 offender, vb., *offendere, colpire, inf.*, 142,2.
 [offerre], vb., *offrire, ger.*, offerende, 318,5; *part. pr. s.*, offerente,
 23,3.
 offerta, s.f., *offerta*, 229,3.
 officiadore, s.m., *ecclesiastico incaricato della "cura animarum" pur non essendo titolare della parrocchia*, 20,1; 228,3; offitiadore,
 17,1; 228,2.
 officiale, s.m., *delegato amministrativo*, 138,4; 258,1(2v.),2;
 303,1; 314,3; 318,2; ofisiale, 238,1; hofficiale, 272,2; hoffi-
 ciale, 157,2(2v.); hoficiale, 210,3; 359,4.
 officiamentu, s.m., *incarico*, 83,2.
 officiante, s.m., *ecclesiastico incaricato della "cura animarum" pur non essendo titolare della parrocchia*, 310,4(2v.); 337,3(3v.);
 hoficiante, 156,3; hofficiante, 158,2(2v.); pl., hofficiantes,
 331,2.
 officiu, s.m., *incarico*, 59,1; 153,3; 253,3; 303,1(2v.); oficiu,
 214,1; officio, 359,5; hofficiu, 156,2; hoficiu, 242,4; hofficiu,
 166,2; 167,1; 244,1; pl., officii, 338,2; *azione liturgica*, 27,2.
 ofitiare, vb., *officiare, inf.*, 362,1; hoficiare, 36,2; 75,2.
 ogiu, s.m., *olio*, 109,9; "ogiu seu", *sego*; ozos, *olî santi*, nella locu-
 zione "sanctos ozos" pl., 200,1.
 [olere], vb., *volere, ind. pr. 1 s.*, ogio, 277,3; *ind. pr. 3 s.*, olet,
 79,2; 90,2(2v.); 114,3; 128,6; *ind. imp. 3 s.*, oliat, 94,1; 128,3.
 oleum, s.m. *olio santo*, è un latinismo, nella locuzione "oleum
 sanctum et oleum infirmorum", 20,1(2v.); pl., oleos, 20,2.
 oliedu, s.m., 246,3(3v.); 331,5; v. *olivellu*
 olivellare, vb., *affittare con contratto di livello, inf.*, 90,3.
 olivellu, s.m., *contratto di livello*, 324,4.
 omnia, agg. (come al 34,3;) e pron. (come al 94,1) indefinito,
ogni, *tutto*, 34,3; 36,2; 114,4; 116,2; 121,2,3; 356,2; 362,2;
onia, 238,2; *omni*, 86,4; 319,5,6(2v.),9(2v.),12,26;
 320,3(2v.),6(2v.).*omnes*, 94,1; *ogni*, 83,2; 98,2; *ogna*, 88,3;
ognia, 264,4; *hongi*, 96,1; *dogna*, 158,1; *dongni*, 263,5;
dognia, 308,2.

- oninamente, avv., *unanimemente*, 316,3.
 ope, s.f., *uso*, 164,4.
 opera, s.f., *opera*, 86,4; 145,2; 150,3; 237,2.
 oposytu, agg., *opposto*, 293,3; hoposytu, 68,3; hoposidu, 118,3.
 opponer, vb., *opporre*, *inf.*, 270,4.
 ouquier, vb., *uccidere*, *inf.*, 341,2; 355,5; *ind. pr. 3 pl.*, ochint,
 324,7; *ind. perf. 3 s.*, oquisit, 241,3.
 ora, v. *hora*.
 [ordinare], vb., *ordinare*, *inf.*, hurdinare, 97,1; *ind. pr. 3 s.*, ordi-
 nat, 98,2; *ind. pr. 1 pl.*, hordinamus, 20,1; *ind. perf. 3 s.*, hor-
 dinayt, 96,1; *part. pass. m. s.*, ordinadu, 38,3,4; hordinadu,
 76,3; 138,4; 245,2; 273,3; 356,1; hordinadu, 244,1; *f.pl.*, hor-
 dinadas, 292,1;
 ordinarios, agg., *ordinari*, 221,3.
 ordinationes, s.f., *ordini*, *disposizioni*, 144,1.
 ordine, s.m., *ordine*, *comando*, 98,2,3; 142,2; hordine, 96,1,2;
 142,2; hurdine, 97,1; pl., *ordines*, 258,1.
 ore, s.m., *bocca*, nella locuzione “de ore suo”, 44,2.
 orgiu s.m., *orzo*, 63,3; 121,3; 268,2; 291,1; 355,4; orço, 65,1;
 66,2.
 ortu, s.m., *orto*, 225,3,5.
 oru, s.m., *oro*, 54,2; oro, 89,1; 318,5.
 oschulu, s.m., *bacio*, 103,4.
 osia, congiunz., *ossia*, 59,1.
 [osservare], vb., *osservare*, *ger.*, oservando, 101,3.
 ostender, vb., *mostrare*, *inf.*, 45,2.
 ostensione, s.f., *mostra*, 318,4.
 ottava, agg., *ottava*, 20,1; pl., octavas, 300,2.
 otubre, s.m., *ottobre*, 85,1.
 over, cong. disgiuntiva, *ovvero*, 12,1; 20,1; 31,2; 32,5; 48,2; 66,2;
 68,4; 69,1(2v.); 75,3,4; 82,2; 99,3; 112,5; 125,3; 127,2;
 150,2; 180,3; 200,2(2v.); 209,2; 212,1; 219,1(2v.); 223,3(2v.);
 225,5; 229,2; 238,1; 241,1; 242,3(2v.),4(4v.); 246,3; 251,6;
 263,5(2v.); 270,5; 282,4; 288,3; 288,3; 297,3; 312,1; 319,2;
 324,2,3,4(3v.),5,8; 333,2; 334,1; 355,4,5(3v.); 359,2,3,6;
 361,2; ouer, 10,2; overu, 38,3; 258,1; ovel, 238,2(2v.); hover,
 81,5; 176,1; 189,2(2v.); 275,2; 305,2; 330,2.

P

- pactu, s.m., *patto*, 288,3.
 [padire], vb., *soffrire, subire, ind. imp. 3 s.*, padiat, 5,2.
 padre, s.m., *padre*, 46,4; 48,2; 60,2; 62,1; 124,3,4; 126,1;
 256,1(2v.); 287,2; 328,2; 342,2; 345,2; patre, 85,2; 105,2;
 254,2; 285,2; padri, 120,5; 124,2; 126,2; pl., padres, 174,1;
 178,1; 350,2.
 paga, s.f., *paga*, 95,2.
 pagatore, s.m., *pagatore*, 23,2; 61,3; pachadore, 81,3.
 pagadoria, s.f., *impegno di pagamento*, 234,2; 345,2; paghadoria,
 22,3.
 pagamentu, s.m., *pagamento*, 22,3; 79,1; 93,2; 119,4; 140,3;
 216,1; 276,1; 305,3; 336,2; paghamentu, 22,2.
 pagare, vb., *pagare, inf.*, 23,3; 40,1; 43,3(2v.); 50,3; 54,2; 61,3;
 89,1; 95,1; 111,1; 130,1; 146,3; 174,2; 217,5; 229,3; 231,3;
 234,3; 257,1(2v.); 277,4; 280,2; 283,4(2v.); 297,2(2v.),3;
 330,3; 336,1; 355,7; paghare, 6,1; 237,1; 242,3; 251,3; pachare,
 81,4,5; *ind. pr. 3 s.*, pagat, 348,1,2; *ind. pr. 3 pl.*, pagant,
 348,2; *cong. pr. 3 s.*, paghet, 88,3; 112,5; 237,1; 299,5; 345,3;
 pachet, 81,5; *cong. pr. 2 pl.*, paghedes, 119,4; *cong. imp. 3 s.*,
 pagaret, 43,3; 164,5; ger., paghande, 20,2; pagande, 100,1;
 332,2; pagando, 332,4; *part. pass. m. s.*, pagadu, 3,2; 12,1;
 18,2; 64,1; 67,2; 111,1; 112,5; 130,1; 140,3,5; 175,1,2;
 203,1,4; 223,3; 245,2; 262,2(2v.); 276,1,2; 279,2; 282,1,2;
 288,3(2v.); 289,2; 290,1; 291,1; paghadu, 23,3(2v.); 154,2;
m.pl., pagados, 15,2; *f. s.*, pagada, 203,2; 281,3; *f.pl.*, pagadas,
 299,5.
 pagarias, s.f., *lavorando alle dipendenze*, nella locuzione “trabasca
 scande a pagarias” 262,1.
 paghu, agg., *poco*, 141,2.
 paio, s.m., *paio*, 30,2.
 pala, s.f., *pala*, 109,18.
 palas, s.f., *spalle*, 355,6.
 palatiu, s.m., *palazzo*, 120,6; palatio, 120,7.
 palesy, agg., *palese*, 87,2.
 palma, s.f., *palma*, nella locuzione “su die de palma”, 308,1;
 domenica delle palme, *parma*, nella locuzione “sa dominica de
 parma”, 305,2.
 palones, s.m., *grossi pali della vite*, 319,14.

- pannu, s.m., *panno*, 271,1(2v.).
- Papa, s.m., *papa*, 270,7; Papam, 268,3.
- papales, agg., *papali*, 324,4.
- paramentu, s.m., *paramento*, 4,3; 324,5.
- paraula, s.f., *parola*, 138,2; 238,2; 270,4(2v.); 319,12,17,20,23,26; 320,3,6; 321,4; peraula, 16,2; 149,1; 215,3; pl., paraulas, 4,5,6,8; 79,2; 189,1(3v.),2,3; 238,1; 270,4,5; 342,3; 343,2; 341,11; peraulas, 215,3.
- pare, avv., *insieme*, 362,2; unpare, 227,2; 319,25; pare, 46,2; 119,2; 186,1,3; 319,11; enpare, 319,11.
- parentes, s.m., *genitori*, 260,2.
- parer, v. *sembrare*, inf., parrer, 59,9; ind. pr. 3 s., parhe, 319,3; ind. pr. 3 s., paret, 5,2; 44,3; 99,2; 230,2; 297,3,4,5; 319,14; 321,3; ind. perf. 3 s., parit, 288,3; fut. 3 s., at (a) parrer, 59,3; fut. 3 s., aet parrer, 316,4.
- paroquia, s.f., *parrocchia*, 202,2.
- parrer, s.m., *parere*, 345,2.
- parte, s.f., *parte*, 12,2; 13,3; 14,1; 31,2; 33,2; 60,3(4v.); 71,1; 75,2(2v.),4; 79,2(2v.); 82,2; 83,2; 84,1; 93,1,2; 95,1; 110,2(2v.); 111,1; 119,3; 138,1,3; 140,3; 141,2; 155,2,3(2v.); 180,2(2v.),4(5v.); 183,2,3; 186,3; 188,1; 199,1; 207,1; 218,4; 225,7; 226,2; 234,7; 235,2; 246,4; 263,3; 272,2; 297,2; 305,2; 306,4; 312,1; 338,1,3; 339,1; 351,3; pl., partes, 88,3; 128,5; 138,3; 183,3; 189,3; 228,4; 251,6; 253,6; 263,4(2v.); 277,4; 331,5; *i suoi parenti*, “partes suas”, 128,5.
- participare, vb., *partecipare*, inf., 76,4.
- partifante, agg., *divisorio*, 186,2.
- partire, vb., *spartire*, *dividere*, inf., 54,2.
- Pascha, s.f., *Pasqua*, 153,3(2v.); 164,4,5; 203,4; pl., paschas, 362,1, ad indicare genericamente giorni di festa; Pasca manna, 20,1; ottava de pascha, *ottava di quaresima* (20,1).
- pasiensia, s.f., *pazienza*, 157,3.
- passagiu, s.m., *passaggio*, 218,3.
- passare, vb., *passare*, inf., 10,2; *cong. pr. 3 s.*, passet, 10,3,4; 140,3; 150,3; 209,2; ger., passando, 148,1; *part. pass. m. s.*, passadu, 59,1,3; 76,3; 125,3; 138,5; 266,2; pasadu, 43,3; *m.pl.*, pasados, 156,2; 156,2; passados, 253,6; 156,2; *f. s.*, pasada, 339,3; *f.pl.*, pasadas, 174,2; 238,1; passadas, 23,3; 75,4; 339,3.
- pastinare, v. *piantare una vigna*, inf., 165,2
- pascru, s.m., *pascolo*, 331,4.

- pastura, s.f., *pascolo*, 323,3.
 patente, s.f., *patente*, 176,1; 266,2; 270,1; 316.1(2v.),2.
 paternitade, s.f., *paternità*, 14,1.
 patronatu, s.m., *patronato*, 174,1.
 patu, s.m., *patto*, 128,4; 362,1.
 pechadu, s.m., *peccato*, 44,2.
 pede, s.m., *piede*, 4,4; 362,1; pes, utilizzato nelle indicazioni geografiche, 168,2.
 pelles, s.f., *pelli*, pl., 109,3; pedes, 233.2,3(2v.).
 pedras, s.f., *pietre*, 301,3.
 pegasus, s.m., nella locuzione “*peghus de officiale*” prob. *emolumenti dovuti all’ufficiale del villaggio* 303,1.
 pena, s.f., *pena*, 1,2; 2,2; 7,1; 8,3,5; 13,3; 16,2; 17,1; 21,2; 26,1;
 28,1; 29,2(2v.); 34,4,(2v.); 42,2; 45,4; 47,4; 51,1; 52,2; 54,2;
 56,3; 61,2; 63,2(2v.); 64,1; 68,3,4,5; 69,1; 72,1; 73,2; 74,2;
 75,3; 76,4; 79,2; 87,3; 89,1; 92,1; 106,2; 111,1; 113,2;
 118,2,3; 121,2; 140,3; 149,1; 166,2; 167,1; 178,1; 187,2;
 209,2; 211,2; 214,1; 220,2; 222,1,2; 232,1(2v.); 237,2,3;
 238,3; 242,3(2v.); 245,2; 253,3,7; 257,2; 286,1; 289,2; 290,1;
 291,1; 292,1(3v.); 293,3; 294,2(3v.); 295,2(2v.); 296,2(2v.);
 308,3; 313,1; 318,5; 328,2; 335,3; 338,2; 359,9; penas, pl.,
 296,1; 318,5; 359,10; ppena, 20,1.
 penadore, s.m., *colpevole*, 314,4.
 pendentes, agg., *pendenti*, 318,9.
 penetanciari, s.m., *penitenziere*, 45,4.
 penitensia, s.f., *penitenza*, 260,3; penetensia, 305,2.
 penseri, s.m., *pensiero*, 359,3.
 pentecostes, s.f., *pentecoste*, 143,2; 300,2.
 perché, congiunz., *perché*, 321,3,4.
 percura, s.f., *procura*, 316,4.
 perdentes, agg., *pendenti*, 138,3.
 perder, vb., *perdere*, inf., 42,2; 51,1; 140,3; 320,7; ind. imp. 3 s.,
 perdiat, 240,3; part. pass. m. s., perdidu, 277,4; f. s., pertida,
 229,3.
 perentoriu, agg., *perentorio*, 296,2; peremtoriu, 59,2; 76,2; f. s.,
 peremptoria, 36,3; peremtoria, 212,2.
 perfidas, agg., *perfide*, 270,5.
 pero, congiunz. avversativa, *però*, 64,1; 68,5; 72,1; 74,2; 85,3;
 215,3; 270,2(2v.); 219,19; 293,3; perho, 263,5; 305,2; *perciò*,
 74,2; per co, 318,4.

- perpetua, agg., *perpetua*, 38,4.
- perseverare, vb., *perseverare*, inf., 359,3; ind. perf. 3 s., perseveravit, 319,4,7,10,13,18,21,24,27; 320,4,7; ger., perseverando, 305,2.
- persona, s.f., *persona*, 46,4; 66,2; 98,2; 318,4(2v.); 342,7; 359,3; persone, 29,2; 277,4; 318,3; 341,7; perssona, 96,1; 359,7; pl., perssonas, 157,2; persones, 225,4; 346,2; personas, 46,4; 223,2(2v.); 324,4,5,7,8; 341,3.
- pertantu, congiunz., *pertanto*, 10,4; 13,3; 14,1; 32,5; 47,4; 59,2; 75,3; 76,3; 90,3; 114,5; 138,4; 140,4; 204,4; 222,2; 224,2; 226,2; 234,7; 241,1; 284,2; 285,4; pertanto, 104,1; portantu, 343,3; per tantu, 42,6.
- pertinencias, s.f., *pertinenze*, 219,2(2v.).
- [pervenire], vb., *pervenire*, pervener, inf., 50,3; part. pr. s., perveniente, 306,4.
- pesare, vb., *alzarsi*, *educare*, *elevare*, inf., 225,2; ind. pr. 3 s., pesat, 10,2; cong. pr. 3 s., pesit, 256,1; part. pass. m. s., pessadu, 227,2; pesadu, 321,3.
- pesperu, s.m., *vespro*, 215,3.
- peta, s.f., *carne*, 333,1,2,3.
- potrosimulu, s.m., *prezzemolo*, 44,9.
- petus, s.m., *petto*, 4,4.
- pezu, s.m., *pezzo*, 88,2; 90,2; 94,1; 109,11; 246,2; 334,1; 340,3(2v.); peçu, 86,2; 164,1; 168,3(2v.); pl., pesos, 109,3,4; pegiu, 336,2.
- piatta, s.f., *piazza*, 148,1; piata, 189,1.
- pichinu, s.m., *bambino*, 320,5; 321,2; pichino, 330,2.
- piçulu, s.m., *antica moneta*, *danaro spicciolo* (*mezzo denaro sardo*), 115,3.
- pignos, s.m., pl., *pegni*, 233,2.
- pingnorare, vb., *pignorare*, fut. 1 pl., amus pignorare, 133,2.
- pinta, s.f., *misura per i liquidi*, 343,4.
- piquedu, agg. m., *color della pece*, 349,2.
- piscopadu, v. *episcopadu*.
- piscu, s.m., *pesce*, 349,2.
- plachere, s.m., *piacere*, 33,3; plaquer, 180,3; plaquere, 204,4.
- plachidu, s.m., *placito*, nella locuzione “de bonu plachidu”, 107,2.
- plagher, vb., *piacere*, inf., 359,10; ind. pr. 3 s., piaget, 319,3; ind. imp. 3 s., plachiat, 33,2; 82,2; cong. pr. 3 s., piachat, 165,2; pla-

- cat, 359,9; *cong. imp.* 3 s., placheret, 82,4; plagheret, 30,2; *part. pass. m.* s., plachidu, 128,4.
- ploania, s.f., *pievana*, 239,2.
- ploanu, s.m., *pievano*, 4,2; 10,2; 38,2; 50,2; 79,1; 81,2; 90,4; 102,3; 103,2,3; 131,2; 152,2; 156,3; 165,2,3; 188,3; 190,3; 207,1; 210,4; 223,2,3; 225,5; 228,2; 230,2; 253,8(2v.); 255,2; 258,3(2v.); 270,8; 276,1; 277,2; 293,3; 297,7; 312,2; pl., ploanos, 253,7.
- plubicha, agg., *pubblica*, 359,2.
- plumbu, s.m., *piombo*, 324,2.
- plus, avv., *più*, 4,11; 23,3; 48,2; 50,3; 59,1; 78,2; 79,3; 93,2; 99,3; 102,2; 124,4; 126,2; 132,1; 138,5(2v.); 215,3(2v.); 216,1; 217,3; 255,2; 258,2; 259,1; 260,2; 264,4; 265,2; 268,2; 285,2,4; 297,7; 303,1; 308,3; 355,5; 359,5; *pius*, 38,3,4; 273,2; 306,4.
- poder, vb., *potere*, inf., 90,3; 359,6; *ind. pr.* 1 s., possu, 321,2; *ind. pr.* 3 s., podet, 185,2; 186,2; 203,4; 351,1; 352,4; *ind. pr.* 1 pl., podimus, 153,3; *ind. pr.* 3 pl., podent, 20,1; 204,3; *ind. imp.* 2 s., podias, 277,3; *ind. imp.* 3 s., podiat, 81,5; 262,1; *ind. perf.* 3 s., possy, 342,3; *ind. più che perf.* 3 s., poterat, 163,2; *fut.* 3 s., at poder, 142,4; *cong. pr.* 1 s., possa, 341,6; *cong. pr.* 3 s., poçat, 33,3; 93,2; possat, 94,2; 128,7; 174,1; 178,2; 180,3; 183,2; 223,2; 225,4; 297,3(2v.); 316,4; 359,9; potat, 96,2; 98,3; 263,4; 275,2(2v.); pottat, 251,4; poschat, 319,14; *cong. imp.* 3 s., poderet, 297,3; 332,1; ger., podendo, 359,5; *condiz.* 3 s., ypy poder, 4,6; *part. pass. m.* s., possidu, 5,2; 119,3(2v.); 139,3.
- podere, s.m., *potere*, 22,3; 47,4; 107,3; 108,2; 114,2; 138,6; 164,4; 216,1; 217,5; 222,2; 237,1; 283,4; 314,1; 352,2(2v.).
- poner, vb., *mettere*, inf., 165,1(2v.),2; 251,4; ponner, 90,2; 306,3; *ind. pr.* 3 s., ponet, 155,3; *fut.* 3 pl., aent poner, 316,4; *cong. pr.* 3 s., pongat, 203,4; *part. pass. m.* s., postu, 151,2; 181,1; 227,2; 238,1; 285,4; *m.pl.*, postos, 163,1; 164,4; 223,4(2v.); f. s., posta, 65,1; 90,2.
- popillu, s.m., *padrone*, *possessore*, 79,1; popidu, 123,1; 157,1.
- populu, s.m., *popolo*, 27,2; 34,2; 76,1,4; 82,2; 99,3(2v.); 116,2; 235,1; 272,2; 303,1(2v.); 355,5; populo, 75,1.
- porcione, s.f., *porzione*, *parte*, 268,2.
- porcos, s.m., *maiali*, 122,2.
- porta, s.f., *porta*, 336,1;
- portare, vb.; *portare*, inf., 4,4; 8,5; 48,2; 140,3; 142,4; 200,2;

- 270,1; *inf.*, portar, 215,3; 330,2; *ind. pr.* 3 s., porta, 4,4; *ind. pr.* 3 s., portat, 4,8,9; 8,2; 45,2; 270,4; portaat, 150,2; *ind. pr.* 2 pl., portades, 142,3; *ind. perf.* 3 s., portait, 270,1; *cong. pr.* 3 s., portet, 351,3; *cong. imp.* 2 s., portares, 4,4,5; *cong. imp.* 3 s., portaret, 46,4; *cong. imp.* 2 pl., portaredes, 4,11; *ger.*, portando, 113,2; 138,3; portande, 223,3; *part. pass. m. s.*, portadu, 46,4; 64,1; *f. s.*, portada, 138,4.
- posca, s.f., *dopo*, *poi*, 33,3; 319,6,9,12,17,20,22; 320,3,6; pos-scha, 42,2.
- posse, s.m., *possesso*, 91,1.
- possedere, vb., *possedere*, *inf.*, posedire, 263,4; possedire, 94,2(2v.); 126,2; *ind. imp.* 3 s., possediat, 107,2; *ger.*, posse-dinde, 94,2.
- possessione, s.f., *possesso*, 86,2; 124,2; 253,5; 264,3; possetione, 138,6; possecione, 253,8; possesione, 145,3; 256,1; posesio-nem, 340,3; possesiones, 253,8.
- post, prep., *dopo*, 82,2; 99,2,3; 121,4; 136,3; 143,2; 173,1(2v.); 225,4,5; 262,2; 300,2; 310,1; 315,1; posti, 268,1; 306,2; gene-ralmente in espressioni latine quali “post mortem, post come-moratio defunctorum”.
- potentia, s.f., *potenza*, 112,3; “summa potentia”, *con prepotenza*.
- pradu, s.m., *prato*, *territorio pianeggiante*, 323,3.
- prebenda, s.f., *prebenda*, 85,2; pl., prebendas, 254,2.
- [precontare], vb., *interrogare*, *chiedere*, *cong. pr.* 3 s., precontet, 154,2; *part. pass. m.pl.*, precuntados, 282,3.
- predecessore, agg., *predecessore*, 270,7.
- predictu, *part. pass. m. s.* di *predire* con valore di agg., *sudetto*, 342,2; predite, predictus, 177,1; preditu, 15,2; 86,4; 178,1; 256,2; m.pl., predictos, 82,2; f. s., predita, 86,4.
- [pregare], vb., *pregare*, *ger.*, pregande, 165,2; *part. pass. m. s.*, pre-ghadu, 359,9.
- pregherias, s.f., *preghiere*, 46,4.
- preideru, s.m., *prete*, 16,2; 18,1; 23,2; 27,2; 28,1; 35,1(2v.); 36,2; 37,3(6v.); 45,3; 50,2(2v.); 62,1; 75,2,3(2v.),4(2v.); 76,1; 81,3(3v.),5; 85,2,3; 86,4; 97,1(2v.),2; 107,2; 154,1,2,3; 156,3(6v.); 158,2(7v.); 161,2(8v.); 173,2(6v.); 177,2(8v.); 179,1(7v.); 180,1(2v.),2(2v.),3(2v.),4(5v.); 182,3; 184,2(7v.); 188,2(7v.),3; 190,3(8v.); 191,3(9v.); 202,3(8v.); 205,4(4v.); 212,1; 213,1; 214,1; 215,2(2v.),3; 217,2(2v.),3; 228,2; 231,2,3; 234,5(3v.); 239,2(7v.); 242,2,4; 245,2; 246,4; 252,1;

253,3,8; 259,1; 260,2,3; 265,1(2v.); 271,1; 273,2(12v.);
 275,3; 276,1,2(2v.); 278,1(2v.); 280,2; 282,1,2,3,4; 283,2,4;
 288,2; 289,2; 290,1; 292,1; 294,2; 300,1(2v.); 310,4(7v.);
 312,2(7v.); 313,1; 314,1,2,3(2v.),4(4v.); 315,3(5v.); 328,2;
 330,3; 331,3; 335,2(2v.); 337,3(6v.); 338,1(2v.),3; 339,2;
 341,2; 343,2,4(2v.); 344,1,3(2v.); 348,1,2; 350,3(8v.);
 351,1(2v.),4; 352,2(2v.),4; 355,3(4v.); 358,2; 359,2,11; prede-
 ru, 344,2; preyderu, 17,1; 18,1,2; 86,5; 199,2(6v.); 266,2;
 286,1; 331,3(3v.); 333,1,2,3(2v.); 348,1; pl., preideros,
 273,2,3(2v.); 275,2(2v.).

preidi, s.m., *prete*, 3,2; 8,2; 15,2(2v.); 25,2; 26,1; 30,2,3;
 39,3(3v.); 40,2(4v.); 43,3; 46,2; 48,2; 55,2; 56,2; 60,2,3(4v.);
 64,1(2v.); 66,2; 75,2,3; 77,2; 78,1,2(3v.); 79,2(2v.); 80,2,3;
 90,4(3v.); 92,1; 93,1(5v.),2(2v.); 95,1(3v.),2; 99,3,4(2v.);
 101,3,4; 107,3; 110,2(4v.); 112,2,3,4,5; 116,2; 118,2;
 121,2,4; 124,2,3; 125,2(2v.); 126,1(2v.),2; 131,2(3v.); 133,2;
 135,2; 137,1; 145,2(2v.),3(2v.); 152,2(2v.); 211,2(2v.); 222,2;
 223,2,4; 225,7(8v.); 226,2; 238,1; 268,1; 288,1; 291,1; 292,1;
 293,3(2v.); 295,2; 297,6,7(5v.); 299,5; 300,1(6v.);
 301,2(2v.),3; 302,2; 359,4; 361,2; 362,1(2v.); 364,2; preidy,
 65,1; preide, 246,3; 330,3; 361,1; predy, 65,1; predi, 61,3;
 preidi.

Preladu, s.m., *prelato*, 81,5; 338,2; 357,1; prelados, 324,4.

[prendere], v. *prendere*, part. pass. f. s., presa, 79,2.

prenominadas, agg., *sudrette*, 75,4; 362,2.

preposta, agg., *predetta*, 65,1.

presentare, vb., *presentare inf.*, 238,2; 251,5; 270,7; 359,10; *ind.*

perf. 3 s., presentait, 236,2; 270,8; presentayt, 258,1; *part. pass.*

m. s., presentadu, 251,3; 252,1; 258,1; *m.pl.*, pressentados, 97,1.

presentasione, s.f., *presentazione*, 59,3.

presente, agg., *presente*, 2,2; 8,3,5(2v.); 14,1; 47,2,4; 50,2,3; 59,2;

63,3; 103,3; 120,3,5; 141,1; 152,2; 155,4; 156,2,3; 168,3;

181,2; 186,3; 210,4; 242,5; 246,3; 253,4,8; 258,2; 265,2;

267,3; 268,1; 270,4; 273,3,4; 275,3; 293,3; 294,2; 302,2;

303,1,3; 305,2; 306,4; 317,1; 332,1; 335,3; 336,1(2v.);

338,1,3; 344,3; 350,3; 351,1; pl., presentes, 79,3; 86,5; 98,4;

102,3; 120,8; 244,2; 318,3; 319,8; 341,2,3; pressentes, 96,3.

presentia, s.f., *presenza*, 35,2; 60,3; 107,3; 108,2; 138,4; 142,4;

presenzia, 330,3; presencia, 44,3; 61,3; 260,3; 344,1,3; pre-

sensia, 234,2,4,6,7(2v.).

- presone, s.f., *prigione*, 238,1; 341,9; 342,2; 343,2,4; prexione, 46,4(2v.); pl., presones, 238,1.
- presoneri, s.m., *prigioniero*, 46,3; prexioneri, *pegno*, 106,3.
- prestansa, s.f., *prestito*, 139,3.
- [prestare], vb., *prestare*, *ind. pr. 3 s.*, prestat, 261,2; *part. pass. m. s.*, prestadu, 30,2; 129,1; 139,2; 240,1,2,3; 282,2; 317,1.
- prestu, avv., *presto*, 128,7.
- prestu, agg., *pronto*, 338,3.
- presumer, vb., *presumere*, *inf.*, 29,2.
- [pretender], vb., *pretendere*, *ind. pr. 3 s.*, pretendet, 318,5.
- prexiu, s.m., *prezzo*, 18,1; 86,4; 138,1(2v.); 139,4; 225,4(2v.); 282,4; 288,3; presiu, 275,2(2v.); 285,4; pressio, 330,2.
- prima, avv., *prima*, 81,2.
- primicias, s.f., *primizie*, 324,8.
- primo, agg., *primo*, 5,2(2v.); 15,2; 19,1; 37,2; 93,1; 99,2; 109,2; 158,1; 199,1; 219,3; 225,6; 234,4; 253,1; 258,3; 273,1; 297,4; 319,17; 331,2; 340,2; primu, 8,5; 34,4; 50,2; 51,1; 59,2; 68,4; 75,3; 76,2; 105,3; 156,3; 161,2; 173,1; 177,1; 182,2; 183,4; 184,2; 188,1,3; 190,2; 191,2; 202,3; 205,3; 207,1; 212,2; 239,1; 240,4; 262,1,2; 275,2; 294,2; 296,2; 310,3; 312,1; 315,2; 319,2,5,14; 335,1; 337,2; 350,2; 355,2; 359,5; primum, 319,8,11,16,19,22,25; 320,2,5; 321,1; f. s., prima, 9,2; 19,2; 34,1; 36,3; 81,1; 106,3; 110,1; 138,2; 158,1; 164,4; 190,1; 191,2; 205,1; 227,1; 228,4; 268,1; 294,2; 305,1; 349,2; m.pl., primos, 12,1; 251,6; 335,3.
- principale, agg., *principale*, 242,4; principalle, 81,5; principales, pl., 303,1.
- [principiare], vb., *iniziare. ger.*, principiande, 297,4; *ger.*, principande, 356,2.
- principiu, s.m., *inizio*, 210,2.
- priore, s.m., *priore*, 188,3.
- priteu, v. *proiteu*.
- prius, avv., *prima*, 319,11,19,22,25.
- privacione, s.f., *privazione*, 21,2; 242,4; 253,7; privassione, 26,1; privatione, 34,4; 87,3; 126,3; 167,1; 211,2; 253,3; 286,1; 296,2; 338,2; privasione, 166,2; 359,5.
- privare, vb., *privare*, *inf.*, 51,1; *ind. pr. 3 s.*, privat, 126,3; *ind. pr. 1 pl.*, privamus, 48,3; 60,3; 124,4; 218,6; *part. pass. m. s.*, privadu, 45,2; 60,3; 121,4; 153,2; 259,1; *m.pl.*, privados, 87,3; 253,7.

- privilegiu, s.m., *privilegio*, 258,2; 318,3; pl., *privilegios*, 324,4(2v.).
- proa, s.f., *prova*, 288,3; pl., *proas*, 128,8; 138,3; 204,2; 208,2; 217,5.
- proare, vb., *provare*, inf., 79,2; 306,2; *cong. imp. 3 s.*, *provaret*, 253,6; *part. pass. m. s.*, *proadu*, 65,1; *f.pl.*, *proadas*, 189,1.
- proceder, vb., *procedere*, inf., 104,2; *prosseder*, 318,5; *condiz. pr. 1 pl.*, *imus proceder*, 13,4; *fut. 1 pl.*, *amus (a) procedere*, 59,3; 104,2.
- processu, s.m., *processo*, 45,2(2v.),4; 302,2; 342,2; *processu*, 236,2(2v.); *procesu*, 65,2; pl., *processos*, 46,2; 49,1.
- procuratore, s.m., *procuratore*, 253,6; *procuradore*, 23,2; 31,2; 69,1; 78,1; 84,1; 209,2; 226,2; 242,4; *perchuradore*, 14,1(2v.); 251,5; 79,1; *percuradore*, 180,2; 189,2(2v.); 203,4; 242,2; 251,4; 316,3,4(2v.); 355,4,5; pl., *prochuradores*, 263,3; *procu- radores*, 38,3; *perchuradores*, 263,2(2v.),5.
- produgher, vb., *produrre*, inf., 221,3; 306,4; *ind. pr. 3 s.*, *produ- ghit*, 306,4.
- [*proibire*], vb., *vietare*, *part. pass. f.pl.*, *prohibitas*, 305,2.
- proibidementos, s.m., *provvedimenti*, 324,2.
- proiteu, congiunz., *perché*, 266,2; 262,2; *priteu*, 341,5.
- promissa, s.f., *promessa*, 155,3(2v.).
- [*promittere*], vb., *promettere*, *ind. pr. 1 s.*, *promito*, 238,3; *ind. pr. 3 s.*, *promitet*, 96,2; 98,3; *ind. perf. 3 s.*, *promissit*, 260,3; *ger.*, *promitendo*, 346,2; *promitende*, 260,2; *part. pass. m. s.*, *pro- missu*, 95,1; 139,3; 155,2,3; 234,6; 276,1; 278,1; 279,2; 311,1.
- prope, avv., *adeguatamente*, 154,2, nella locuzione “*prope pag- du*”.
- [*proponer*], vb., *proporre*, *ind. pr. 3 s.*, *proponet*, 114,3; *ind. imp. 3 s.*, *proponiat*, 5,2; *ger.*, *proponendo*, 114,2; *part. pass. m. s.*, *propossadu*, 355,2.
- proposta, s.f., *proposta*, 7,1; pl., *propostas*, 114,5.
- propriu, agg., *proprio*, *stesso*, 213,1; *propriu*, 128,7; m.pl., *pro- prios*, 319,12; f. s., *propria*, 258,2; *propria*, 238,1.
- [*protestare*], vb., *protestare*, *ind. pr. 3 s.*, *protestat*, 128,6; 267,7; 284,2; *ind. pr. 3 pl.*, *protestant*, 82,3; 273,3; *ind. perf. 3 s.*, *pro- testait*, 270,2; *ger.*, *protestande*, 65,1; 273,3; *protestando*, 292,1; 306,4(2v.); *part. pass. m. s.*, *protestadu*, 267,4.
- protestationes, s.f., *proteste*, 267,4.

- provener, vb., *provenire*, *inf.*, *cong. pr.* 3 s., provengiat, 303,1; *ppr. pl.*, provenientes, 254,2.
- proventos, s.m., *proventi*, 253,8; 263,2.
- provider, vb., *provvedere*, *inf.*, 152,2; 185,3; *fut. 3 s.*, at provider, 163,3; *cong. pr. 3 s.*, providat, 331,5; *part. pass. m. s.*, providi-
du, 96,1; *part. pass. m. s.*, provistu, 98,2.
- providimentu, s.m., *provvedimento*, 152,2.
- provisione, s.f., *ordine*, 307,2.
- proximu, agg., *prossimo*, 262,1; 296,2; m.pl., proximos, 59,2.
- publicamente, avv., *pubblicamente*, 218,2.
- [publicare], vb., *pubblicare*, *part. pass. f. s.*, publicada, 254,2; *f.pl.*,
publicadas, 344,1; *m.pl.*, publicados, 322,1.
- publicu, agg., *pubblico*, 318,1; publicum, 270,3; publicus, 357,2;
m.pl., publicos, 324,6(2v.); m.pl., publisi, 357,2; f. s., publica,
88,2; 259,1.
- pudas, s.f., *galline*, 348,1.
- pudedru, s.m., *puledro*, 73,1; 74,1; 84,1; pudetru, 217,2; pl.,
pudedros, 29,2.
- pudidu, agg., *sporco*, *puzzolente*, 4,1.
- pulica, s.f., *polizza*, *ricevuta*, 13,2; puliza, 281,3.
- pumari, s.m., *pometo*, 349,3.
- pumoradu, agg., *piantato a frutteto*, 225,5.
- punitione, s.f., *punizione*, 189,3; pulitione, 5,2.
- punta, s.f., *punta*, *vetta*, *sommità*, 349,3.
- purgare, vb., *purgare*, *ripulire*, *inf.*, 218,2; *inf.*, purghare, 251,3.
- puru, avv., *pure*, *anche*, 189,3.
- [putare], vb., *spacciarsi*, *cong. imp. 3 s.*, putaret, 258,2.
- putu, s.m., *pozzo*, 246,2.
- [pygnorare], vb., *pignorare*, *part. pass. m. s.*, pygnoradu, 119,3.

Q

- quadragesima, s.f., *quaresima*, 19,1; 136,2; cadragesima, 158,1;
228,4; quadragesyma, 9,2; 356,2.
- quale, agg. *quale*, (come al 310,3, etc.) e pron. (come al 331,2,
etc.) indef., nella maggior parte dei casi ha valore di relati-
vo.4,4; 8,2,3; 10,3; 13,2; 14,1; 15,2; 20,1; 31,2; 35,2; 36,3;
59,3; 62,1,2; 70,1; 72,1; 73,2; 74,2; 79,1(2v.),2; 80,4; 81,4;
85,3(2v.); 90,2(2v.); 98,2; 99,3; 101,2; 106,3; 112,5; 113,3;

114,2; 118,4; 119,2,3; 120,4,6; 121,3; 122,2; 124,3(2v.),4;
 125,2,3; 126,3; 127,3(4v.); 128,4; 129,1; 130,1; 133,2;
 136,2,3; 138,4; 139,3; 150,2,3; 151,4; 218,2,3,4; 219,2,3;
 221,3; 224,1; 225,2,3,4,6; 228,3; 253,3,5,6,7; 256,1,2(2v.);
 257,1; 258,2(2v.); 267,5; 270,7; 281,3; 283,4; 285,4; 293,3;
 295,2(2v.); 297,2; 308,3; 341,3,4,5; 345,2; 360,2,3; 361,2;
 quale, 8,5; 81,4; 96,1; 244,1; quali, 44,1 (2v.); 45,2; 49,1;
 65,1; pl., quales, 1,1; 4,6; 18,2; 29,2; 61,3; 67,2; 76,1; 86,4;
 91,1; 102,2; 103,3; 111,1; 114,2,4(2v.); 117,2; 126,2; 129,1;
 224,2; 228,3; 254,2; 257,1,2; 263,4; 297,2; 299,3,5; 301,3;
 318,4; 321,3; 324,1,2,3,4,5,7; 362,1,2; guale, 343,4; cale,
 22,3; 103,3; 173,1; 180,4; 181,2; 182,2; 188,1; 189,3; 190,2;
 191,2; 199,1; 203,1; 205,3; 230,2; 232,1; 234,2(2v.); 236,2;
 242,3; 246,3; 270,7; 275,1(2v.); 288,2; 306,4; 310,3; 312,1;
 333,1; 331,2; 337,2; 338,1,2; 340,3; 343,4(2v.); 355,4(2v.),5;
 359,2,10; calle, 156,3; 157,1; 158,1; 165,2; 167,1; 175,1(2v.);
 297,2; 328,2; 350,2,3; 351,2,3; 352,2(2v.); chale, 242,3;
 gale, 103,3,4; 155,3; 315,2; 316,1(2v.),2,3; pl., cales 185,1;
 189,1; 268,3; calles, 168,3; 177,1; 202,2; 350,2.

qualemente, avv., *ugualmente*, 318,3.

quando, avv. e congiunz., *quando*, 30,2; 106,3; 114,2; 115,1;
 129,1; 223,3; 225,7; 323,2,3; 7,1.

quantu, agg. e pron., *quanto*, 13,4; 42,1; 43,3; 48,2; 61,3; 119,4;
 127,3; 138,3,6; 223,3; 253,6; 306,4; f.pl., quantas, 5,2.

quarque, agg. indef., *qualche*, 341,7.

quarta, num., *quarta*, 356,3; carta, 31,2.

quasi, avv., *quasi*, 332,1.

quatedrali, v. *cattedrale*.

quenapura, s.f., *venerdì*, 158,1; 190,1; 191,2; 205,1; 305,1; che-
 napura, 9,2; 21,1; 35,1; 228,4.

quentuvintiquinbe, num., *centoventicinque*, 263,5.

querer, vb., *volere*, inf., 318,3; quere, 186,1; cherre, 228,3; ind. pr.

1 s., quergiu, 320,7; ind. pr. 3 s., queret, 65,1; 157,1,3; 163,2;
 180,1; 183,2; 186,2; 189,1; 240,3; 275,1; 338,3, 355,6; che-
 ret, 279,3; ind. pr. 3 pl., querent, 50,3; 316,3; ind. imp. 3 s.,
 queriat, 73,2; 341,6; queria, 240,3; ind. perf. 3 s., cerfit, 42,2;
fut 3 s., aet quererrere, 204,4; *cong. imp.* 3 s., querret, 275,2;
cong. imp. 3 pl., querrent, 275,2; *part. pass. m. s.*, querffidu,
 183,3; 185,3; 343,3; chervidu, 288,2; cerfidu, 42,1,2.

querichia, s.f., *chierica* 305,3.

quesias, s.f., *chiese*, 264,2,4.
 questione, s.f., *questione*, 49,1; 134,1; 221,3; quistione, 81,3;
 138,1; 229,3; 351,4; 352,2; chestione, 74,1.
 quesura, s.f., *recinzione*, 246,2 (2v.); 186,1,3(2v.); quessura,
 186,1,3.
 [quianbare], vb., *cambiare*, quianbada, 164,3.
 quindena, s.f., *pratica liturgica del periodo della quaresima*, 356,2;
 pl., quindenas, 19,1.
 quintorgias, s.f., *cinture*, 237,1(2v.).
 quirca, prep., *circa*, 333,1.
 quirquare, vb., *cercare*, *inf.*, 45,2; 186,3; chircare, 4,4; chircare,
 345,3; *cong. pr. 3 s.*, quirquet, 186,3.
 quitansa, s.f., *quietanze*, (attestazione dell'avvenuto adempimento
 di una obbligazione rilasciata dal creditore al debitore),
 330,2; pl., quitansas, 110,2; chitansa, 140,3, achitansas, 12,1.
 quoncubinari, v. *concubinarios*.

R

rame, s.m., *rame*, 109,14.
 raseri, s.m., *rasiere* (misura per granaglie), 125,2; pl., raseris,
 125,2(2v.); 133,2; 139,2; 181,1,2; 224,1,2; 240,1; 268,2;
 281,2; 306,2.
 rasone, s.f., *ragione*, *motivo*, 319,2; rasione, 13,2; raxione, 65,1;
 119,3; rexione, 30,2; 31,2; 59,3(2v.); 73,2; 79,2; 99,3(2v.);
 112,5; 119,3; 120,5; 127,2; 128,7; 210,2; 226,3(2v.); 306,2;
 362,1; raxoni, 49,1; resione, 227,2(2v.),3; raxone, 13,4; 49,1;
 pl., rexiones, 63,2; 138,3; 229,2; 263,3; 284,2; resiones, 203,4;
 recatu, m. s., *provviste*, nella locuzione “acatare recatu”, 297,3;
 recaptu, *provvedere*, nella locuzione “dare recaptu”, 35,2; 153,3;
 235,4.
 receptare, vb., *ricettare*, *inf.*, 116,3.
 rechesta, s.f., *richiesta*, 13,2; 71,1; 102,2; 114,4; 117,2; 124,2;
 126,1; 129,1; 242,5; 263,2,5; 295,2; 307,2; requesta, 72,1;
 178,1; 210,2; 294,2; 296,1; 328,2; 340,2; requesta, 340,2;
 352,2; rechista, 111,1; 124,2.
 reçidore, s.m., *ricevente*, 119,4.
 recier, vb., *ricevere*, *inf.*, 266,2; recier, 127,3; reciver, 75,2; 130,1;
 132,1; 210,3; recivere, 76,4; 355,5; *ind. pr. 3 s.*, ricivit, 186,2;

- fut.* 3 s., aet (a) riciver, 175,2; *fut. 2 pl.*, ages recier, 51,1; *fut. ant.* 3 s., at aver recividu, 95,1; *part. pass. m. s.*, recividu, 75,3,4; 76,1; 139,4; 168,3; recividu, 101,3; 231,3; recevidu, 14,1; recidu, 282,4; ricividu, 103,4; *part. pass. f. s.*, recivida, 71,1; ricivida, 316,1.
- [*recognoscere*], vb., *riconoscere*, ger., recognoschende, 204,3.
- [*recordare*], vb., *ricordare*, ind. pr. 3 s., recordat, 102,2; ger., recordande, 272,2.
- rectore, s.m., *rettore*, 21,2; 24,1; 27,2; 34,3; 37,3; 38,3; 60,3; 75,2(2v.),3,4; 76,1(2v.); 101,3; 107,2; 108,2; 124,4; 125,2; 126,1; 143,2(5v.); 147,1; 158,2(4v.); 179,1(2v.); 188,3; 191,3(2v.); 202,3(2v.); 205,4(2v.); 215,2; 225,7; 231,2; 239,2(2v.); 253,8; 259,1; 295,2; 310,4(3v.); 315,3; 317,1; 335,2; 337,3(4v.); 339,2,3; 341,2(2v.); 350,3(3v.); 355,3; 356,2,3(5v.); 359,2,4(2v.); 6,9,10; 362,1,2; retore, 86,4; 154,1; 202,3; 340,2(3v.),3(2v.); reptore, 25,2; rector, 120,8; 145,2; 190,3; 253,3; pl., rectores, 10,2; 38,2,3; 50,2; 99,2; 158,1; 173,1; 177,1; 178,1; 184,2; 190,2; 191,2; 202,2; 205,3; 225,7; 234,2,3,7; 239,1; 253,7; 310,3; 312,1; 315,2; 331,2; 335,1; 337,2; retores, 81,5.
- rectoria, *rettoria*, s.f., 108,2; pl., retorias, 275,1.
- [*recuperare*], vb., *recuperare*, ger., recuperanda, 59,9.-
- redentore, s.m., *redentore*, 318,4.
- ree, s.m., *re*, 316,1(2v.), solo nell'occorrenza "visu de ree", *viceré*.
- refferedore, v. *revididores*.
- refudatione, s.f., *rinuncia*, 107,2; 108,2; refutatione, 107,3; refudacione, 212,1.
- refutare, vb., *rinunciare*, inf., 107,2.
- [*regere*], vb., *reggere*, cong. pr. 3 pl., regant, 339,3.
- registrare, vb., *registrare*, inf., 59,3; *part. pass. f. s.*, registrada, 232,2.
- registro, s.m., *registro*, 10,4; 60,2; 89,1; 104,1; 117,2; 121,4; 236,2; 261,3; 273,4; 275,3; 284,2; 293,3; 300,2; 361,2; 362,2.
- reintegrare, vb., *reintegrare*, inf., 305,3.
- relaxione, s.f., *relazione*, 302,2(2v.).
- remisione, s.f., *remissione*, 42,2.
- [*remitter*], vb., *rimettere*, ind. perf. 3 s., remisit, 258,2; cong. pr. 3 s., remitat, 318,5.
- remuneradu, agg., *remunerato*, 332,3.

- rendare, v. *arendare*.
- rendas, s.f., *rendite*, 38,4; 234,3.
- [rendere],vb., *restituire*, *part. pass. m. s.*, rendidu, 107,3; 108,2; resu, 207,1.
- renovare, vb., *rinnovare*, *inf.*, 20,1.
- renunciacione, s.f., *rinuncia*, 256,2; renuntatione, 349,1.
- [renunciare], vb., *rinunciare*, *ind. pr. 3 s.*, renuntiat, 346,1; renunciat, 261,3; *ind. pr. 3 pl.*, renuntian, 346,2; *ger.*, renunciande, 261,3; *part. pass. m. s.*, renunciadu, 35,2.
- [representare], vb., *rappresentare*, *fut. ant. 3 s.*, ad esser representada, 36,3; *part. pass. m. s.*, representadu, 342,2.
- representatione, s.f., *rappresentazione*, 62,1; 68,2; 71,1; 120,7.
- requerer, vb., *richiedere*, *inf.*, 93,2; *ind. pr. 3 s.*, rechidet, 85,2; 114,3; 119,3; 128,7; 139,4; 151,3,4; rechedet, 127,3; recheret, 163,1; 272,2; 276,1; 288,2; requeret, 164,2; 183,1; 185,2; 189,1(3v.); 282,2; 314,2; 351,1; 352,4; *ind. pr. 2 pl.*, recherimus 59,2; 235,2; *ind. imp. 3 s.*, requeriat, 270,7; *ind. perf. 3 s.*, requerit, 175,1; *ind. perf. 3 pl.*, requerin, 273,3; *fut. ant. 1 s.*, apo eser requesto, 238,2; *ger.*, recherendo, 82,2; rechidendo, 306,4; requirende, 272,2; 273,3; *part. pass. m. s.*, rechestu, 127,3; 230,2; 263,2; 359,4,6; requestu, 81,4; 284,2; *m.pl.*, rechestos, 15,2.
- [reservare], vb., *riservare*, *ger.*, reservando, 297,6; *part. pass. m. s.*, reservadu, 83,2; 253,6; 348,2; *m.pl.*, reservados, 357,1; *f. s.*, reservada, 189,3.
- residentia, s.f., *residenza*, 187,2; residensia, 311,1; residentia, 120,6.
- responsione, s.f., *risposta*, 138,3.
- resposta, s.f., *risposta*, 339,1.
- [restare], vb., *restare*, *ind. pr. 3 s.*, restat, 141,3; 181,2; 263,4; 306,2; *ind. pr. 3 pl.*, restant, 188,3; *fut. 3 s.*, aet restare, 164,5; *part. pr. s.*, restante, 138,6.
- [restituire], vb., *restituire*, *part. pass. m. s.*, restituidu, 253,5.
- restu, s.m., *resto*, 276,2; 336,1; 340,2.
- [revellare], vb., *rivelare*, *fut. 3 s.*, aet revellare, 185,3.
- reverendo, agg., *reverendo*, 4,2,4; 14,1; 33,1,3; 37,2(2v.),3; 38,2,3; 46,4; 77,2; 82,1; 83,2; 85,2; 103,2; 105,2; 112,2; 113,1; 116,2; 121,1; 122,2; 124,2(2v.); 125,2; 126,1; 127,2; 133,2; 138,1; 151,2; 154,1,3; 155,2,4; 182,2; 184,2; 191,2; 202,2,3; 205,3; 209,2; 222,1; 223,2; 233,3; 239,1; 240,1;

244,1; 251,2,3,5; 261,3; 267,2(2v.); 272,2; 273,1,2,3,4; 275,1,3; 298,1; 299,2; 301,2; 304,1; 305,3; 306,2; 310,3; 312,1; 315,2; 328,2; 335,1; 338,1; 340,2(2v.); 343,2; 355,2,4,7; 359,2(2v.),5,9; reverendu, 42,1; 62,1; 207,1; 254,2; reverendissimu, 287,2; 342,2; 345,2; 347,1; sup., reverendissimo, 120,5; 285,1; 286,1; 318,1.

reverensia, s.f., reverenza, 359,9.

[revertire], vb., ritornare, part. pass. m. s., revertidu, 219,1.

revider, vb., visitare, inf. 301,2; revidere, 334,2; part. pass. f. s., revista, 331,4.

revididores, s.m., revisore, 86,2; refididores, 88,3; refferedore, 256,1.

revidimentu, s.m., revisione, 340,3.

[revocare], vb., revocare, ind. pr. 1 pl., revocamus, 361,1,2; ger., revocande, 362,1.

[rivoltare], vb., rivoltare, part. pass. m. s., revoltadu, 355,5.

rischatu, s.m., riscatto, 263,2,5; riscatu, 285,2.

rispondere, vb., rispondere, inf. 81,5; risponder, 251,3; ind. pr. 3 s., rispondet, 30,3; 32,3; 163,2; 164,3; 180,2; 183,2; 186,2; 203,2; 240,4; 314,2; 333,2; 338,3; 351,2; respondit, 82,4; 319,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19,20,21,22,23,24,25,26,27; responde, 267,7; rispondit, 4,6; resspondit, 341,4; 320,2,3,4,5,6,7; 321,2,4; resspondet, 332,2; respondet, 33,2; 73,2; 78,2; 80,3; 85,3; 112,4; 122,3; 141,4; 217,3; 226,3; 267,6; 277,3; 279,3; 281,3; 282,3; ind. pr. 1 pl., respondimus, 49,1; ind. perf. 3 s., resposit, 341,7; risposit, 4,4,5,6; 341,5,6; rispoxit, 141,2; 142,4; 154,2; 155,3 (2v.); 341,5,6,8; part. pass. m. s., rispostu, 50,3; 53,1.

risposta, s.f., risposta, 163,3; 164,4; 174,1; 178,1; 180,3,4; 183,3; 185,3; 186,3; 203,3; 240,1; 281,4; 314,3; 339,2.

[retener], vb., occupare, ind. pr. 3 s., retenet, 145,2; ind. pr. 3 pl., ritenent, 157,2.

riu, rivo, s.m., 88,2; 349,3.

roba, s.f., roba, 128,5,6(2v.); 138,2,6; pl., robas, 150,2, 341,5.

romaner, vb., rimanere, inf. 207,1; 225,4; 256,1; ind. perf. 3 s.; romasit, 304,1; part. pass. m. s., omasu, 99,2.

romayolu, s.m., ramaiolo, 109,14.

rude, agg., non domato, 121,3; pl., rudes, 29,2; 140,4.

rughe, s.f., croce, come segno di rinuncia apposto su parti di un atto. 349,2,3.

S

- [*sabere*], vb., *sapere, ind. pr.* 1 s., so, 4,11.
sacrestia, s.f., *sacrestia*, 68,4.
sacrilegu, s.m., *sacrilegio*, 357,2.
sagramento, s.m., *sacramento*, 4,5,8,9,10,11; 47,3; 281,3; *sacramen*tu, 4,12; 99,3; 102,2; 103,3(2v.); 104,1; 115,1; 118,4; 121,2,4; 152,2; 216,1; 217,2; 224,2; 277,4; 288,3; 333,3; 361,1; *sacamentos*, 20,1; 272,2; pl., *sagamentos*, 153,2; *giu*-*ramento*, 4,5,8,9,10,11.
salvos, agg., *salvi*, 346,2.
saltu, s.m., *salto*, *area non coltivata in genere boscosa*, 253,5; 319,6,15; 320,3; 321,4; 323,3; 324,4,5; *salltu*, 157,1; *saltus*, 319,20; *saltos*, pl., 38,4; 253,8; 297,3,4; 319,5.
salvu, prep., *eccetto*, 270,1; 341,5; *salvo*, 319,5.
samben, s.m., *sangue*, 46,2.
sanctu, s.m. o agg., *santo*, 2,1; 16,1; 20,1,2; 46,4; 48,2; 60,2; 61,2,3; 63,3; 60,2; 61,2,3; 63,3; 112,2; 113,3; 120,8; 122,1; 124,1,2(2v.),3,4; 126,1(2v.),2,3; 137,2; 145,2; 147,1; 150,3; 218,5; 221,2; 251,6; 253,5,8; 256,1(2v.); 267,1; 304,1; 324,5; 349,3; 352,3; 360,3; 362,1(2v.),2; *santu*, 50,2; 64,1; 103,1,2; 150,1; 155,2; 156,2; 158,1; 163,3; 174,1; 175,1(2v.),2; 177,1; 179,1; 199,1; 202,2(2v.),3; 205,3; 211,2; 230,1; 231,1; 233,1; 237,2; 239,1; 253,2; 273,1(2v.); 298,1; 310,1,3; 312,1; 315,2; 316,1; 323,1; 335,1; 340,1; 350,3; 356,2; *sanctum*, 20,1; *santo*, 346,1; f. s., *sancta*, 19,1; 31,2(2v.); 34,4; 35,1; 42,2; 47,2,3; 51,1; 52,3; 54,2; 55,3; 60,2; 66,2; 67,2; 75,3; 76,3; 82,1; 86,2,4; 88,2; 94,2; 120,3; 154,1; 165,1; 219,2(2v.); 232,1; 287,2; 303,1; 306,2; 324,2,4,5; 346,2; *santa*, 15,2; 29,2; 37,2; 68,4; 81,2; 85,2; 157,1; 164,1,2,4; 165,2; 168,2,3; 177,1; 182,2; 184,1; 188,1; 190,2(2v.); 202,2; 222,1; 225,6; 228,3; 245,2; 251,2; 253,1; 276,1; 281,2; 337,2; 340,3; 345,2; 355,2; 356,2; 360,2; *santa*, 44,2; m. pl., *sanctos*, 200,1; 264,4; *santos*, 20,2; f. pl., *sanctas*, 34,3; sup., *santissimu*, 62,1.
Santu Andria, *novembre*, 103,1; 150,1; 230,1; 231,1; 233,1; 273,1; 310,1; 316,1; 340,1; *Sanctu Andria*, 16,1; 218,5; 267,1.
sapadu, s. m., *sabato*, 98,1; 142,2; 294,2; 356,2; 362,1; *sabatu*, 341,4.
sartayna, s.f., *padella, casseruola*, 109,12.

- satisfagher, vb., *soddisfare, inf.*, 225,4; 268,2; 271,1; *cong. pr. 3 s.*,
 satisfacat, 339,3; *ger.*, *satisfaciendum*, 319,4; *part. pass. m. s.*,
 satisfatu, 253,4; *satisfattu*, 324,10.
- sau, s.m., *coltre di lana grossa*, 109,6.
- [sbutonare], vb., *sbuttonare, ind. perf. 3 s.*, *sbutonait*, 4,4; *isbutonait*, 4,8; *part. pass. m. s.*, *isbutonadu*, 4,5.
- scrianu, s.m., *scrivano*, 44,2,3; 156,3; 350,3; *iscrianu*, 8,2; 74,2;
 86,5; 96,3; 99,4; 102,3; 138,4,7; 154,3; 185,3; 244,1;
 251,5,6; 275,3; 302,2; 344,1.
- scriba, s. m., *scrivano*, 244,2.
- scrito, s. m., *scritto*, 4,9; *iscritu*, 154,2; 251,2,3; *iscriptu*, 12,2;
 118,4; 167,1; 226,4; 267,6,7; 270,2.
- scrituras, s. f., *scritti*, 324,5.
- [sechare], vb., *infrangere, violare, ind. pr. 3 pl.*, *ssechant*, 324,4.
- sechuru, agg., *sicuro*, 341,6.
- secudare, vb., *perseguire, inf.*, 359,5; *part. pass. m. s.*, *secutadu*,
 299,4,5.
- secundum, prep., *secondo, conformemente*, 8,5; 10,3; 12,2; 34,3;
 36,2; 46,2,4; 50,3(2v.); 60,2; 70,1; 82,2; 83,2; 89,1(2v.);
 139,3,4; 142,3; 150,3; 156,2; 158,1; 178,2; 180,3,4; 185,3;
 209,2; 222,1; 234,2,5(3v.),6; 267,4; 270,1,3; 293,3; 305,2;
 306,2,3; 307,2; 359,9,10; *sechundu*, 4,4; 276,1; *secondu*,
 13,2; 49,1; 324,10; *segondu*, 13,4; *secundu*, 2,2; 37,2; 38,4;
 45,2(2v.),4; 47,2; 59,3; 81,4,5; 94,2; 144,1; 183,1; 191,2;
 202,3; 217,5; 218,2; 219,3; 221,3; 240,3(3v.); 253,1,2; 257,1;
 261,2; 268,2; 270,4; 276,2; 279,2; 281,3,4; 288,3; 303,1;
 311,1; 323,3; 332,1,3; 336,1; 339,3; 344,2; *segundu*,
 318,3,4,5.
- secundu, agg. num., *secondo*, 51,1; 59,2; 264,4; 275,2; 320,3,6;
 321,4; *secundum*, 8,5; 34,4; 75,3; 76,2; 234,4; 296,2;
 319,3,6,9,12,15,17,20,23,26; f.s., *secunda*, 36,3; 138,2;
 212,2; 294,2; 356,3.
- securtade, s.f., *assicurazione, impegno certo*, 253,6; 359,9,10(2v.);
 sechurtades, 234,3; 263,5.
- securtadu, agg., *saldato*, 282,1.
- secussione, s.f., *esecuzione*, 210,4.
- sedalitu, s.m., *vitello*, 348,2; ricorre nella locuzione “*sedalitu de
 bulu*”.
- sedda, s.f., *sella*, 106,3.
- sede, s.f., *sede*, 38,2,3; 253,6.

- [sedere], vb., *sedere*, *part. pass. m. s.*, setidu, 44,2; 151,2.
 sedia, s.f., *seggio*, 227,2.
 sedula, s.f., *cedola*, 209,2.
 seghente, agg., *seguente*, 306,3.
 signore, s.m., *signore*, 21,1; 22,2(2v.); 34,3; 38,2,3(3v.); 47,4; 49,1; 50,3(2v.); 79,2; 106,2,3; 107,2,3(2v.); 108,2; 110,2; 113,2; 114,3; 121,2(2v.); 126,3; 128,8; 130,1; 144,1,2; 150,3; 157,1; 164,3; 165,2(2v.); 176,1; 189,3; 209,2(2v.); 210,2,4; 212,2; 218,2,4; 219,1; 220,2; 222,1(2v.),2; 223,2,4; 224,1,2; 225,2; 226,2,3; 230,2; 233,3; 234,2,3,4,6,7; 235,1,3,4; 236,2(2v.); 238,2(2v.); 242,2; 245,2; 253,2,5,6,7,8; 257,2(2v.); 258,1,2; 260,2; 262,2; 263,4; 264,2(2v.),3(2v.); 267,2(2v.),3,4; 268,1,2; 270,1,4; 272,3; 286,1(2v.); 297,2; 299,4; 301,2; 302,2(2v.); 303,1; 304,1; 305,3; 306,2; 308,3; 316,1(2v.); 318,1; 328,2; 336,1; 341,2,5,7,9; 342,2; 345,2; 347,1; 355,4(3v.),5,7; 359,2(2v.),4,5,9,10; signor, 38,4; signore, 242,3; 343,4; 344,1; sengiore, 343,2; senior, 86,5; 261,3; 330,2; senyor, 285,4; 287,2(2v.); senyori, 244,1; senyore, 319,2; pl., *senyores*, 321,3.
 sempre, avv., *sempre*, 83,2; 94,2; 223,3; 264,3; 319,5,22,25,26; 320,2; 359,5; semper, 251,5; 319,11.
 sensa, prep., *senza*, 20,1; 81,5; 288,2; 299,2; 319,17,26; 320,3,6; sença, 32,3; 42,2; 215,3; senca, 43,3; 283,3; senssa, 17,1; 176,1(2v.); 273,3(2v.); sens', 319,12.
 sentensia, s.f., *sentenza*, 22,2; 33,3; 91,1; 133,3; 134,1; 150,3(2v.); 154,3; 176,1; 178,2; 183,4; 187,2; 230,3; 233,3; 235,3; 237,1; 263,5; 266,3; 270,1,7; 273,4; 275,3; 277,4; 288,2; 306,2; sentencia, 221,3; 240,4; 242,3,4; 276,2; 281,4; 282,4; 333,3; sententia, 93,2; 217,5; 226,4; 227,2; 275,1; sentensya, 251,5; sentenzia, 152,2; 200,2; sintentia, 251,3; sentencias, pl., 303,1.
 [sententiare], vb., *sentenziare*, *ind. pr. 3 pl.*, sentensiana, 38,7; 180,4; sententian, 275,1(2v.),2; *ind. perf. 3 pl.*, sentenciarunt, 332,3; sentensiarun, 263,4; *part. pass. m. s.*, sentenciadu, 40,1; 94,1; 95,1; 242,3; 253,2,5; sentensiadu, 231,3; 237,1; 271,1; sententiadu, 23,2; 99,3; 112,5; 131,1; 140,5; *f. s.*, sentensiada, 253,2; *f.pl.*, sentensiadas, 253,1.
 [sentire], vb., *sentire*, *ind. pr. 3s.*, sentit, 297,2; patire, *avvertire*, *part. pass. f. s.*, sentida, 301,3.
 [sepelire], vb., *seppellire*, *part. pass. f. s.*, sepelidas, 174,2.

- sepultura, s.f., *sepoltura*, 93,2; 174,1,2.
 september, s.f., *settembre*, 301,1.
 [sequer], vb., *seguire*, *cong. pr.* 3 s., *sequedat*, 308,1; *ppr.* s.,
 sequente, 262,1; 307,2; 334,3.
 seracha, s.f., *serva*, 33,3.
 serchare, vb., *cercare*, *inf.*, 281,4.
 serre, v. *esser*.
 servare, vb., *preservare*, *inf.*, 238,3; *part. pass. m.* s., *servadu*,
 185,2; 259,1(2v.).
 serviciu, s.m., *servizio*, 78,1; 146,3; *servitiu*, 273,3; pl., *servisios*,
 323,2; 332,2.
 servidore, s.m., *ecclesiastico incaricato della "cura animarum" pur
 non essendo titolare della parrocchia*, 100,1; 158,2(3v.);
 190,3(4v.); 202,3(5v.); 277,3; 310,4(2v.); 350,3(5v.); pl., *servi-
 dores*, 158,1; 161,2; 202,2; 239,1; 335,1; 337,2.
 servire, vb., *servire*, *inf.*, 153,3(2v.); 272,2,3; 346,2; *ind. imp.* 3 s.,
 serviat, 332,2; *cong. pr.* 3 s., *servat*, 200,1; *cong. imp.* 3 s., *ser-
 viret*, 253,4; *part. pass. m.* s., *servidu*, 231,2; 276,1,2; 279,2;
 servido, 319,9; *m. pl.*, *servidos*, 235,2(2v.).
 ses, num., *sei*, 126,2; 246,3; 263,4; sex, 253,6.
 setimanas, s.f., *settimane*, 270,7.
 seu, v. *ogiu*.
 siensia, s.f., *consapevolezza*, 246,3, nella locuzione "de zerta sien-
 sia".
 sigilladu, agg., *sigillato*, 236,2; *ssigillada*, 51,3; *sygillada*, f. s.,
 151,4.
 sigillu, s.m., *sigillo*, 120,4; *sigillo*, 51,3.
 signadu, agg., *sottoscritto*, 236,2; *signada*, *contrassegnata*, 120,4.
 signu, s.m., *confine*, *ambito*, 83,2, nella locuzione "reservadu su
 signu".
 silva, s.f., *selva*, 319,6; 321,4.
 simigliante, agg., *somigliante*, 346,1.
 simili, agg. ma anche con valore avverbiale (234,5; 270,6), *simi-
 le*, 4,8; 33,3; 47,4; 115,2; 136,3; 139,2; 144,2; 145,3; 163,3;
 164,4; 180,3,4(2v.); 183,3; 185,3; 186,3; 203,4; 222,2;
 234,5(2v.); 267,4; *symile*, 4,9,10; *symili*, 3,2; 4,12; 12,2; 27,2;
 39,3(2v.); 40,2(2v.); 68,4; 89,1(2v.); 90,2; 114,5; 297,4,6;
 simile, 39,3; 178,2; 270,6; 275,2; 314,3; *similli*, 33,3; pl.,
 similes, 343,2.
 simple, agg., *semplice*, 318,3.

- singulu, agg., *singolo*, 121,2(2v.); pl., singulis, 275,2.
- sinodale, agg., *sinodale*, 308,3.
- sinodu, s.m., *riunione plenaria del capitolo e del vescovo*, 9,2; 146,2; 202,3; 267,4; 270,6; 298,1; 300,2; sinudu, 50,2,3; synodu, 136,2,3.
- sinu, s.m., *petto*, 4,4(2v.),5.
- [squire], vb., *seguire, part. pass. m. s.*, siquidu, 351,1.
- sismaticos, s.m., *scismatici*, 324,2.
- situada, agg., *situata*, 86,3.
- soddos, s.m., *soldo*, 7,1; 6,1; 8,3,5; 67,2; 73,2; 74,2; 84,2; 111,1(2v.); 112,6; 125,2; 129,1,2; 138,7,8(7v.); 164,4; 175,1,2; 216,1; 223,3; 224,1,2; 246,3; 288,3; 289,2; 290,1; 291,1; 292,1; 294,2; 299,2,3,4,5; 336,1; 351,4.
- sodu, s.m., *soldo*, 246,2; sodos, pl., 20,2; 340,3.
- sogru, s.m., *suocero*, 155,2.
- sola, s.f., *suola*, 109,11.
- solamente, avv., *solamente*, 305,3.
- solene, agg., *solenne*, 357,2.
- solenidade, s.f., *solennità*, 202,2; solemnidade, 364,2.
- [solere], vb., *solere, ind. imp.*, 3 pl., soliant, 145,3.
- solidum, agg., *in solido*, 263,5, nella locuzione “in solidum”.
- solu, agg., *solo*, 320,4,7; 341,3; 343,4; solum, 319,4;
- solvere, vb., *pagare, inf.*, 50,3.
- soranus, agg., *di Sorres*, 4,4; 51,1; 52,2; 55,2; 56,2; sorranus, 33,3; 75,1; 76,1; 77,2; 85,2; sorranus, 44,1.
- sorrensis, agg., *di Sorres*, 87,2; 105,2; 112,2; 113,1; 116,2; 120,2; 121,1; 124,2; 125,2; 126,1; 127,2; 138,1; 218,1; 244,2(2v.); 310,4; sorrensi, 107,2; 337,3; sorrensyst, 122,2.
- sorres, s.f., *sorelle*, 323,2,3.
- sorte, s.f., *sorte*, 263,2; 319,2; 320,5.
- sortilegos, s.m., *sortilegi*, 324,2.
- spaciu, s.m., *spazio*, 41,1; spaxiu, 8,5; 262,2; spaçiu, 95,2; spatiu, 128,8; 251,6; ispaciu, 7,1; 45,2,4; 71,1; 212,1; 220,2; 235,4; 237,2; 251,5; 270,7; 272,3; ispasiu, 23,3; 289,2; 290,1; 291,1; ispatiu, 46,4; 48,2(2v.); 64,1; 68,2; 75,3; 76,2; 87,3; 110,2; 111,1; 112,5; 126,2; 133,2; 140,3; 167,1; 187,2; 209,2; 211,2; 221,3; 262,2.
- [sperare], vb., *sperare, ind. pr. 1 pl.*, speramus, 59,1.
- spesas, s.f., *spesa*, 65,1,2; ispesa, 129,2; 297,4; exspessa, 316,3; pl., ispesas, 5,2; 13,4; 14,1; 22,3; 23,3; 74,2; 84,2; 112,6;

- 125,3; 138,3,6,7; 146,2; 154,2(2v.),3; 251,3; 263,5; 284,2; 299,2,3,5; 306,4; ispessas, 164,4; 314,4; 351,4; expesas, 229,3; ispexas, 351,3.
- spirituale, s.m., *padre spirituale*, 346,2.
- spolia, s.f., *spoglia*, 59,3.
- statudos, s.m., *statuti*, 324,2.
- subdictos, s.m., *sudditi*, 202,3.
- subta, prep., *sotto*, 1,1; 2,2; 28,1; 29,2(2v.); 34,4(3v.); 63,2(2v.); 64,1; 68,2,4; 72,1; 73,2; 75,3; 76,4; 79,2; 87,3; 106,2; 111,1; 113,2; 118,2; 121,2; 214,2; 220,2; 266,3; 294,2; supta, 21,2; 26,1; 47,2; 47,4; 51,1; 69,1; 92,1; 231,2; 270,7; suta, 7,1; 8,3,5; 13,3; 42,2; 52,2; 54,2; 56,3; 61,2; 238,3; 273,4; 318,5.
- subta scriptos, agg., *sottoscritto*, 99,3.
- sucurrer, vb., *soccorrere*, inf., 359,9.
- suicher, vb., *gramolare la pasta*, inf., 109,17.
- sumu, agg., *sommo*, 45,2; suma, f. s., 112,3.
- suo, agg. possessivo, *suo*, 4,5(2v.),7,8,9,10; 21,2; 27,2(2v.); 31,2; 33,1,2,3(4v.); 36,2; 44,2; 69,1; 81,3,5; 83,2; 84,1; 93,2; 98,2; 107,2; 119,3; 122,2; 123,1; 125,3; 129,1; 155,2; 176,1; 178,2; 189,2(2v.); 204,4; 216,1(2v.); 217,2; 222,1; 227,2; 238,2; 240,3; 251,2; 253,6; 258,2; 265,2; 276,1; 288,2; 303,1; 311,1; 323,3; 330,2; 332,1,3,4; 338,2; 341,2,9; 351,1,3; 352,3,4(2v.); 355,4,5(2v.); suu, 96,1; sou, 42,1(2v.),2; 270,1; m.pl., suos, 4,5,7; 22,2; 38,3(2v.); 69,1; 82,2; 83,2; 93,1; 112,2; 138,2; 155,3; 163,1; 202,3; 233,3; 237,1; 242,2; 253,7; 263,2; 324,4,5; 333,1; 338,2; 351,3; 352,3,4(2v.); suis, 323,2; f. s., sua, 14,1; 31,2; 32,3,4; 33,1; 38,3; 44,2; 73,2; 75,2,3,4; 81,5; 82,2; 96,1; 98,2,3; 138,2; 178,2; 180,2; 183,3; 200,1; 203,1; 204,4(2v.); 219,1; 225,4; 227,3; 229,3; 246,3; 256,1; 258,2; 260,2; 270,4; 277,4; 319,6,9,12,17,20,22; 320,3,6(2v.); 334,1; 359,2; suas, f.pl., 32,5; 62,1; 128,5; 164,4; 178,2; 180,2; 183,3; 203,4; 219,2(2v.); 225,4; 229,2; 252,1; 263,3,5; 284,2; 323,3; 355,6;
- super, prep, *sopra*, 319,2.
- superbia, s.f., *superbia*, 128,2.
- [suplicare], vb., *supplicare*, part. pass. m. s., suplicadu, 318,4; 359,9.
- supradictu, agg., *sudetto*, 251,3; 306,3; supraditu, 340,3(2v.); supradito, 322,1; m.pl., supradictos, 331,5.
- [suprascrier], vb., *soprascrivere*, ind. perf. 3 s., suprascrissi, 342,4;

part. pass. m. s., suprascriptu, 51,2; 344,1(2v.), 3 (3v.); supra-
scritu, 51,1; 96,1; 98,2; 158,1(2v.); 175,2; 178,1; 186,3;
188,1; 189,1(2v.); 229,2; 244,1; 253,8; 257,1; 273,4; 287,3;
316,2; 351,3; 317,1; 343,4; 351,3; suprascrito, 96,2; 166,2;
261,1; 277,1; 307,2; supraiscritu, 279,1; subrascritu, 53,1;
suprascritos, 96,2; 178,1; 238,2; 260,3; 263,2; 304,1; *m.pl.*,
suprascriptos, 344,3; *f. s.*, suprascripta, 22,1; 37,2; 270,1;
suprascrita, 23,1; 45,4; 97,1; 156,2; 166,2; 176,1; 187,2;
190,2; 200,1; 202,2(2v.); 205,2; 257,1; 258,1; 263,4; 303,1;
310,2; 315,2; 317,4; 350,2; 351,3; 352,3; supraiscripta, 234,4;
f.pl., suprascriptas, 344,1.

susidiare, vb., *aiutare*, *inf.*, 263,2.

susidiu, s.m., *sussidio*, *aiuto*, 285,2.

[suspensare], *sospendere*, *ind. pr. 1 pl.*, suspensamus, 153,3; *part. pass. m. s.*, suspesu, 262,1; suspexu, 303,1.

sustansia, s.f., *sostanza*, 178,2.

susu, prep., *sopra*, 84,1; 155,3; 271,1; 339,3; con valore avverbiale nell'espressione "dae como in susu", *d'ora in poi*, 155,3; 339,3.

sutascritos, agg., *scritto sotto*, 340,1.

symana, s.f., *settimana*, 34,4.

T

tale, agg., *tale*, 78,2; 125,3; 203,4; 223,3; 238,1; 307,2; talles,
189,2; pl., tales, 189,3.

tando, avv., *allora*, 75,4(2v.); 76,3(2v.); 157,2(2v.); 183,4; 185,3;
189,2; 218,3(2v.); 235,3; 270,2; 272,3; 302,2; 341,7,9; 342,3.

tantu, avv., *tanto*, 3,2; 5,2; 26,1; 38,3,4; 52,3; 75,4; 86,4; 96,2;
98,3; 113,2; 127,3; 138,3; 148,1; 151,2; 153,2,3; 157,2;
210,3; 217,4; 221,3; 223,3; 240,3; 246,3; 254,2; 259,1;
263,4; 275,1(2v.); 276,2(2v.); 282,2; 301,3; 306,4; 314,3,4;
316,4; 344,3; tanto, 273,3; 331,5; 355,6; pl., tantos, 273,3;
359,6; f.pl., tantas, 154,2; agg., 359,6; in correlazione con
"cantu", 275,1; 276,2; 306,4.

tassu, s.m., *tassa*, 130,1; s.f., tassa, 106,3.

tataresas, agg., *sassaresi*, 181,1.

tempia, s.f., *tempia*, 109,6.

temporale, agg., *temporale*, 186,2; 323,3.

tempus, s.m., *tempo*, 30,3(2v.); 32,5; 45,4; 46,2,3; 66,2; 73,2(2v.); 76,3; 85,3(2v.); 119,4; 121,2; 122,2; 128,4; 129,1; 138,4,5; 139,4; 140,3; 208,2; 226,2,4; 228,4; 229,2(2v.); 252,1; 258,2; 264,3(2v.); 265,2; 280,2; 314,2; 319,2,3,5,11,14,16,25; 320,2,5(2v.),6; 321,2(2v.); 332,4; 348,1; 351,3; 359,9; tenpus, 33,2; 51,1,2; 84,1; 163,2; 174,1; 245,2; 314,3.

tener, vb., *mantenere ql.co. o qlcu. in una determinata posizione o condizione*, inf., 29,2; 96,1; 98,2; 200,1; 218,2; 238,2; 263,4; 316,1; 323,3; 330,2; 359,3,6; tenner, 77,3; ind. pr. 3 s., tenet, 23,3; 47,3; 102,2; 127,2; 138,1; 163,1,3; 164,1,3(2v.); 166,2; 173,1(2v.); 182,2; 188,1; 199,1; 205,3; 207,1; 212,1; 215,2; 253,3; 270,8; 312,1; 315,2; 350,2; 359,2; ind. pr 1 pl., tenimus, 119,3; ind. pr. 2 pl., tenides, 218,2; ind. pr. 3 pl., tenant, 87,2; 157,2; 163,1; 186,3; 311,1; 324,5; ind. imp. 3 s., teniat, 79,1; 126,1; 155,2; 237,1; 259,1; 260,2; 304,1; ind. imp. 3 pl., tenant, 83,2; ind. perf., 3 s., tensit, 37,2; 50,2; 173,1; 177,1; 179,1; 199,1; 239,1; 315,2; 335,1; 350,2; ind. perf., 3 s., tensit, 182,2; 188,1; fut. 3. s., aet tener, 183,4; cong. pr. 3 s., tengiat, 285,4; tengat, 314,3; cong. imp. 3 s., teneret, 262,2; cong. imp. 2 pl., teneredes, 51,2; ger., tenendo, 16,2; 21,1; 38,2; 77,2; 81,2; 82,1; 99,2; 355,2; 359,6; 112,2; 133,2; 154,1; 161,2; 184,2; 219,1; 221,2; 227,2; 235,1; 251,2; 267,2; 276,1; 306,4; 331,2; 345,2; 355,2; 359,6; tenende, 222,1; part. pass. m. s., tenudu, 18,2(2v.); 20,1; 81,5; 133,2; 146,3; 164,4; 168,2; 174,2; 186,3; 240,3; 277,4; 281,2,3; 282,4; 283,4; 289,2; 297,2; 330,3; 339,3; 355,6; tenudo, 123,1; tentu, 46,3; 79,1; 191,2; tento, 83,2; m. pl., tenudos, 121,2(2v.); 234,3; atenuados, 121,2.

tenore, s.m., *tenore*, 62,1; 318,4.

[tentare], vb., *tentare*, ger., tentande, 44,2; part. pass. f. s., tentada, 359,3.

tentorgios, s.m., *giovenchi di età compresa tra i due e i tre anni*, 140,4.

terache, s.m., *servo*, 332,3.

terçaria, *terza parte di prodotti dovuta alla chiesa da versarsi alla mensa vescovile*, s.f., 121,2(2v.); pl., terçarras, 226,2.

terciu, agg., *terzo*, 51,1; 75,3; 296,2; terçu, 76,2; 121,3; 234,4; terciu, 59,2; f., terça, 34,4; 36,3; 138,2; 180,4; 356,3; terçia, 268,1; tercia, 212,2; 300,2; 310,1; 315,1.

- termen, s.m., *termine, confine*, 88,2(2v.); 212,2; 306,3,4; 351,3; terminu, 59,3; 125,3; 187,2; 209,2; 251,6; 362,2; terminos, pl., 238,2.
- [terminare], vb., *finire, part. pass. m. s.*, terminadu, 142,2.
- terra, s.f., *terra*, 86,2; 88,2,3; 90,2,3; 94,1; 157,1,2,3; 164,1,2,3; 165,2; 168,3; 246,2; 331,4,5; 334,1,2; 336,2; 340,3; pl., terras, teras, 163,1; 253,8; 324,4,5.
- terradigos, s.m., *diritti ecclesiastici sui prodotti della terra*, 324,8.
- terraferma, s.f., *terraferma*, 129,1; 276,1.
- terrinos, s.m., *terreni*, 47,3.
- terrore, s.m., *terrore*, 150,2.
- testa, s.f., *testa*, 101,2; 144,1; 342,3.
- testamentarios, agg., *testamentari*, 59,1.
- testamentu, s.m., *testamento*, 10,3; 183,1,2(3v.),3(2v.); 185,2,3(2v.); 323,2,3; pl., testamentos, 10,3; 12,2; 324,10.
- testare, vb., *fare testamento, inf.*, 96,2; 98,3.
- testes, s.m., *testimoni*, 62,2; 79,3; 102,3.
- [testificare], vb., *testimoniare, part. pass. m. s.*, testificadu, 264,4(2v.); testificatus, 319,4.
- testificatione, s.f., *testimonianza*, 138,4; pl., testificationes, 12,1.
- testimongiu, s.m., *testimone*, 204,3; 258,2; 306,4; testimongu, 221,3; 306,4; testimogiu, 4,5; pl., testimogios, 4,7; testimonios, 180,2; 189,2,3; 352,3,4; testimonios, 138,3,4; 227,3; 229,2; 237,1; 258,3; 302,2; 306,3,4; 344,1,3; 359,11.
- teula, s.f., *tegola*, 32,3(2v.),4,5(2v.); teulas, pl., 32,2,5.
- tiagiola, s.f., *panno in seta o lino utilizzato per coprirsi il capo*, 144,1,2; 148,1.
- timore, s.m., *timore*, 359,3.
- titulu, s.m., *titolo*, 98,2; 267,2,3; 268,1; 270,1,7,8; titullu, 96,1; pl., titulos, 253,7; 270,1(2v.); 338,2.
- tiu, s.m., *zio*, 155,2.
- tochare, vb., *toccare, inf.*, 79,2; *ind. pr. 3 s.*, tochat, 22,3; tocat, 138,1; *cong. pr. 2.pl.*, toquedes, 318,4.
- tonsuradu, agg., *tonsurato*, 318,3.
- torrare, vb., *tornare, restituire, inf.*, 126,2; 157,1; 207,1; 308,2; torare, 139,7; *cong. pr. 3 pl.*, torrent, 86,4; torrent, 233,3; *part. pass. m. s.*, toradu, 42,2; torradu, 139,3; *f. s.*, torrada, 164,3; 303,4; 308,1; *f.pl.*, toradas, 237,1.
- totora, avv., *tuttora*, 127,3; 139,4.
- totu, agg., *tutto*, 9,2; 10,3,4; 12,2; 15,2(2v.); 23,2; 27,2; 33,1,3;

38,2(2v.),3; 43,3; 50,2,3(3v.); 76,1(2v.),4; 78,1,2; 82,2; 84,1; 85,2; 86,2; 87,2; 90,2,3; 91,1; 95,1; 99,4; 103,3(2v.); 104,1; 105,3; 109,5,16; 112,5; 114,5; 116,2(2v.); 118,2; 121,2; 123,1; 128,8; 132,1; 140,5; 142,2; 146,2; 150,2; 151,2; 152,2(2v.); 155,2,3(2v.),4; 157,2; 161,2; 164,4(2v.); 175,1,2; 176,1; 178,1; 180,3; 183,3; 190,2; 200,1; 210,2; 212,1(2v.); 214,1; 219,1,2,3; 221,2; 223,3; 224,2; 225,4,6; 226,2,4(2v.); 228,2,4; 230,3; 231,3; 234,3,6(2v.),7; 235,1,4; 238,3; 242,3; 251,2; 253,2(2v.),4,7(3v.); 254,2(2v.); 264,2; 267,6,7; 270,1; 273,1,3(3v.); 275,1(2v.); 276,2; 277,4; 281,2,4; 282,2,3,4; 283,2,4; 284,2; 297,2,7; 305,2; 312,1; 314,1,3,4; 316,3; 317,1; 324,2(2v.),3,4,5(2v.),6,7,8,9,10; 330,3; 331,5; 333,3; 334,1,2; 335,3; 338,1,3; 339,2; 340,2(2v.); 344,1; 346,2; 351,1,3; 359,5; 361,1(2v.); totus, 332,2,3; tutu, 320,3; tutus, 319,20; ttotu, 270,3; totus, 332,2,3; m.pl., totos, 273,3; f. s., tota, 4,4; 92,1; 114,4; 138,6(2v.); 155,3; 165,2; 219,2(2v.); 229,2,3.

trabaglios, s.m., *fatiche*, 38,4; traballios, 20,2.

[trabascare], vb., *lavorare*, ger., trabascande, 262,1.

tramata, s.f., *materasso*, 109,5.

[trasportare], vb., *trasportare*, part. pass. f.pl., trasportadas, 242,2.

tratos, s.m., *di tanto in tanto*, *intervallo*, *tratto*, 362,1.

treighi, num., *tredici*, 240,1.

tres, num., *tre*, 13,3; 14,1; 40,1; 41,1; 54,2; 75,3(2v.); 76,5; 109,10; 119,3; 140,4; 157,2; 209,2; 224,2; 263,4(2v.); 266,2; 270,7; 280,2; 301,3(2v.); tre, 79,1.

tribunali, s.m., *tribunale*, 44,2; 151,2; 253,1.

trighu, s.m., *grano*, 17,1; 121,3; 125,2(2v.),3; 130,1; 131,1; 133,2; 139,2; 224,1; 281,2; 282,4; trigu, 40,1; 41,1; 63,3; 65,1; 66,2; 88,6; 125,3; 139,3,4; 181,1; 240,1,2(2v.),3(2v.); 306,2.

triulas, s.m., *luglio*, 74,1; 105,1; 106,1,3; 109,1; 234,1.

trozu, (truggu), s.m., *tipo di tessuto rozzo e resistente usato per coprire materassi, cuscini*, 109,5.

tuo, agg. poss., *tuo*, 4,4.

turritano, agg., *turritano*, 120,8; turritanu, 316,4; f. s., turritana, 120,8.

U

ue, avv., *dove*, 4,5; 251,2,3; hue, 4,4,11; 48,2; 79,2; 93,2; 95,1; 120,6; 163,1; 218,5; 240,3; 257,2; 323,3; 342,3; 345,2; 349,3; inhue, 117,2; uve, 331,5; ue, 4,5; 251,2,3; 319,3.
 ultima, agg., *ultima*, 209,2; 212,2.
 universalmente, avv., *universalmente*, 91,1; universalemente, 212,1; universilemente, 273,3; universalmente, 226,4.
 unpare, v. *pare*.
 usansa, s.f., *usanza*, 59,1; usanca, 320,6; pl., usansas, 158,1; usan-
 cias, 253,1.
 usare, vb., *frequentare*, *abusare*, *essere solito*, inf., 260,2; *cong. pr. 3*
s., uset, 116,2; 364,2.
 ussurarius, s.m., *usuraio*, 357,2; usurarios, pl., 324,6.
 usura, s.f., *usura*, 251,2.
 [usurpare], vb., *usurpare*, *ind. pr. 3 pl.* usurpant, 324,4; *part. pass.*
m. s., usurpadu, 257,2.

V

[vacare], vb., *essere vacante*, *part. pass. m. s.*, vacadu, 285,3; *part. pr. s.*, vacante, 38,2,3; 253,6.
 vachas, s.f., *vacche*, 145,2,3.
 valle, s.f., *valle*, 246,2.
 vangeliu, s.m., *vangelo*, 97,1; pl., vangelos, 264,4.
 veciu, agg., *vecchio*, 347,1.
 vedustu, agg., *vecchio*, 348,2.
 veginos, s.m., *vicini*, 321,3.
 vego, agg., *vecchio*, 319,11.
 vel, congiunz. disgiuntiva, *oppure*, 261,2; 273,3.
 vendere, vb., *vendere*, *inf.*, 96,2; 98,3; 116,3; 125,2; 128,2;
 225,4; 297,3,6; *ind. pr. 1 pl.* vendimus, 225,4; *part. pass. m. s.*,
 vendidu, 65,1; 66,2; 138,2; 203,1; 240,3; 288,3; 297,4; 333,2;
m. pl., vendidos, 297,4; *f. pl.*, vendidas, 237,3;
 venditione, s.f., *vendita*, 225,6.
 vener, vb., venire, *inf.*, 103,3; 200,1; 359,4,5; bener, 3; 42,2(2v.);
 272,2,3; benne, 128,8; *ind. pr. 3 s.*, venit, 138,2; 189,2; 260,2;
 261,2; 272,2; *ind. pr. 3 pl.*, benint, 189,3; *ind. perf. 3 pl.*, veni-
 runt, 106,3; *fut. 3 s.*, at benne, 99,3(2v.); *fut. 3 pl.*, ant venner,

- 225,5; *cong. pr. 3 s.*, vengiat, 297,7; bengiat, 208,2; benzat, 334,2; *cong. pr. 3 pl.*, vengiant, 100,1; *cong. pr. 2 pl.*, vengades, 52,2; *cong. imp. 3 s.*, veneret, 257,2; beneret, 42,2; *cong. imp. 2 pl.*, beneredis, 13,4; beneredes, 51,1; *imper. 2 pl.*, venide, 240,2; *ger.*, venendo, 138,3; 301,2; *part. pass. m. s.*, venidu 33,2; 42,1(2v.); 48,2; 79,2; 89,1; 112,3; 119,3; 125,2(2v.); 136,3; 137,2; 138,4; 283,3; 286,1; 352,3; 362,1; benidu; 15,2; 222,1; *m.pl.*, venidos, 68,5; 89,1; 128,4; 135,2; 138,5; 147,1; 188,3; 319,5; benidos, 4,5,8; *f. s.*, venida, 241,1; benida, 318,3; *f.pl.*, venidas, 223,2; *part. pr. s.*, veniente, 294,2; 296,2; 305,2; venientes 59,2; 251,6; aveniente, 164,4; 305,1; adveniente, 306,4.
- venerabili, agg., *venerabile*, 16,2; 44,2(2v.); 70,1; 86,2; 99,2; 101,2; 139,2; 140,5; 145,2; 154,2; 155,2,3; 156,2,3; 157,2(2v.); 158,1(2v.),2(2v.); 161,2(3v.); 163,3; 164,4; 165,2(2v.); 167,1; 173,1; 174,1(3v.); 175,1(2v.),2; 176,1; 177,1; 178,1(2v.),2(2v.); 179,1; 180,3,4; 183,3; 185,3(2v.); 186,3; 187,2; 188,2; 189,1(2v.),2,3; 199,2; 200,1; 203,2,3; 204,2; 223,4; 227,2(2v.); 228,2; 230,2; 234,2,7; 237,1; 240,2; 251,2,3,5; 267,2; 277,2; 289,2; 290,1; 297,2(2v.),4,7; 316,1; 331,2,5; 334,1; 337,2; 339,1; 350,2; 352,2,3; 359,1,10; 364,2; *venerabile*, 93,1; 98,4; 103,2,3; 111,1; 148,1; 155,1,3; 161,2; 180,1; 188,1; 190,2; 199,1; 204,2; 205,3; 212,1; 219,1,3; 240,1; 246,3; 253,1,2,3,4,5; 263,2(2v.),4; 275,1; 276,1; 310,3; 311,1(2v.); 312,1,2(2v.); 331,1,2(2v.); 332,3; 333,2,3; 334,2(2v.); 337,2; 339,2; 340,2; 341,2; *venerabilis*, 163,1; 314,3; *pl.*, *venerabilis*, 86,2; 174,1; 190; 337,2; *venerabiles*, 86,2; 96,3; 174,1; 230,3; 337,2; 350,2; 355,2.
- venia, s.f., *venia*, 261,2.
- ventura, s.f., *ventura*, *caso*, 346,1.
- verbalmente, avv., *verbalmente*, 318,3.
- verecondia, s.f., *pudore*, 267,4.
- [*verificare*], vb., *verificare*, *part. pass. f.pl.*, verificadas, 189,3.
- veritadi, s.f., *verità*, 33,2; veridade, 320,4; verdade, 86,4; 320,7; 343,2,4.
- veru, agg., *vero*, 128,2; 216,1; 217,2; 240,2; 281,3; 332,2; 344,2; *vero*, 342,3; *f. s.*, vera, 333,2.
- vespertina, agg., *vespertina*, 120,7.
- vesperu, s.m., *vespro*, 359,10; vespero, 236,2.
- [*vestire*], vb., *vestire*, *part. pass. m. s.*, vestidu, 96,1; 98,2.

via, s.f., *via*, 86,3; 88,2; 242,4; 246,2; 331,5; 343,4.

viandantes, s.m., *viandanti*, 272,2.

vias, s.f., *volte*, 44,2.

vicariu, s.m. *vicario*, 4,2; 28,1; 30,2; 35,2; 37,2; 38,2,3; 45,2; 50,2; 59,3; 68,3; 69,1; 70,1; 71,1; 72,1; 73,1; 74,1; 81,5; 87,2; 90,2,3(2v.); 93,1(2v.); 99,2(3v.); 100,1; 101,2; 102,3; 103,2(2v.),3; 104,1(2v.); 105,2; 109,2; 110,2; 111,1; 117,2; 118,4; 119,2,3; 127,5; 129,1; 131,1; 138,6; 139,2,4; 140,2,3,5; 141,1; 145,2; 146,2; 148,1; 151,2; 152,2; 155,2,4; 156,3; 157,2; 158,1(2v.),2; 161,2; 167,1; 168,3(2v.); 173,1; 176,1(2v.); 177,1; 178,1,2; 179,1; 184,2; 187,2; 188,1(2v.); 189,1(3v.),2,3; 191,2(2v.); 199,1(2v.); 200,1; 202,2,3; 203,4(2v.); 205,3(2v.); 210,3; 212,1(2v.); 217,5; 218,1; 219,2,3; 222,2; 225,6; 226,2; 227,2; 228,2,4; 229,2; 230,2; 234,2(2v.),3,4(2v.),7; 237,1,3(2v.); 238,2; 239,1; 262,1; 273,1,3,4; 275,3; 276,1; 277,2,4; 281,2; 282,2; 283,3,4; 288,1,2; 289,2; 290,1; 291,1; 292,1; 293,3(2v.); 295,2; 296,1,2; 302,2; 306,4; 307,2; 310,3(2v.); 312,1; 315,2; 316,1,2; 331,3; 335,1; 336,1; 337,2; 340,2,3; 350,2; 351,1; 352,2; 355,2,5,7; 356,1; 359,2(5v.),4,5,6,9,10; 361,2; 364,2; vichariu, 20,2(2v.); 25,2; 60,3; 81,5; 163,3; 341,2,9; vicario, 44,1,2,3; 61,3; 182,2; 238,2; 359,4,10.

viciu, s.m., *vizio*, 32,3.

vida, s.f., *vita*, 98,2,3; 200,1; 246,3(2v.); vita, 96,1,2; 219,2.

vider, vb., *vedere*, *inf.*, 4,8; 223,3; 227,2; 293,3; 313,1; *fut.* 3 s., aet *vider*, 183,4; *fut.* 3 pl., ant *vider*, 157,2; *cong.* pr. 3 pl., *vidant*, 203,4; *cong.* imp. 3 s., *videret*, 189,1; *ger.*, *videndo*, 107,2; 119,3; 126,2; 127,3; 138,2; 153,3; 183,4; 223,2(2v.); 225,2; 297,2; 359,4,5,9,10; *vidende*, 240,3; 258,2; *visenda*, 121,3; *part. pass. m. s.*, *vistu*, 86,4; 117,2; 203,4; 210,2; 222,1; 226,3; 240,3; 273,3; 304,1; 314,4; 319,2; f. s., *vista*, 2,2; 8,3; 47,2,4; 63,3; 79,2; 152,2;

viduadu, agg., *privato*, 99,2.

vigilia, s.f., *vigilia*, 304,1.

vigore, s.m., *vigore*, 124,2; 234,2.

villa, s.f., *paese*, 4,2,3,4,5; 7,1; 17,1; 31,2; 35,2; 38,2; 44,2; 46,2,3; 47,4; 51,3; 52,4; 54,2,3; 59,4; 60,2,3; 63,3; 75,2,3; 76,1; 78,1,2; 82,2; 83,2; 85,2; 86,2; 88,2; 91,1; 93,1; 96,1; 98,2; 104,1; 105,2; 106,2; 107,2; 120,2; 122,2; 125,2; 127,2; 133,2; 138,3,4; 140,2,3; 141,1; 143,2; 145,2; 150,2; 153,3;

- 154,1; 155,2; 200,2; 202,2; 205,4; 210,2; 212,1; 215,2; 218,3; 221,3; 224,1; 225,3; 226,2; 228,2,3; 235,1; 251,2; 258,1,3; 260,3; 265,2; 268,1(2v); 272,2; 273,1; 276,1; 284,2; 288,1; 292,1; 293,3; 295,2; 297,2; 312,1; 317,1; 318,5; 322,1; 323,2; 341,2,3,5; 343,2; 345,2; 346,1; 349,1; 359,2,4,5,6; 360,3; 362,1; ville, 253,8(2v.); 340,3(2v.); vida, 305,3; pl., villas, 76,4; 99,2; vidas, 254,2; 264,2(2v.),4.
- villanizzare, vb., *villaneggiare*, inf., 149,1.
- vincher, vb., *vincere*, inf., 323,3; fut. 3 s., aet vinquer, 351,3; part. pass. m. s., vintu, 210,2.
- vinga, s.f., *vigna*, 165,1,2; 203,1(2v.),2,3; vingia, 86,3; 180,4; binga, 165,2; 181,3; pl., vingias, 253,8; vignas, 323,3; 253,8.
- vinti, num., *venti*, 319,9.
- vinu, s.m., *vino*, 17,1; 39,2; 112,2,3,4,5; 114,5; 140,4; 257,2; 283,3,4(3v.); 343,3(2v.),4; 355,4(2v.).
- virga, s.f., *verga*, 301,3; 341,2; 342,3; pl. virgas, 341,3.
- virgonça, s.f., *vergogna*, 343,4.
- virtude, s.f., *virtù*, 42,2; 51,1; 52,3; 54,2; 55,3; 66,2; 67,2; 68,4; 76,3; 120,3; 232,1; vertude, virtudi, 47,2,3; 75,3.
- visiosamente, avv., *viziosamente*, 283,3.
- visu, s.m., *vice*, 121,2; *viceré* nella locuzione “visu de ree”, 316,1(2v.).
- viterare, vb., *insultare*, inf., 281,3; part. pass. m. s., vituperadu, 342,3.
- vituagias, s.f., *vettovaglie*, 324,3
- viu, agg., *vivo*, 285,4; 323,2; m. pl., vivos, 180,2
- vocare, vb., *togliere*, inf., 364,2; vogare, 79,2; part. pass. m. s., vocadu, 35,2; vogadu, 46,2,4; bogadu, 79,2; 238,1; 341,5; f.s., vocada, 142,2; bogada, 142,2; *stabilire*, 142, 2.
- voce, s.f., *voce*, 235,4; 297,7; vosse, 275,1.
- voghe, s.f., *voce*, 34,2; 94,1; 101,3; pl., voghes, 5,2.
- voler, vb., *volere*, inf., 4,11; boler, 58,2; ind. pr. 3 s., bolet, 13,4; 30,3; 155,4; 234,4; 338,3; 355,6; volet, 121,4; 151,3; 297,4; ind. pr. 1 pl., volimus, 10,4; 225,4; 361,2; bolimus, 116,3; ind. pr. 2 pl., bolides, 75,2; ind. pr. 3 pl., volent, 10,3; 99,3; bolent, 203,4; 234,6; 316,5,7; ind. imp. 3 s., voliat, 128,2; 301,3; boliat, 4,4; 32,4; 116,3; 75,2; 257,1; ind. imp. 3 pl., voliant, 128,5; boliant, 355,5; ind. perf. 3 s., bolsit, 148,1; 265,1,2; cong. pr. 3 s., vogiat, 127,3; condiz. pr. 3 s., it boler, 30,2; ger., volendo, 32,5; 59,2; 341,2; 342,2; 359,3; bolendo, 215,2;

part. pass. m. s., volsidu, 117,2; *part. pass. m. s.*, bolfidu, 60,2; 150,3; 268,2; 303,1; bolfidu, 107,2; bolvidu, 359,3; bofidu, 127,3; *part. pr. s.*, volente, 189,3; 355,6.
volta, s.f., *volta*, 50,3; 138,5,6; 144,3; 149,2; 155,7; 238,2; 268,2; voltas, pl., 119,3; 138,5; 218,2; 270,2; 301,3; 319,19; 341,3; 355,5.
[voltare], vb., *voltare*, ger., voltando, 86,3.
voluntade, s.f., *volontà*, 18,1; 38,4; 128,2; 225,2; 246,3; 263,4; 306,3; 316,4; 324,5,10; 361,1; volentade, 344,3; voluntate, 330,3.
voluntariu, agg., *volontario*, 357,2.
votu, s.m., *voto*, 357,2.

Y

ylloy, avv. *lì*, 152,2.

Z

zascunu, agg. indefinito, *ciascuno*, 223,3.
zo, v. *çò*.
zornada, s.f., *giornata*, 139,3; 223,3; jornada, 351,1; pl., zornadas, 140,4; 299,2; jornadas, 288,2,3(2v.); *giornata lavorativa*, 140,4; 299,2.